



World Bank

# RAPPORT ANNUEL 2010

PARTENARIAT STRATEGIQUE POUR LE GRAND  
ECOSYSTEME MARIN DE LA MEDITERRANEE  
(PARTENARIAT MED)





**PARTENARIAT STRATEGIQUE POUR LE GRAND  
ECOSYSTEME MARIN DE LA MEDITERRANEE  
(PARTENARIAT MED)**

**RAPPORT ANNUEL 2010**

*Ensemble pour la Mer Méditerranée*

Conception de la couverture : Thomais Vlachogianni  
Photos Parc national de Brijuni, Croatie, © Parc national de Brijuni  
Mise en page : Thomais Vlachogianni & Virginie Hart

### **Notice légale**

Les appellations employées dans le présent document et la présentation des données qui y figurent n'impliquent de la part du PNUE/PAM aucune prise de position quant au statut juridique des pays, territoires, régions ou villes, ou de leurs autorités, ni quant au tracé de leurs frontières ou limites.

### **Droits de copyright**

Le texte de la présente publication peut être reproduit en tout ou en partie à des fins pédagogiques et non lucratives sans autorisation spéciale de la part du détenteur du copyright, à condition de faire mention de la source. Le PNUE/PAM serait reconnaissant d'avoir un exemplaire de toutes les publications qui ont utilisé ce matériel comme source. Il n'est pas possible d'utiliser la présente publication pour la revente ou à toutes autres fins commerciales sans demander au préalable par écrit la permission au PNUE/PAM.

Pour des fins bibliographiques, citer le présent volume comme suit : Partenariat Stratégique Pour Le Grand Ecosystème Marin De La Méditerranée (Partenariat Med), Rapport Annuel 2010, PNUE/PAM, Athènes, Grèce.

© 2009 Programme des Nations Unies pour l'environnement / Plan d'action pour la Méditerranée (PNUE/PAM). B.P. 18019 Athènes, Grèce



PNUE/PAM  
48, Vassileos Konstantinou Ave.  
11635 Athènes  
Grèce  
[www.unepmap.org](http://www.unepmap.org)  
[unepmedu@unepmap.gr](mailto:unepmedu@unepmap.gr)

## Table des matières

<b>AVANT-PROPOS</b> .....	<b>2</b>
<b>«ENSEMBLE POUR LA MER MEDITERRANEE»: QU’EST-CE QUE LE PARTENARIAT MED?</b> .....	<b>4</b>
<i>Contexte</i> .....	4
<i>Buts et objectifs</i> .....	4
<i>Financement</i> .....	4
<b>1. PROJET RÉGIONAL: RÉSULTATS CLÉS POUR 2010</b> .....	<b>6</b>
<b>1.1. COMPOSANTE 1 - APPROCHES INTEGREES POUR LA MISE EN ŒUVRE DES PAS ET DES PAN: GIZC, GIRE ET GESTION DES AQUIFERES COTIERS</b> .....	<b>7</b>
<i>Sous-composante 1.1 : Gestion des aquifères et des eaux souterraines du littoral</i> .....	8
<i>Sous-composante 1.2 : Gestion intégrée des zones côtières (GIZC)</i> .....	12
<i>Sous-composante 1.3 : Gestion intégrée des ressources en eau (GIRE)</i> .....	15
<b>1.2. COMPOSANTE 2 - POLLUTION DUE A DES ACTIVITES SITUEES A TERRE, Y COMPRIS LES POLLUANTS ORGANIQUES PERSISTANTS: MISE EN ŒUVRE DU PAS MED ET DES PAN CORRESPONDANTS</b> .....	<b>18</b>
<i>Sous-composante 2.1 : Facilitation de réformes politiques et législatives concernant la lutte contre la pollution</i> .....	18
<i>Sous-composante 2.2 : Transfert de technologies écologiquement rationnelles (TTER)</i> .....	21
<i>Sous-composante 2.3 : Gestion écologiquement rationnelle du matériel, des stocks et des déchets contenant des PCB ou contaminés par ces derniers dans les compagnies nationales d’électricité</i> .....	24
<b>1.3. COMPOSANTE 3 - CONSERVATION DE LA DIVERSITE BIOLOGIQUE: MISE EN ŒUVRE DU PAS BIO ET DES PAN CORRESPONDANTS</b> .....	<b>26</b>
<i>Sous-composante 3.1: Conservation de la biodiversité côtière et marine grâce au développement d’un réseau d’AMP</i> .....	26
<i>Sous-composante 3.2: Promotion de l’utilisation durable des ressources halieutiques dans le cadre d’approches écosystémiques de la gestion</i> .....	36
<b>1.4. COMPOSANTE 4 - COORDINATION, STRATEGIES DE REPLICATION ET DE COMMUNICATION, GESTION ET SUIVI-EVALUATION DU PROJET (S&amp;E)</b> .....	<b>38</b>
<i>Sous-composante 4.1 : Coordination, participation des ONG, gestion et suivi-évaluation du projet</i> .....	38
<i>Sous-composante 4.2 &amp; 4.3 : Stratégie d’information &amp; de communication (I&amp;C) et Stratégie de réplication</i> .....	41
<b>1.5. BILAN FINANCIER DU PROJET RÉGIONAL</b> .....	<b>44</b>
<i>Fonds administrés par le PNUF (FEM, FASM, CE et AECID)</i> .....	44
<i>Cofinancement</i> .....	44
<b>1.6. INTÉGRATION DE LA VARIABILITÉ ET DU CHANGEMENT CLIMATIQUES DANS LES STRATÉGIES NATIONALES DE MISE EN ŒUVRE DU PROTOCOLE GIZC</b> .....	<b>46</b>
<b>2. FONDS D’INVESTISSEMENT/MED-DURABLE : RÉSULTATS CLÉS POUR 2010</b> .....	<b>48</b>
<i>Projet Contrôle de la pollution dans les villes côtières de Croatie 2</i> .....	48
<i>Projet de gestion de la Neretva et de la Trebisnjica, Bosnie-Herzégovine, Croatie</i> .....	48
<i>Projet de gestion de la zone côtière d’Alexandrie, Égypte</i> .....	50
<i>Projet de réutilisation des eaux usées traitées du Grand Tunis, Tunisie</i> .....	50
<i>En préparation</i> .....	51
<b>3. PERSPECTIVES DU PARTENARIAT MED POUR 2011</b> .....	<b>53</b>
<b>ANNEXES</b> .....	<b>55</b>
<b>ANNEXE 1. RÉCAPITULATIF DES PROJETS DE DÉMONSTRATION DU PROJET RÉGIONAL</b> .....	<b>57</b>
<b>ANNEXE 2. PRÉSENTATION DES ACTIVITÉS DU PARTENARIAT MED PAR PAYS PARTICIPANT</b> .....	<b>59</b>
<b>ANNEXE 3. ABREVIATIONS ET ACRONYMES</b> .....	<b>72</b>



## REMERCIEMENTS

Ce rapport a été préparé par le PNUE/PAM dans le cadre du Partenariat Stratégique pour le Grand Ecosystème Marin Méditerranéen (MedPartnership). Les rédacteurs en chef étaient Virginie Hart, Ivica Trumbić et Giorgos Petridis (PNUE/PAM). Les principaux collaborateurs étaient Jose Luis Martin-Bordes (UNESCO-PHI), Pedro de Barros(FAO), Roberta De Palma (UNIDO), Beata Plonka (Banque Mondiale), Vangelis Constantianos et Anthi Brouma (PME/Med), Anastasia Roniotes et Thomais Vlachogianni (MIO-ECSDE),

Alessandra Pomè et Magali Mabari (WWF-MedPO). Les principaux collaborateurs de l'UNEP/PAM et de ses centres d'activités étaient Saverio Francesco Civili et Fouad Abousambra (MEDPOL), Souha El Asmi et Atef Limam (CAR/ASP), Marko Prem et Daria Povh Škugor (CAR/PAP), Vanessa Rodríguez Gómez et Manuel Clar Massanet (CAR/CP).

La présentation finale du rapport et la page de couverture ont été conçues par Thomais Vlachogianni (MIO-ECSDE). Paul Davies a préparé les cartes nationales.



## AVANT-PROPOS

Les pays de la Méditerranée travaillent ensemble depuis trente-cinq ans, avec le soutien du Plan d'action pour la Méditerranée et dans le cadre du Programme des Nations Unies pour l'environnement (PAM/PNUE), à la mise en œuvre de la *Convention sur la protection du milieu marin et du littoral de la Méditerranée* (Convention de Barcelone) et ses sept Protocoles.

Aujourd'hui, la protection de l'environnement marin et côtier de la Méditerranée est plus prioritaire encore que jamais avec 40% des zones côtières urbanisées à l'excès et 19% des espèces méditerranéennes connues en danger. Dans la région sud de la Méditerranée, les disponibilités en eau douce ont diminué, et les prévisions en matière de changement climatique indiquent des augmentations significatives des températures, associées à des épisodes de sécheresse de plus en plus nombreux. En conclusion, si des progrès sont apparus ces dernières années en termes de réduction de la pollution et de conservation des écosystèmes, des efforts considérables sont encore nécessaires pour que les ressources naturelles de l'environnement marin et littoral soient préservées pour les générations futures.

Outre le PAM/PNUE et ses centres d'activité régionaux, les organisations et instituts internationaux, régionaux et nationaux ont été de plus en plus nombreux à travailler sur la conservation des milieux marins et côtiers et le développement durable dans la région méditerranéenne. Chacun admet que pour aborder les défis environnementaux de la Méditerranée il est nécessaire de disposer d'une étroite coordination assortie d'objectifs déterminés en commun. Les parties à la Convention de Barcelone ont insisté sur le rôle de catalyseur du PAM/PNUE pour lier étroitement tous ces efforts déployés en vue d'une meilleure santé de la Méditerranée. Le PAM/PNUE et la Commission européenne sont un des nombreux bons exemples de coopérations fructueuses ces dernières années, avec leurs travaux conjoints actuels pour la dépollution de la Méditerranée et la mise en œuvre de l'approche écosystémique. Le Fonds pour l'environnement mondial (FEM), a soutenu le PAM/PNUE et les pays

méditerranéens dans leur travail d'identification des principales préoccupations environnementales transfrontalières relatives au Grand écosystème marin de la Méditerranée (GEM). Les questions identifiées ont en conséquence été reliées au déclin de la biodiversité et la pêche; au déclin de la qualité des eaux de mer; aux risques pour la santé humaine dus aux produits de la mer et aux eaux de mer pollués; à la perte d'écosystèmes côtiers dépendants des eaux souterraines. En conséquence, deux Plans d'actions stratégiques pour la réduction de la pollution et préservation de la biodiversité ont été élaborés et validés par les pays participants.

Le Partenariat Med rassemble donc les expériences et les connaissances de douze organisations internationales et régionales, avec le soutien du FEM, de la CE, des pays participants et autres, pour faciliter la mise en œuvre des priorités des Plans d'action stratégiques. Ceci est fait par le biais d'un Projet régional dirigé par le PAM/PNUE qui met l'accent sur les réformes de politique générale, législatives et institutionnelles et aux démonstrations de bonnes pratiques, et par le biais d'un Fonds d'investissement dirigé par la Banque mondiale (BM).

Au total, 700 million de dollars du FEM et de cofinancements seront mobilisés pour améliorer la gestion intégrée des zones côtières, notamment de l'eau douce et des nappes aquifères; pour réduire la pollution due à des sources terrestres, améliorer le réseau des aires marines protégées et faire progresser la mise en œuvre de l'approche écosystémique de la pêche en Mer Méditerranée. La question du changement climatique, d'une importance cruciale pour la Méditerranée sera abordée par le biais d'un projet complémentaire actuellement en cours de développement, qui est décrit dans le présent rapport.

Le présent rapport, élaboré par le PAM/PNUE, s'intéresse avant tout à la mise en œuvre du Projet régional en 2010, et consacre une brève section à la situation des projets du Fonds d'investissement dirigé par la Banque mondiale.



Cette ambitieuse initiative vient à point et j'espère qu'elle permettra l'éclosion d'un partenariat à long terme pour la protection de l'environnement marin et littoral.

Mme Maria Luisa Silva Mejias,  
Coordonnateur, PNUE/PAM

## «ENSEMBLE POUR LA MER MEDITERRANEE»: QU'EST-CE QUE LE PARTENARIAT MED?

### Contexte

Le Partenariat Stratégique PAM/PNUE-FEM pour le grand écosystème marin de la Méditerranée (Partenariat Med) est une initiative rassemblant de grandes organisations (régionales, internationales, non gouvernementales, etc.) et des pays riverains de la Mer Méditerranée, dans le but de protéger l'environnement marin et littoral de la Méditerranée.

Le Partenariat Med consiste en deux composantes complémentaires:

- **Le Projet régional**, mené par le PAM/PNUE, et
- **Le Fonds d'investissement (ainsi que "MED-durable")**, mené par la Banque mondiale.

Ensemble, elles visent à assurer une approche stratégique et coordonnée afin de catalyser les réformes de politique générale, législatives et institutionnelles, et les investissements nécessaires.

Le Partenariat Med est mis en œuvre dans les pays éligibles au FEM suivants: Albanie, Algérie, Bosnie-Herzégovine, Croatie, Égypte, Liban, Libye, Maroc, Monténégro, Syrie, Tunisie et Turquie. L'Autorité palestinienne y participe aussi.

Le Partenariat Med est soutenu financièrement par le Fonds pour l'environnement mondial (FEM), et d'autres donateurs, notamment l'UE et tous les pays participants, et travaille en étroite association avec d'autres initiatives régionales pertinentes, telles que l'initiative Horizon 2020, visant à dépolluer la Méditerranée; la Politique maritime intégrée européenne, etc.

Le Partenariat Med prolonge et développe le projet précédent du FEM sous la responsabilité du PAM/PNUE (2002-2006). Dans ce projet, l'analyse diagnostique transfrontalière pour la Méditerranée (ADT-MED) avait été révisée et actualisée, et deux Programmes d'action stratégiques (PAS) préparés:

- Un Programme d'actions stratégique visant à combattre la pollution due à des activités menées à terre (PAS-MED) et

- Un Programme d'actions stratégique pour la conservation de la diversité biologique marine et côtière en Méditerranée (PAS-BIO).

Les deux PAS ont été officiellement adoptés par les Parties contractantes à la Convention de Barcelone, simultanément aux Plans d'action nationaux (PAN) pour le PAS-MED. Le coût des actions identifiées s'élève à plusieurs milliards de dollars, et le Partenariat Med vise à apporter un soutien complémentaire aux pays dans leur mise en œuvre.

### Buts et objectifs

Le but primordial de Partenariat Med est d'inverser les tendances à la dégradation affectant le Grand écosystème marin unique de la Méditerranée, notamment ses habitats côtiers et sa biodiversité.

Le Partenariat Med a des objectifs spécifiques, à savoir:

- Aider les pays dans la mise en œuvre des PAS et des PAN, afin de réduire la pollution due aux sources terrestres et protéger la biodiversité et les écosystèmes de la Méditerranée contre leur dégradation;
- Aider les pays dans la mise en œuvre du Protocole GIZC (Gestion intégrée des zones côtières);
- Exercer un effet de levier sur les financements à long terme, et
- Assurer, au travers des systèmes de la Convention de Barcelone et du PAM, la durabilité des activités lancées dans le cadre du projet, au-delà de sa durée spécifique.

### Financement

Les fonds alloués à Partenariat Med se sont élevés au total à:

- **Projet régional** –11,891,000 USD du FEM plus 35,597,700 USD en cofinancements, le coût total s'élevant à 47,488,700 USD ; et
- **Fonds d'investissement/"MED-durable"** – environ 75 million USD du FEM et plus de 700 million USD en cofinancements (à confirmer).

Les fonds du Projet Régional proviendront du FEM - en espèces- et des pays participants - avec des cofinancements en espèces et en nature-, du Gouvernement de l'Italie (Ministère italien de l'environnement, du territoire et de la mer et Ministère des Affaires Etrangères) et de donateurs parmi lesquels on citera : la Commission européenne (CE), l'Agence

espagnole pour la coopération internationale (AECID), le Fonds d'affectation spéciale pour la Méditerranée (FASM) de la Convention de Barcelone et ses Protocoles, le Fonds Français pour l'Environnement Mondial (FFEM) et la Fondation MAVVA.

## 1. PROJET RÉGIONAL: RÉSULTATS CLÉS POUR 2010

### Etat actuel de la mise en œuvre du projet

Le Projet régional a été approuvé par le FEM en avril 2008 et, si certaines activités ont débuté rapidement, le projet n'a véritablement démarré qu'après le recrutement de l'Unité de gestion de projet (UGP) par le PAM/PNUF et l'élaboration d'accords juridiques avec tous les partenaires co-exécuteurs dans la seconde moitié de 2009. Tous les partenaires ont mené une phase de démarrage rigoureuse entre septembre 2009 et février 2010, qui a abouti au Rapport de démarrage, où figurent des activités révisées et des projets pilotes ainsi qu'un plan de travail et un budget détaillés pour 2010. Il a été adopté par la première réunion du Comité directeur/Atelier de démarrage (qui s'est tenue en février 2010, au Budva, Monténégro). L'achèvement du projet est prévu pour août 2014.

En réalité, 2010 a été pour le Projet régional la première année de mise en œuvre totale de l'ensemble des activités à la suite de la phase de démarrage, et les premiers résultats concrets du projet sont donc présentés ci-dessous, en même temps que les contraintes éventuellement rencontrées. Il a fallu un an pour que la majorité des résultats planifiés aient été atteints.

Le Projet régional, il faut le rappeler, consiste en quatre composantes principales, onze sous-composantes (voir ci-dessous), plus de 80 groupes d'activités, notamment **46 projets pilotes ou de démonstration (voir Annexe 1)**. **Le présent rapport ne présentera donc pas** toutes les activités entreprises mais se concentrera plutôt sur les principaux résultats de l'année 2010. Plus particulièrement, il s'intéressera aux résultats en abordant les thèmes suivants:

- Soutien à l'élaboration des réformes législatives et de politique générale;
- Plans nationaux et régionaux pour l'utilisation durable des ressources marines et côtières;
- Mise en œuvre d'actions visant à réduire le stress environnemental (en particulier réduction de la pollution)

- Renforcement des capacités
- Développement et démonstration de nouvelles méthodologies et de nouveaux outils;
- Connaissances améliorées grâce aux évaluations;
- Communication accrue.

**Tableau 1 Composantes, sous-composantes et partenaires d'exécution du Projet régional.**

Composante	Sous-composante	Organisme d'exécution
Composante 1: Approches intégrées de la mise en œuvre des PAS et des PAN: GIZC, GIRE et gestion des aquifères côtiers	Sous-composante 1.1: Gestion des aquifères et des eaux souterraines du littoral.	Programme hydrologique international de l'UNESCO (PHI-UNESCO)
	Sous-composante 1.2: Gestion intégrée des zones côtières (GIZC)	PAM/PNUE Centre d'activités régionales / Programme d'actions prioritaires (CAR/PAP) du PAM/PNUE
	Sous-composante 1.3: Gestion intégrée des ressources en eau (GIRE)	Partenariat mondial de l'eau – Méditerranée (GWP-Med)
Composante 2: Pollution due à des activités situées à terre, y compris les polluants organiques persistants: mise en œuvre du PAS-MED	Sous-composante .1 Facilitation de réformes de politique générale dans les secteurs industriels	Programme de surveillance et de recherche en matière de pollution de la Mer Méditerranée (MEDPOL) du PAM/PNUE
	Sous-composante 2.2. Transfert de technologies écologiquement rationnelles (TTER MED)	Organisation des Nations Unies pour le développement industriel (ONU DI)
	Sous-composante 2.3. Gestion écologiquement rationnelle du matériel, des stocks et des déchets contenant des PCB dans les compagnies nationales d'électricité des pays méditerranéens	MEDPOL et Centre d'activités régionales / Production plus propre (CAR/PP) du PAM/PNUE
Composante 3. Conservation de la diversité biologique: mise en œuvre du PAS BIO et des PAN correspondants	Sous-composante 3.1: Conservation de la biodiversité marine et côtière dans le cadre de la mise en place d'un réseau méditerranéen d'aires marines protégées (AMP)	Centre d'activités régional /Aire spécialement protégée (CAR/ASP) du PAM/PNUE et Fonds mondial pour la nature (WWF), Programme d'orientation du WWF en Europe (WWF-MedPO)
	Sous-composante 3.2: Promotion de l'utilisation durable des ressources halieutiques dans le cadre d'approches écosystémiques de la gestion	Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture (FAO)
Composante 4: Stratégies de coordination, réplique et communication, gestion et suivi-évaluation (S&E) du projet	Sous-composante 4.1 Coordination, réplique et communication, gestion et suivi-évaluation (S&E) du projet	PAM/PNUE
	Sous-composante 4.2 Stratégies d'information & communication (I&C) et	Information et communication environnementale des Centres d'activités régionales (INFO/CAR) et PAM/PNUE
	Sous-composante 4.3. Stratégie de réplique.	

## 1.1. COMPOSANTE 1 - APPROCHES INTEGRES POUR LA MISE EN ŒUVRE DES PAS ET DES PAN: GIZC, GIRE ET GESTION DES AQUIFERES COTIERS

Les activités mises en œuvre dans le cadre de cette composante visent à promouvoir des approches intégrées dans toute la Méditerranée afin de réduire la pollution et de protéger la biodiversité. Ces objectifs seront atteints grâce à une gestion appropriée des environnements marins et côtiers, notamment les nappes aquifères. La gestion intégrée des zones côtières (GIZC) et la Gestion intégrée des ressources en eau (GIRE) sont les cadres d'orientation générale

primordiaux pour toutes les activités de cette composante. Cette-ci est centrée sur les réformes de politique générale, législatives et institutionnelles nationales et régionales, et prend pleinement en compte l'adoption/ratification prochaine du Protocole GIZC. De plus, onze projets pilotes vont être mis en œuvre sur des sites sélectionnés, deux d'entre eux étant des démonstrations conjointes.

Les résultats des trois sous-composantes suivantes seront présentés:

- 1.1 Gestion des aquifères et des eaux souterraines du littoral - menée par le PHI-UNESCO
- 1.2 Gestion intégrée des zones côtières (GIZC) – menée par le CAR/PAP
- 1.3 Gestion intégrée des ressources en eau (GIRE) – menée par le GWP-Med

Il est essentiel de souligner que, pour la première fois, le CAR/PAP, le PHI-UNESCO et le GWP-Med travaillent en coopération pour assurer ensemble la gestion des ressources en eau ainsi que la gestion des côtes et des nappes aquifères, au travers de la mise en place d'un Cadre méthodologique intégratif (CMI) innovant, visant à développer et mettre en œuvre les plans de GIZC. Le premier projet de CMI a été élaboré et est prêt à être testé pour validation sur deux sites de démonstration dans la zone côtière du Buna/Bojana (en Albanie et au Monténégro) et la zone côtière de Reghaia (en Algérie).

### Sous-composante 1.1 : Gestion des aquifères et des eaux souterraines du littoral

*Exécuté par le PHI-UNESCO*

La réalisation de ces activités vise à enrayer la tendance à la surexploitation et à la dégradation de la qualité des nappes aquifères côtières en se fondant sur les interactions politiques pour apporter la capacité et la technologie adéquates de gestion des eaux souterraines.

Le PHI-UNESCO travaille actuellement au travers de son Initiative internationale de gestion des ressources des aquifères partagés (ISARM) à promouvoir l'étude des aquifères transfrontaliers, à la suite de la résolution de l'Assemblée générale des Nations Unies sur le "Droit des aquifères transfrontaliers". Le cadre méthodologique intégratif expose par ailleurs des recommandations politiques et législatives en vue de réformes nationales adaptées pour la gestion des aquifères côtiers. D'autres évaluations et recommandations de réformes de politique générale, législatives et institutionnelles à l'échelle nationale et régionale, entrant dans le cadre des protocoles pour la Méditerranée (la GIZC, LBS

et Biodiversité) et de la Convention de Barcelone, seront lancées en 2011.

**Tableau 2: Sous-composante 1.1 Événements et réunions en 2010**

Titre	Dates/Lieu
Composante 1 Réunion d'harmonisation	15 janvier 2010 Paris, France
Composante 1 Réunion de coordination des partenaires sur l'intégration de la gestion des eaux souterraines dans les systèmes de planification GIZC et GIRE	11-12 mai 2010 Split, Croatie
Séminaire international sur la gestion des aquifères côtiers de la Méditerranée	30 Juin-1 <sup>er</sup> juillet 2010 Rabat, Maroc
1ère Réunion du groupe de travail interactif (GTI) pour les plans de GIZC	1-2 juillet 2010 Athènes, Grèce
Réunion de consultation avec les points focaux FEM et PAM du Maroc concernant la mise en œuvre des activités du PHI-UNESCO	21 juillet 2010 Rabat, Maroc
Réunion de coordination des partenaires du PHI-UNESCO au titre de la sous-composante 1.1 sur la Gestion des aquifères et des eaux souterraines du littoral	14 - 15 septembre 2010 Paris, France
2ème Réunion du groupe de travail interactif (GTI) pour les plans de GIZC	14 octobre 2010 Tirana, Albanie
Réunion de démarrage conjointe pour les autorités et partenaires albanais et monténégrins	14 octobre 2010 Tirana, Albanie
Forum interparlementaire sur les politiques scientifique, technologique et d'innovation pour la région méditerranéenne	9-10 novembre 2010 Paris, France
Réunion de coordination avec les institutions croates pour la mise en œuvre des activités de cartographie de la vulnérabilité des nappes aquifères côtières de la Croatie	15-16 novembre 2010, Zagreb et Pula, Croatie
Réunion de coordination avec les institutions marocaines pour la mise en œuvre des applications en éco-hydrogéologie	22 novembre 2010 Rabat, Maroc
3ème Réunion du groupe de travail interactif (GTI) pour les plans de la GIZC	7-8 décembre 2010 Paris, France

Huit projets pilotes sont actuellement en cours de réalisation afin de promouvoir une meilleure gestion et de réduire le stress environnemental pesant sur les nappes aquifères côtières. Une évaluation de la vulnérabilité et des incertitudes relatives aux nappes aquifères côtières de la Méditerranée sera menée. Les objectifs sont la préparation de cartes de vulnérabilité des aquifères

côtiers afin de prévenir les risques de pollution des aquifères et la dégradation qualitative des eaux souterraines potables et des environnements marins et côtiers. La cartographie de la vulnérabilité de l'aquifère côtier de **Gar El Melah** (Tunisie) est en cours, trois campagnes de terrain ont été effectuées sur place en 2010 et une base de données a été créée pour préparer la carte de vulnérabilité. Deux autres exercices de cartographie sont en cours de lancement sur les sites pilotes de la source karstique de **Novljanska Zrnovnica** et l'aquifère côtier **Pula** (Croatie). Une activité parallèle soutenue par le Ministère italien de l'Environnement, du Territoire et de la Mer est venue contribuer aux activités du Partenariat Med avec l'étude de la **lagune de Nador** et de l'**aquifère côtier de Bou Areg** (Maroc), l'objectif étant de quantifier les interactions entre les eaux souterraines et les eaux lagunaires et de détecter d'éventuels déversements sous-marins, d'eaux souterraines polluées.



**Photo 1** Prélèvement d'échantillons de données d'eaux souterraines, Gar El Melah, Tunisie

**Source:** UNESCO PHI



**Photo 2** Zone côtière en Croatie

**Source:** UNESCO PHI

Le cadre méthodologique intégratif (CMI) est finalisé et sera mis en œuvre sur des projets pilotes concernant l'aquifère côtier de **Buna/Bojana** (Albanie /Monténégro) et l'aquifère côtier de **Reghaïa** (Algérie). Le projet de CMI a été mis au point et coordonné avec les partenaires nationaux des trois pays en vue de la phase de mise en œuvre.

Dans l'**oasis de Gabès** (Tunisie), les activités visant à améliorer la gestion des eaux souterraines dans la région de Gabès en tenant compte des besoins socio-économiques et de la protection durable de l'écosystème des oasis littorales sont en cours, avec notamment une évaluation de la dégradation des terres dans le cadre de la GIZC et du contrôle de la pollution des eaux littorales et maritimes par des sources terrestres.



**Photo 3** Oasis de Gabès, zone côtière, Tunisie

**Source:** UNESCO PHI

Le projet pilote de la **zone humide côtière du fleuve Martil** (Maroc) d'application de techniques d'éco-hydrogéologie à la gestion et à la protection des zones humides côtières vise à la gestion et à la protection des zones humides et des écosystèmes sensibles dépendants des eaux souterraines par des interventions d'évaluation, de caractérisation et de gestion. C'est avec les autorités compétentes que la méthodologie a été définie et que les moyens ont été sélectionnés, à savoir une étude éco-hydrogéologique et un plan d'action de gestion.

**Tableau 3: Principaux résultats pour la sous-composante 1.1 Gestion des aquifères et des eaux souterraines du littoral**

Activités	Résultats en regard du plan de travail 2010	Situation fin 2010
<b>1.1.1 Évaluation des risques et incertitudes liés aux aquifères côtiers, et cartographie de leur vulnérabilité</b>		
1.1.1.1 Évaluation des risques et incertitudes liés aux aquifères côtiers en Méditerranée	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Aquifère côtier –risques liés &amp; incertitudes identifiées</li> <li>- Étude de cas sur la lagune de Nador, Maroc, achevée – projet de rapport</li> </ul>	L'évaluation du risque et des incertitudes est commencée et un inventaire des nappes aquifères côtières de la Méditerranée a été préparé par pays, comprenant une classification géologique des typologies des aquifères. Une méthodologie isotopique de caractérisation des eaux souterraines polluées a été mise en œuvre et les résultats sont disponibles.
1.1.1.2 Cartographie de la vulnérabilité des aquifères côtiers: Projet pilote dans un pays sélectionné	<ul style="list-style-type: none"> <li>- La cartographie de la vulnérabilité des aquifères a débuté à Gar El Melah (Tunisie): évaluation sur le terrain de la pollution due aux sources terrestres &amp; intrusions d'eau de mer</li> <li>- Préparation de cartes de vulnérabilité SIG sur des zones sélectionnées commencée</li> </ul>	Une méthodologie pour la cartographie de la vulnérabilité, testée sur un site choisi, a comporté des campagnes d'évaluation sur le terrain; la préparation de cartes informatisées de zones précises de sources de pollution; la création de bases de données.
<b>1.1.2 Actions régionales pour la gestion des aquifères côtiers</b>		
1.1.2.1 Élaboration d'un plan d'action régional sur les aquifères côtiers		Cette activité n'a pas encore été lancée conformément au plan de travail du projet.
1.1.2.2 Intégration de la gestion des eaux souterraines dans les systèmes de planification GIZC et GIRE	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Projet de cadre méthodologique pour l'élaboration des plans de GIZC préparé</li> <li>- Phase d'essai lancée dans les zones côtières de la Buna/Bojana (Albanie/Monténégro) et de Reghaïa (Algérie)</li> </ul>	Un cadre méthodologique intégratif innovant a été préparé et est prêt à être testé et validé dans deux cas pilotes. Les aspects techniques, scientifiques, juridiques, politiques et institutionnels de la gestion des aquifères côtiers ont été pris en considération dans la préparation de la méthodologie.
1.1.2.3 Détermination et planification de démonstrations concernant des eaux souterraines du littoral	<ul style="list-style-type: none"> <li>- La liste provisoire des sites de démonstration a été préparée</li> </ul>	Les mallettes de démonstration ont été identifiées.
1.1.2.4 Gestion durable des sols côtiers	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Étude de cas dans l'oasis de Gabès (Tunisie)</li> <li>- Installation d'un site Web – et publication d'un bulletin du projet</li> <li>- Activités de collecte de données et mise en place d'une base de données/SIG</li> <li>- Analyse et rapports sur la demande en eau pour différents sous-secteurs</li> </ul>	L'activité a été lancée en coopération avec le Bureau de recherches géologiques et minières (BRGM) français. Cette activité est financée par le Fonds Français pour l'Environnement Mondial (FFEM).
1.1.2.5 Mise en œuvre d'applications en éco-hydrogéologie pour la gestion et la protection des zones humides côtières	<ul style="list-style-type: none"> <li>- La méthodologie pour la classification des zones humides côtières méditerranéennes dépendant des eaux souterraines en vue de leur gestion/protection hydrogéologique est disponible</li> <li>- Sélection de l'étude d'un écosystème dépendant des eaux souterraines dans l'aquifère côtier du fleuve Martil (Maroc)</li> </ul>	La méthodologie destinée à la caractérisation des zones humides côtières dépendant des eaux souterraines a été choisie et le groupe d'experts chargé de la préparation de l'inventaire méditerranéen des zones humides dépendant des eaux souterraines a été mis sur pied.
<b>1.1.3 Réformes juridiques, institutionnelles et politiques pour la gestion des aquifères côtiers</b>		



Activités	Résultats en regard du plan de travail 2010	Situation fin 2010
1.1.3.1 Évaluation politique/juridique/institutionnelle régionale pour la gestion des aquifères côtiers	- La sélection des consultants nationaux en vue de l'évaluation du cadre juridique pour la gestion des eaux souterraines/ nappes aquifères côtières dans les pays de la Méditerranée est lancée	Le mandat relatif à la recherche des experts juridiques nationaux a été actualisé et les points focaux du FEM ont été contactés pour les nominations. Une étude préliminaire du cadre juridique existant en matière de gestion des nappes aquifères côtières a été préparée au niveau régional.
1.1.3.2 Réformes politiques/juridiques/institutionnelles, développement et mécanisme institutionnels de gestion des aquifères côtiers		Un contact a été établi avec le Forum interparlementaire sur les politiques scientifique, technologique et d'innovation pour la région méditerranéenne.
<b>1.1.4 Application des technologies spatiales - Activité transversale</b>		
1.1.4 Application des technologies spatiales - Activité transversale	- Portée et conditions requises pour les applications des technologies spatiales et des données d'Observation de la terre (OT) ainsi que de l'assistance technique dans le cadre de la composante aquifère côtier identifiée.	Cette activité est cofinancée par l'Agence spatiale européenne (ASE). Les cadres du partage des données ont été établis avec l'ASE et les conditions du transfert de données et d'informations pour les études de cas sélectionnées ont été convenues.

## Sous-composante 1.2 : Gestion intégrée des zones côtières (GIZC)

Exécuté par PAM/PNUE – CAR/PAP

Il importe d'observer, s'agissant du soutien aux réformes politiques et législatives en vue de la GIZC que, depuis le lancement du Partenariat Med six pays ont ratifié le Protocole GIZC. Les activités sont centrées sur le soutien à la préparation des stratégies nationales de GIZC et des Plans d'action nationaux (PAN), ainsi que sur la présentation de l'approche, des outils et des techniques de la GIZC, dans deux zones sélectionnées, au travers de la préparation des plans de zones côtières.

En 2010 un **cadre méthodologique intégratif (CMI)** a été élaboré pour faire converger les méthodologies de planification pour l'eau, les eaux souterraines/nappes aquifères, la biodiversité et la planification côtière, avec le changement climatique comme question transversale. L'approche cordonnée de la gestion des nappes aquifères, des ressources en eau et des zones côtières s'en trouvera renforcée. Le CMI apportera des lignes directrices à la nouvelle génération de plans de zones côtières. Ce travail a été entrepris en collaboration avec les partenaires de la Composante 1. À la suite de plusieurs réunions de consultation, le CMI est donc maintenant prêt à être appliqué sur les sites de démonstration. De plus, une brève méthodologie a été élaborée en vue d'intégrer les incidences du changement climatique dans les nouvelles stratégies côtières et les nouveaux plans côtiers. Enfin, l'évaluation des stratégies nationales de gestion des côtes est aussi parvenue à son terme, avec l'objectif d'identifier les facteurs de réussite pour ces documents de politique générale.



Photo 4 Fleuve Bojana, Monténégro

Source: PNUE/PAM - CAR/PAP

Deux projets pilotes sont actuellement mis en œuvre afin de présenter la méthodologie destinée à la nouvelle génération des plans côtiers, conformément au Protocole GIZC. Le plan de zone côtière **Buna/Bojana**, au Monténégro et en Albanie a fait l'objet d'un accord avec les parties prenantes nationales, et les chefs des équipes nationales ont été recrutés. Des documents de référence initiaux pour la préparation du Plan de GIZC du Bojana au Monténégro, et du Plan de GIZC du Buna en Albanie, ont été finalisés, et le rapport relatif à la portée du plan, plus détaillé, en cours de préparation, devrait être finalisé en 2011.



Photo 5 Côte de Reghaia, Algérie

Source: PNUE/PAM - CAR/PAP

Le chef d'équipe du plan de GIZC de **Reghaia**, en Algérie est en place, le premier rapport sur les questions et les parties prenantes de la zone de Reghaia a été présenté en octobre 2010, et le rapport relatif à la portée du plan, en cours de préparation, devrait être finalisé en 2011. Ce rapport contient une évaluation

initiale du plan de la zone, propose modèle opérationnel et évalue des ressources potentielles de financement pour la mise en œuvre du plan.

Afin de renforcer les capacités de la GIZC dans la région, le CAR/PAP a organisé trois réunions en lien avec les représentants nationaux, pour lancer les plans de GIZC dans le cadre des deux sites de démonstration du Monténégro et d'Albanie. Ces réunions n'étaient pas des formations classiques de renforcement des capacités, mais plutôt des occasions pour les équipes nationales de se former sur leur lieu de travail afin de préparer les futurs plans de GIZC. Au total, 38 participants ont été formés. Les membres des équipes nationales pour la préparation des plans côtiers ont été invités à prendre part au cours de niveau supérieur, en ligne, du CAR/PAP sur la GIZC – MedOpen (<http://www.medopen.org>), axé cette fois sur le projet PEGASO de l'UE qui, à plus d'un titre, est complémentaire du Partenariat Med.



**Photo 6** Décharge de déchets le long du fleuve Buna  
**Source:** PNUE/PAM - CAR/PAP

Pour plus d'informations, veuillez consulter le site web du CAR/PAP (<http://www.pap-thecoastcentre.org/MedPartnership>).

**Tableau 4: Sous-composante 1.2 Événements et réunions en 2010**

Titre	Dates/Lieu
Réunion de lancement du plan transfrontalier de GIZC du Buna/Bojana avec des responsables et des experts Monténégrins	11-12 février 2010 Podgorica, Monténégro
Réunion de lancement du plan transfrontalier de GIZC du Buna/Bojana avec des responsables et des experts albanais	17–18 mars 2010 Tirana
Réunion de coordination sur le cadre méthodologique	11-12 mai 2010 Split, Croatie
Réunion de coordination CAR/ASP et CAR/PAP	14 mai 2010 Split, Croatie
Réunion de réflexion sur les stratégies GIZC nationales	28 juin 2010 Split, Croatie
1ère Réunion du groupe de travail interactif (GTI)	1-2 juillet Athènes, Grèce
2ème Réunion du GTI	14 octobre 2010 Tirana, Albanie
Réunion de démarrage conjointe avec les responsables et experts albanais et monténégrins pour le lancement du plan de GIZC	15 octobre 2010 Tirana, Albanie
3ème Réunion du groupe de travail interactif (GTI)	7 décembre 2010 Paris, France
Réunion opérationnelle sur les résultats communs pour le plan Buna/Bojana	8 décembre 2010 Paris, France

**Tableau 5: Principaux résultats pour la sous-composante 1.2: Gestion intégrée des zones côtières (GIZC)**

Activités	Résultats en regard du plan de travail 2010	Situation fin 2010
<b>1.2.1 Activités d'appui à l'élaboration de stratégies nationales et PAN de GIZC</b>		
1.2.1.1 Appui à la préparation des stratégies de GIZM et PAN	Projet de lignes directrices pour les stratégies nationales de GIZC et les PAN	L'évaluation des stratégies nationales de GIZC a été achevée avec l'objectif de déterminer les facteurs de réussite de ces documents de politique générale.
1.2.1.2 Alignement des dispositions institutionnelles et législatives nationales sur le Protocole GIZC pour la Méditerranée	Projet d'étude de cas sur les implications de la ratification du Protocole GIZC pour le droit interne	L'étude de cas croate est en cours
1.2.1.3 Cadre méthodologique intégratif (CMI) pour la convergence des gestions des eaux souterraines/nappes aquifères, des ressources en eau, de la biodiversité et des côtes	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Projet d'étude sur le cadre méthodologique intégratif</li> <li>- Réunion de démarrage sur le cadre méthodologique intégratif (Athènes)</li> <li>- 2ème réunion sur le cadre méthodologique intégratif (Tirana)</li> <li>- 3ème réunion sur le cadre méthodologique intégratif (Paris)</li> <li>- Version définitive du CMI à utiliser par les projets pilotes</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Tous les travaux sont achevés</li> <li>- Les rapports des trois réunions du CMI sont disponibles</li> <li>- La méthodologie du CMI est élaborée et prête à être testée</li> </ul>
1.2.1.4 Planification intégrative améliorée et utilisation des méthodologies et outils de la GIZC pour appuyer le Protocole GIZC	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Méthodologie pour l'intégration des incidences du changement climatique en mettant l'accent sur la planification GIZC, GIRE et biodiversité</li> <li>- Application de la méthodologie au plan de GIZC du bassin transfrontalier Buna/Bojana</li> <li>- Application de la méthodologie au Plan de GIZC de Reghaia</li> </ul>	La méthodologie pour l'intégration des incidences du changement climatique sur la planification côtière est élaborée et prête à être testée
<b>1.2.2 Application des approches, outils et techniques de la GIZC dans les zones de démonstration</b>		
1.2.2.1. a) Plans de démonstration des approches, outils et techniques de la GIZC dans des zones sélectionnées: plan concernant un site de démonstration transfrontalier de haute sensibilité environnementale (Monténégro et Albanie)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Document de référence initial définitif pour la préparation du Plan de GIZC du Bojana (Monténégro);</li> <li>- Document de référence initial définitif pour la préparation du plan de GIZC du Buna (Albanie)</li> <li>- Réunions de démarrage pour définir la zone du projet, le plan de travail et les activités, et convenir de ces choix</li> <li>- Mandats et contrats concernant les chefs d'équipes nationaux</li> </ul>	<p>Le document de référence initial pour le Bojana/Buna est finalisé</p> <p>Les rapports des trois réunions sont disponibles</p>
1.2.2.1. b) Plans de démonstration des approches, outils et techniques de la GIZC dans des zones sélectionnées: Plan de GIZC dans les zones humides/zone marine de haute valeur/sensibilité avec identification d'une aire marine protégée (Algérie)	Mandats et contrats concernant le chef d'équipe national et le conseiller international	Rapport relatif à la portée de l'action est en cours

### Sous-composante 1.3 : Gestion intégrée des ressources en eau (GIRE)

Exécuté par le GWP-Med

Les activités du projet ont constamment soutenu la synergie entre la Composante méditerranéenne de l'Initiative européenne pour l'eau (IEE MED) et la préparation de la **Stratégie pour l'eau en Méditerranée (SEM)**. La SEM a été élaborée à la demande de la Conférence Ministérielle Euro-méditerranéenne sur l'eau (décembre 2008, Mer Morte, Jordanie) et a été préparée dans le cadre de l'Union pour la Méditerranée (UpM). La SEM a fait l'objet d'un débat en vue de son adoption lors de la réunion ministérielle sur l'eau de l'UpM (avril 2010- Barcelone). Cependant, en raison d'un désaccord sur deux points de nature très politique, dépassant les préoccupations centrales de la SEM (à savoir la référence faite, ou non, aux 'territoires occupés' et celle faite, ou non, à la 'Convention sur le droit de l'utilisation des cours d'eau internationaux à des fins autres que la navigation', ONU, 1997), la réunion ministérielle n'a pu parvenir à un accord et l'adoption de la Stratégie est en suspens.



**Photo 7** Urbanisation et eau; photo de Tripoli, Liban

Source: PME-Med

La sous-composante vise aussi à catalyser les actions et à renforcer les capacités en matière de planification nationale de la GIRE dans quatre pays cibles. La mise en œuvre des activités a avancé dans deux pays (Égypte et Liban), tandis que des activités préparatoires étaient entreprises dans deux autres pays (Tunisie et Autorité palestinienne).

**Tableau 6: Sous-composante 1.3 Événements et réunions en 2010**

Titre	Dates/Lieu
Réunion de coordination sur l'évaluation de la participation du secteur privé dans le secteur de l'eau en Égypte, dans le cadre du Dialogue égyptien sur l'eau	10-13 janvier 2010 Le Caire, Égypte
2ème Réunion du Groupe technique de rédaction (GTR) pour la Stratégie sur l'eau en Méditerranée	3-4 février 2010 Madrid, Espagne
Atelier de consultation d'experts sur le thème Finances et Eau en Afrique du Nord et dans la région méditerranéenne	24 février 2010 Madrid, Espagne
3ème Réunion du Groupe d'experts de l'eau (GEE) pour la Stratégie sur l'eau en Méditerranée (SEM)	25 février 2010 Madrid, Espagne
Atelier national sur l'implication du secteur privé dans l'infrastructure de l'eau au Liban. Lancement de l'Évaluation libanaise de la participation du secteur privé dans le secteur de l'eau	8-9 mars 2010 Beyrouth, Liban
Réunion de consultation bilatérale sur la teneur de l'évaluation nationale GIRE et de l'évaluation de la participation du secteur privé national	7-9 juin 2010 Tunis, Tunisie
Réunions de coordination sur d'ultérieures interventions stratégiques GIRE en Égypte	12-13 juin 2010 Le Caire, Égypte
Réunions bilatérales de consultation sur la teneur du plan national GIRE	6-8 juillet 2010 Beyrouth, Liban
3ème semaine de l'Eau de Beyrouth	26 octobre 2010 Beyrouth, Liban

Titre	Dates/Lieu
Consultation sur le projet d'évaluation libanaise sur la Participation du secteur privé au secteur de l'eau	23-24 novembre 2010 Beyrouth, Liban
Dialogue du Drin: Atelier national en République ex-yougoslave de Macédoine (FYROM)	29-30 novembre 2010 Tunis, Tunisie
Réunions bilatérales de consultation sur le deuxième projet pilote transfrontalier	10 décembre 2010 Beyrouth, Liban
Réunion bilatérale de concrétisation du contexte de travail pour 2011 en Tunisie	29-30 nov. 2010 Tunis, Tunisie
Atelier sur la Participation du secteur privé à l'infrastructure de l'eau au Liban: Le rôle des banques privées	10 déc. 2010 Beyrouth, Liban

L'Évaluation de la participation du secteur privé au secteur de l'eau en Égypte' a été élaborée et menée à son terme dans le cadre d'une consultation avec les parties prenantes, puis soumise à la société Holding pour l'eau et l'assainissement ainsi qu'au ministère égyptien du Logement, des services publics et de l'Urbanisme. L'Évaluation ambitionne d'être un outil utile aux décideurs, de les éclairer sur les défis et les opportunités que pourrait induire une meilleure implication du secteur privé, et met l'accent sur les infrastructures de l'eau. En outre, des résumés d'orientation ont été élaborés et distribués sur le sujet de la 'stratégie de financement durable pour l'assainissement et l'approvisionnement en eau, AAE' (ciblant la zone du Grand Caire area) et une 'évaluation des capacités financières des ménages' (menée à l'échelle nationale), cette opération s'étant achevée en 2009. La sensibilisation des parties prenantes impliquées à l'ampleur du manque financier propre aux questions

d'assainissement et d'approvisionnement en eau et aux sur les options alternatives a été très fortement appuyée.

Une aide a été apportée à la rédaction du nouveau projet libanais de 'Stratégie nationale pour le secteur de l'eau', coordonnée par le ministère de l'Énergie et de l'Eau, plus particulièrement pour les chapitres relatifs aux cadres institutionnels, aux eaux transfrontalières et à la participation du secteur privé. Il faut signaler aussi des préparatifs en vue du lancement de l'élaboration du plan GIRE libanais, destiné à appuyer la Stratégie nationale. En outre, l'Évaluation sur la Participation du secteur privé au secteur de l'eau au Liban' a été menée à bien au travers de consultations de multiples parties prenantes au cours de trois réunions, dont une était spécialement consacrée au rôle potentiel des banques privées.

S'agissant des projets de démonstration de Gestion intégrée des bassins versants, le GWP-Med a travaillé en lien étroit avec le CAR/PAP et l'UNESCO pour élaborer le projet de cadre méthodologique intégratif (CMI), qui rassemble les considérations et les pratiques de la GIRE, et la planification de la GIZC. De plus, des travaux préparatoires ont été réalisés dans la **zone Buna/Bojana (partagée entre le Monténégro et l'Albanie)**, pour l'application pilote du CMI. Le bassin fluvial Buna/Bojana étant partie intégrante du grand bassin versant du Drin, les activités consultatives au sein du 'Dialogue du Drin' ont été apporté d'important retours d'information au processus. Enfin, des activités préparatoires se sont déroulées en vue d'un deuxième projet de démonstration de GIBV au Proche-Orient, pour explorer l'intérêt que revêtiraient des actions de collaboration entre le Liban et la Syrie, en insistant sur les cours d'eau partagés de l'**Oronte et/ou de l'Al-Kabîr**.

**Tableau 7: Principaux résultats pour la sous-composante 1.3 Gestion intégrée des ressources en eau (GIRE)**

Activités	Résultats en regard du plan de travail 2010	Situation fin 2010
1.3.1 Contribuer à l'élaboration de la nouvelle Stratégie pour l'eau en Méditerranée (SEM)	SEM validée lors de la conférence ministérielle de l'UpM sur l'eau	Les activités de la SEM ont été mises en œuvre conformément au calendrier. L'impossibilité de parvenir à un accord lors de la conférence ministérielle de Barcelone n'avait pas été envisagée. L'on espère cependant que la SEM sera validée dans un futur proche par un organe légitime de l'UpM, au niveau des ministres, ou à un niveau supérieur.
1.3.2 Catalyser l'action et renforcer les capacités en matière de planification nationale de la GIRE dans quatre pays bénéficiaires	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Liban: Le gouvernement a apporté son aide à l'élaboration d'un nouveau plan national GIRE</li> <li>- Égypte: Le gouvernement a apporté son aide à un financement durable de la GIRE</li> <li>- Tunisie: Le gouvernement a apporté son aide à l'intégration des considérations de la GIRE dans la planification de l'eau, y compris le thème du financement de l'eau dans la stratégie de l'eau à long terme.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- En Égypte et au Liban les activités ont été mises en œuvre conformément au calendrier. Certains ajustements chronologiques, nécessaires, n'ont pas représenté des changements substantiels.</li> <li>- En Palestine, les activités ont pris du retard en raison du temps mis à conclure sur certaines spécificités du contenu. Cependant, le calendrier des livraisons sera pleinement respecté en 2011-2012.</li> <li>- En Tunisie, les activités se sont concrétisées en 2010 et ont pris leur essor à la fin de l'année avec un accord pour un début de travaux sur le thème de la participation du secteur privé. Les mandats correspondants devraient être finalisés début 2011.</li> </ul>
1.3.3 Développer la gestion intégrée des ressources en eau par bassin (GIREB) dans deux bassins versants d'importance globale et le littoral adjacent	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Bassin versant du Drin: état d'avancement de la vision stratégique partagée pour la gestion du bassin</li> <li>- Bassin versant du Buna/Bojana: GIREB lancée en collaboration</li> </ul>	Les activités pour les projets pilotes ont été mises en œuvre conformément au calendrier.

## 1.2. COMPOSANTE 2 - POLLUTION DUE A DES ACTIVITES SITUEES A TERRE, Y COMPRIS LES POLLUANTS ORGANIQUES PERSISTANTS: MISE EN ŒUVRE DU PAS MED ET DES PAN CORRESPONDANTS

La Composante 2 aborde quelques-unes des priorités identifiées dans le PAS-MED et le PAN en vue de réduire la pollution due aux sources terrestres. Les résultats des trois sous-composantes seront présentés:

- Sous-composante 2.1 Facilitation de réformes politiques et législatives concernant la lutte contre la pollution – mené par le MEDPOL (PAM/PNUE);
- Sous-composante 2.2 Transfert de technologies écologiquement rationnelles (TTER) – mené par l'UNIDO; et
- Sous-composante 2.3 Gestion écologiquement rationnelle du matériel, des stocks et des déchets contenant des PCB ou contaminés par ces derniers dans les compagnies nationales d'électricité – mené par le MEDPOL (PAM/PNUE) et les CAR/PP.

### Sous-composante 2.1 : Facilitation de réformes politiques et législatives concernant la lutte contre la pollution

*Exécuté par PAM/PNUE - MEDPOL*

Dans cette sous-composante, les activités répondent directement aux actions adoptées par les pays dans leurs Plans d'action nationaux (PAN) pour la réduction de la pollution due à des sources terrestres, notamment quatre projets pilotes. Faisant suite au recrutement d'experts, la mise en œuvre des activités a débuté en 2010.

La mise en œuvre du projet de démonstration sur la réduction des rejets métalliques par une meilleure gestion du phosphogypse a débuté. Les objectifs sont d'améliorer le cadre législatif et institutionnel pour gérer l'élimination des boues de phosphogypse; mettre en œuvre un schéma de gestion des boues de phosphogypse; et impulser la coopération avec les producteurs d'engrais phosphatés et les autorités nationales tunisiennes et syriennes compétentes. Le projet de démonstration était initialement prévu pour le Liban mais, après quelques retards, le Liban a fait connaître son absence

d'intérêt pour y participer et la **Tunisie** a manifesté un intérêt inverse. Il est prévu que les activités démarreront en 2011.

Le projet de démonstration sur le contrôle du chrome, de la demande biochimique en oxygène (DBO) et des éléments nutritifs dans les tanneries en **Turquie** (dans la zone du bassin du Buyuk ou de celui du Cadiz) vise à améliorer le cadre législatif et institutionnel pour le contrôle des effluents de tanneries, à mettre en œuvre un projet pilote dans un groupe de tanneries de taille moyenne, et à préparer et mettre en œuvre des lignes directrices avec la collaboration de tous les pays concernés (notamment l'Albanie, l'Algérie, l'Égypte et la Turquie). Des experts ont été sélectionnés et la phase 1 de l'activité, relative à l'évaluation des situations juridiques, institutionnelles et techniques est en voie de finalisation.

Le projet de démonstration sur le Recyclage des huiles lubrifiantes usées en **Algérie** améliorera le cadre législatif et institutionnel pour le recyclage et la régénération des huiles lubrifiantes usées, mettra en œuvre un projet de démonstration, transférera le savoir-faire et l'expertise des autorités de Tunisie et de Bosnie-Herzégovine sur l'organisation du système de recyclage et de régénération des huiles lubrifiantes vers l'Algérie et les autres pays concernés (Albanie, Croatie, Égypte, Maroc, Monténégro, Autorité palestinienne et Syrie). Des experts ont été sélectionnés et la phase 1, relative à l'évaluation des situations juridiques, institutionnelles et techniques est en voie de finalisation.

Le projet de démonstration sur le recyclage des piles/accumulateurs au plomb en **Syrie** vise à améliorer le cadre législatif et institutionnel pour le recyclage de ces piles et accumulateurs; à préparer et mettre en œuvre un projet d'organisation d'un système de recyclage des piles/accumulateurs au plomb; et transférer l'expertise et le savoir-faire acquis dans ce domaine à l'Albanie, l'Algérie, la Croatie, l'Égypte, la Libye, le Maroc, le Monténégro, l'Autorité palestinienne, la Tunisie et la Turquie. Des



experts ont été sélectionnés et la phase 1, relative à l'évaluation des situations juridiques, institutionnelles et techniques est en voie de finalisation.

L'évaluation de l'importance des apports fluviaux d'éléments nutritifs en Mer Méditerranée, avec l'objectif du développement d'une politique régionale pour aborder la question des éléments nutritifs en Méditerranée, a été retardée et sera mise en œuvre en 2011.

Les activités destinées à formuler des plans visant à l'instauration de valeurs limites d'émission (VLE) pour les effluents industriels, et de normes de qualité environnementale (NQE), sont prévues pour être mises en œuvre en faisant appel à des outils de modélisation modernes, afin de préparer des scénarios sur la qualité de l'eau de mer en fonction des VLE prises comme variables dans la baie d'Izmir et le golfe du Lion, dans le cadre d'une phase d'essai qui est en cours. La seconde phase, qui devrait débuter en mars 2012, comporterait l'élargissement de l'utilisation de l'outil de modélisation pour couvrir la baie d'Alexandrie, la baie de Tunis et la baie de Barcelone pour les polluants suivants: azote, phosphore, mercure et hydrocarbures.

Dans le cadre de l'activité relative au renforcement du mécanisme existant dans les pays méditerranéens pour les systèmes d'inspection environnementaux, une réunion nationale des organes responsables de la délivrance des autorisations, des inspections et du respect des réglementations s'est tenue à Podgorica, Monténégro en mai 2010. La réunion a pris en considération la législation existante et décidé des objectifs et une planification des politiques, ainsi que l'amélioration du système d'octroi de la délivrance des autorisations, ainsi que du contrôle et de la promotion des conformités aux réglementations. Les besoins identifiés pendant réunion seront abordés dans le cadre d'une formation qui sera conçue en collaboration avec toutes les autorités compétentes et se tiendra en 2011.

**Tableau 8: Sous-composante 2.1 Événements et réunions en 2010**

Titre	Dates/Lieu
Réunion initiale sur le respect et l'application des réglementations	mai 2010 Podgorica, Monténégro

**Tableau 9: Principaux résultats pour la sous-composante 2.1 Facilitation de réformes politiques et législatives concernant la lutte contre la pollution**

Activités	Résultats en regard du plan de travail 2010	Situation fin 2010
2.1.1 Gestion des boues de phosphogypse en Tunisie, notamment avec les sites de démonstration correspondants	- Consultants sous contrat - Amorces de l'exécution de l'activité - Examen de l'état le plus récent de la question	La démonstration était originellement prévue pour le Liban mais en raison du manque d'intérêt exprimé par ce pays pour le projet, la Tunisie s'est proposée pour participer. Le démarrage des activités est prévu pour 2011. Un nouveau retard est possible en raison des récents événements en Tunisie.
2.1.2 Réduction du chrome et de la DBO des effluents de tanneries dans les pays bénéficiaires, y compris les sites de démonstration respectifs – pilote en Turquie	- Consultants sous contrat - Amorces de l'exécution de l'activité - Examen de l'état le plus récent de la question	Des experts ont été sélectionnés et des pays ont déjà été visités pour fixer le plan de mise en œuvre des activités.
2.1.3 Recyclage et régénération des huiles lubrifiantes usées dans les pays bénéficiaires, y compris les sites de démonstration respectifs – pilote en Algérie	- Consultants sous contrat - Amorces de l'exécution de l'activité - Examen de l'état le plus récent de la question	Des experts ont été sélectionnés et des pays ont déjà été visités pour fixer le plan de mise en œuvre des activités.

Activités	Résultats en regard du plan de travail 2010	Situation fin 2010
2.1.4 4 Recyclage des piles/accumulateurs au plomb dans les pays bénéficiaires, y compris les sites de démonstration respectifs – pilote en Syrie	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Consultants sous contrat</li> <li>- Amorce de l'exécution de l'activité</li> <li>- Examen de l'état le plus récent de la question</li> </ul>	Des experts ont été sélectionnés et des pays ont déjà été visités pour fixer le plan de mise en œuvre des activités.
2.1.5 Évaluation de l'importance des apports fluviaux d'éléments nutritifs en Mer Méditerranée	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Consultants sous contrat</li> </ul>	Les activités ont été retardées et seront mises en œuvre en 2011.
2.1.6 Instauration de valeurs limites d'émission (VLE) pour les effluents industriels et de normes de qualité environnementale (NQE) dans tous les pays participants	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Consultants sous contrat</li> </ul>	Les activités ont déjà été réalisées.
2.1.7 Réunions entre agences chargées de la délivrance des autorisations, des inspections et de la mise en œuvre effective	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Une réunion préparatoire est organisée au Monténégro</li> </ul>	Les activités ont déjà commencé

## Sous-composante 2.2 : Transfert de technologies écologiquement rationnelles (TTER)

Exécuté par UNIDO

L'initiative TTER-MED est constituée de trois stades principaux: le Stade I (démarrage et renforcement des capacités), le Stade II (introduction de l'approche TTER dans des entreprises de démonstration), le Stade III (diffusion, réplique et montée en puissance).

Le stade I du projet s'est achevé par un succès: un large échantillonnage de 43 entreprises de démonstration couvrant plusieurs secteurs s'y est engagé. Le deuxième stade, a démarré comme prévu en février 2010 et a largement progressé. Ce deuxième stade devrait être achevé en septembre 2011, tandis que le coup d'envoi du stade III sera donné en avril 2011.

Les capacités nationales quant à l'approche et aux outils de TTER ont été renforcées, aussi bien au niveau de la communauté des praticiens qu'à celui des entreprises: ceci lors de plusieurs sessions de formation interactives et de travaux sur le tas. En 2010, à partir de mars, plusieurs sessions de formation ont été menées à terme, avec les résultats suivants:

- Un total de huit sessions de formation et trois ateliers pour une durée totale de 19 journées de formation dans les trois pays ont visé les personnels de 43 entreprises de démonstration et équipes nationales
- Un total de 341 participants à des formations/ateliers correspond à 674 personnes/jour de formation, ce qui a dépassé la cible fixée par le document du projet (500 personnes/jour avant la fin du projet)

Le projet TTER DE L'ONUDI, qui est une approche innovante, a été conçu sur mesure aux conditions uniques des Systèmes de management environnemental (SME) de la Région du Moyen-Orient et de l'Afrique du nord (MENA), d'où a émergé une approche très affinée, convenant parfaitement aux entreprises locales.

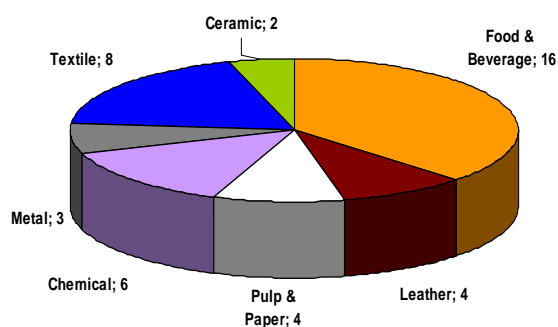
Les examens préliminaires techniques des sites ont été entrepris dans 72 entreprises des

trois pays pour évaluer leur potentiel de mise en œuvre de l'approche TTER, ce qui a dégagé la base de la sélection finale des entreprises de démonstration. Le processus de sélection des sites de démonstration est arrivé à son terme en février 2009, et a débouché sur la signature de 43 contrats avec des entreprises. Toutes bénéficient d'un cofinancement pour la mise en œuvre des TTER, pour un total de 154,320 USD.

L'approche intégrée TTER est actuellement en cours d'évaluation auprès des 43 entreprises de démonstration participantes, pour déterminer l'éco-efficacité des ressources, le coût et les mesures de réduction du stress environnemental, en vue de la mise en œuvre. Malgré la crise financière mondiale, les 43 entreprises de démonstration ont répondu positivement à cette initiative, en montrant un fort potentiel d'amélioration et un intérêt élevé à se joindre au projet sur une base volontaire, notamment en s'engageant dans des cofinancements.

Les 43 entreprises de démonstration TTER appartiennent à différents secteurs. La figure 1 indique le nombre d'entreprises par secteur dans les trois pays participants (Tunisie, Maroc et Égypte). Les projets pilotes sont actuellement largement avancés: la formation et l'assistance technique ont été fournies par un pôle d'experts nationaux et des experts internationaux ont été engagés pour aider les entreprises à déterminer des mesures d'amélioration afin de rehausser les performances environnementales et économiques des entreprises conformément à la méthodologie TTER.

Figure 1– Les secteurs industriels des démonstrations TTER-MED



Source: UNIDO

**Tableau 10: Sous-composante 2.2  
Événements et réunions en 2010**

Titre	Dates/Lieu
Session de formation TTER I – Tunisie 1ère session de formation pour 15 entreprises de démonstration sélectionnées en Tunisie	4-5 mars Tunis, Tunisie
Session de formation TTER I – Maroc 1ère session de formation pour 12 entreprises de démonstration sélectionnées au Maroc	16-17 mars Tanger, Maroc
Session de formation TTER I – Égypte 1ère session de formation pour 15 entreprises de démonstration sélectionnées en Égypte	21-23 mars Alexandrie, Égypte
Session de formation TTER II – Maroc Session de formation sur les conditions requises pour les SME pour 12 entreprises de démonstration sélectionnées au Maroc	13 avril Tanger, Maroc
Atelier CME – Tunisie Atelier pour 3 entreprises en Tunisie sur la comptabilité de management environnementale	31 mai Tunis, Tunisie
Atelier CME – Égypte Atelier pour 5 entreprises en Égypte, sur la comptabilité de management environnementale	20 juin Alexandrie, Égypte
Réunion d'experts TTER État d'avancée de la mise en œuvre dans chaque entreprise – besoins en assistance technique (AT)	22 juin Tunis, Tunisie
Session de formation TTER II – Tunisie 2ème session de formation pour 15 entreprises de démonstration sélectionnées en Tunisie	23-24 juin Tunis, Tunisie
Session de formation TTER II – Égypte 2ème session de formation pour 15 entreprises de démonstration sélectionnées en Égypte	27-29 juin Alexandrie, Égypte
Réunion d'experts TTER Progrès de la mise en œuvre dans chaque entreprise – besoins en AT	29 juin Alexandrie, Égypte
Réunion d'experts TTER Progrès de la mise en œuvre dans chaque entreprise – besoins en AT	29 juin Tanger, Maroc
Session de formation TTER II – Maroc 2ème session de formation pour 12 entreprises de démonstration sélectionnées au Maroc	30 juin -1er juillet Tanger, Maroc

Titre	Dates/Lieu
Réunion du Conseil consultatif national Présentation des avancées du projet et du plan de travail aux parties prenantes	2 juillet Tanger, Maroc
Atelier CME – Maroc Atelier pour 5 entreprises de démonstration au Maroc sur la comptabilité de management environnementale	16 septembre Tanger, Maroc
Réunion d'experts TTER Progrès de la mise en œuvre dans chaque entreprise – besoins en AT	27 – 28 septembre Le Caire, Égypte
Réunion du Conseil consultatif national Évaluation des états d'avancement du projet et recommandations	29 septembre Le Caire, Égypte
Session de formation TTER III – Maroc Session de formation sur les conditions requises pour les SME pour 12 entreprises de démonstration sélectionnées au Maroc	1er novembre Tanger, Maroc

Chaque entreprise de démonstration a mené les activités suivantes:

- Examen et évaluation des données de départ des entreprises (TOP20) et identification des coûts des Déchets de production (DDP). Des zones de priorités ont ainsi été mises en lumière et ont dégagé des opportunités d'économies en vue d'investigations ultérieures plus fouillées, ainsi que la base qui permettra le calcul des valeurs de départ des indicateurs de performance clefs
- Analyse détaillée (amont-aval, masse/énergie/bilans eau, sources/causes d'inefficacité et génération de DDP);
- Identification des mesures de production propre (PP) "sans frais " et "à faible coût " pour mise en œuvre immédiate;
- Projet/examen de la politique environnementale de l'entreprise;
- Feuille de route pour un concept SME;
- Examen des systèmes de comptabilité des coûts environnementaux et recommandations pour l'amélioration (on ne compte actuellement que 11 entreprises dotées de pratiques de comptabilité de management en place); et

- Identification de solutions de technologies économiquement rationnelles (TER) nécessitant des investissements plus importants (Cette activité a été menée à terme pour six entreprises alimentaires et six entreprises du textile, en Tunisie. Dans les autres entreprises les activités en cours sont prévues pour s'achever en mars 2011). Voir Tableau 11, qui fournit des indications sur les résultats intermédiaires des projets pilotes dans six entreprises alimentaires de Tunisie.

Industry	Subsector	N. of CP/EST	Water Saving (m3/yr)	% Total consumption	BOD5 savings (kg/yr)	% Total BOD5 generated
Tunisie Lait	Dairy	10	315,963	58%	256,089	N.A.
CLC-Delice	Dairy	11	180,745	55%	144,732	22,7%
SBC	Soft drinks	12	27,834	34%	39,815	31%
SNB	Soft drinks	17	26,197	22%	59,609	35%
SCAPCB	Tomate	13	287,696	66%	TBD	TBD
GIAS	Margarine	10	14,135	42%	114,326	35%

Source: UNIDO

**Tableau 11: Résultats intermédiaires du stade TTER II eu égard aux six entreprises alimentaires en Tunisie.**

**Tableau 12: Principaux résultats pour la sous-composante 2.2 Transfert de technologies écologiquement rationnelles (TTER)**

Activités	Résultats en regard du plan de travail 2010	Situation fin 2010
Premier stade: 2.2.1 à 2.2.5	Capacités nationales établies Équipe locale formée à l'approche intégrée TTER pour la prévention de la pollution et l'éco-efficacité des ressources Examen des sites de 75 entreprises à l'intérieur des points chauds <b>43</b> sites industriels de démonstration identifiés et engagés dans le pilotage d'une approche TTER	Achevé
Deuxième stade: 2.2.6 Mise en œuvre d'une Évaluation de production plus propre	Formation et assistance technique à <b>43</b> entreprises de démonstration dans sept secteurs industriels (alimentation et boissons, textile, cuir, produits chimiques, céramique, traitement des métaux, pâte à papier & papier) pour l'approche et les outils TTER:	En cours selon calendrier
2.2.7 Introduction des principes et conception du système de management environnemental (SME)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Détermination de l'éco-efficacité des ressources, mesures de production plus propre notamment transferts technologiques</li> </ul>	En cours selon calendrier
2.2.8 Introduction de la comptabilité de management environnemental	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Évaluation technico-économique et élaboration d'un plan d'action pour la mise en œuvre dans les entreprises de démonstration.</li> <li>• Mise en œuvre de mesures de comptabilité de management environnementale (sans frais-faible coût)</li> </ul>	En cours selon calendrier
2.2.9 Préparation et promotion de projets d'investissements en TER		Prévu pour 2011
2.2.10 Introduction de principes de base pour l'élaboration de stratégies d'entreprises durables (SED)		Prévu pour 2011
Troisième stade: 2.2.11 à 2.2.15		Prévu pour 2011

**Sous-composante 2.3 : Gestion écologiquement rationnelle du matériel, des stocks et des déchets contenant des PCB ou contaminés par ces derniers dans les compagnies nationales d'électricité**

*Exécuté par PAM/PNUÉ – MEDPOL et PAM/PNUÉ- CAR/PP*

L'objectif de cette sous-composante est d'entamer la mise en œuvre des PAN/PNMO pour la gestion écologiquement rationnelle (GER) des matériels, des stocks et des déchets contaminés par des PCB dans les compagnies nationales d'électricité des pays méditerranéens et de déboucher sur des cadres juridiques renforcés; l'enlèvement et l'élimination de 870 tonnes de PCB sur les sites de démonstration; un plan de suppression progressive des PCB dans les entreprises d'électricité; une prise de conscience et une connaissance technique accrues de la Gestion écologiquement rationnelle (GER) des PCB.

Les activités du projet sont en cours de mise en œuvre en Albanie, en Égypte, en Libye et en Syrie. Ces activités étaient planifiées pour le Liban aussi, mais les autorités libanaises ont informé MED POL qu'elles n'étaient pas prêtes à les mettre en œuvre dans leur pays. Un nouveau plan de travail a donc été préparé et l'activité sera finalement mise en œuvre dans quatre pays au lieu de cinq, tout en gardant le même indicateur de réalisation.

En coopération avec le CAR/PP, MED POL a organisé quatre réunions de démarrage nationales, multi-parties prenantes, en Albanie, en Syrie, en Égypte et en Libye. Ces réunions ont passé en revue l'ensemble des activités, finalisé le programme de travail et les emplois du temps, et décidé du rôle de chaque partenaire national. Dans le cadre de la coordination technique globale de l'activité, trois experts ont été recrutés et chargés de suivre toutes les étapes relatives au projet, qui se concluront par l'élimination de 870 tonnes de PCB dans quatre pays.



**Photo 8:** Transformateurs contenant des huiles contaminées aux PCB dans les entreprises d'électricité inspectées en 2010

**Source:** PNUÉ/PAM - MEDPOL

**Tableau 13: Sous-composante 2.3 Événements et réunions en 2010.**

<b>Titre</b>	<b>Dates/Lieu</b>
Réunion de la sous-composante du projet (CAR/PP)	17 fév. 2010
Réunion nationale de démarrage sur la Gestion écologiquement rationnelle du matériel, des stocks et des déchets contenant des PCB ou contaminés par ces derniers dans les compagnies nationales d'électricité en Syrie (MEDPOL et CAR/PP)	15 mar. 2010 Damas, Syrie
Réunion nationale de démarrage sur la Gestion écologiquement rationnelle du matériel, des stocks et des déchets contenant des PCB ou contaminés par ces derniers dans les compagnies nationales d'électricité en Libye (MEDPOL et CAR/PP)	10 avr. 2010 Tripoli, Libye
Réunion nationale de démarrage sur la Gestion écologiquement rationnelle du matériel, des stocks et des déchets contenant des PCB ou contaminés par ces derniers dans les compagnies nationales d'électricité en Égypte (MEDPOL et CAR/PP)	13 avr. 2010 Alexandrie, Égypte
Réunion nationale de démarrage sur la Gestion écologiquement rationnelle du matériel, des stocks et des déchets contenant des PCB ou contaminés par ces derniers dans les compagnies nationales d'électricité en Albanie (MEDPOL et CAR/PP)	29/30 avril 2010 Tirana, Albanie

**Tableau 14: Principaux résultats pour la sous-composante 2.3 Gestion écologiquement rationnelle du matériel, des stocks et des déchets contenant des PCB ou contaminés par ces derniers dans les compagnies nationales d'électricité**

Activités	Résultats en regard du plan de travail 2010	Situation fin 2010
2.3.1 Cadre législatif/institutionnel pour l'application de la gestion écologiquement rationnelle des PCB	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Consultants sous contrat</li> <li>- Amorce de l'exécution de l'activité</li> <li>- Organisation de réunions nationales de démarrage dans quatre pays pour l'ensemble de la composante PCB.</li> <li>- État le plus récent des questions juridiques, institutionnelles, réglementaires, administratives et techniques dans chaque pays</li> </ul>	Achevé
2.3.2 Projets de démonstration dans cinq pays pour améliorer le programme de gestion des PCB	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Consultants sous contrat</li> <li>- Amorce de l'exécution de l'activité</li> </ul>	Achevé
2.3.3 Sensibilisation à l'importance de la gestion écologiquement rationnelle du matériel contenant des PCB	Élaboration du plan de recrutement et de mise en œuvre	Équipe en place et activités prévues pour 2011
2.3.4 Capacité technique en matière de gestion écologiquement rationnelle du matériel contenant des PCB	Élaboration du plan de recrutement et de mise en œuvre	Équipe en place et activités prévues pour 2011
2.3.5 Renforcement de la capacité nationale à mettre en œuvre des programmes de retrait progressif et d'élimination des PCB	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Amorce de l'exécution de l'activité</li> </ul>	Achevé

### 1.3. COMPOSANTE 3 - CONSERVATION DE LA DIVERSITE BIOLOGIQUE: MISE EN ŒUVRE DU PAS BIO ET DES PAN CORRESPONDANTS

La Composante 3 contribue à la mise en œuvre du PAS-BIO pour la conservation de la diversité biologique, tout particulièrement au travers de deux domaines spécifiques:

- Sous-composante 3.1: Conservation de la biodiversité marine et côtière dans le cadre de la mise en place d'un réseau méditerranéen d'aires marines protégées (AMP) – mené par le CAR/ASP du PNUE et le WWF-MedPO; et
- Sous-composante 3.2: Promotion de l'utilisation durable des ressources halieutiques dans le cadre d'approches écosystémiques de la gestion – mené par la FAO.

Il convient de noter que les PAS comportent de nombreuses priorités autres que celles abordées au travers de ce projet, (en partie en raison du manque de fonds) mais le CAR/ASP œuvre en étroite avec tous les pays méditerranéens pour une mise en œuvre constante du PAS-BIO, intégrant l'accent récemment mis sur les incidences du changement climatique sur la biodiversité de la Méditerranée.

#### Sous-composante 3.1: Conservation de la biodiversité côtière et marine grâce au développement d'un réseau d'AMP

*Exécuté par PAM/PNUE-CAR/ASP et WWF-MedPO*

Afin d'accroître la capacité à conserver la biodiversité marine et côtière régionalement importante par la création, dans la région méditerranéenne, d'un réseau d'AMP écologiquement représentatif, cohérent et efficace appuyé par un réseau d'ampleur régionale de gestionnaires des AMP, le CAR/ASP et le WWF-MedPO mettent en œuvre des activités complémentaires où le CAR/ASP se concentre sur l'identification et la création de nouvelles AMP tandis que le WWF-MedPO s'intéresse principalement à améliorer la gestion des AMP existantes (ou sur le point d'être créées), ainsi qu'à plusieurs activités conjointes de formation, de

coordination et de communication. Il convient de noter que les activités mises en œuvre par le CAR/ASP ont été dénommées projet "**MedMPAnet**" et que celles exécutées par WWF-MedPo ont été dénommées "**MedPan Sud**".

Cette sous-composante n'a pas été en mesure de s'assurer un financement du FEM et le CAR/ASP et Med-PO ont néanmoins réuni un cofinancement significatif (voir la section sur les Résultats financiers) de la part de la CE, l'AECID, la fondation MAVA et le FFEM afin mettre en œuvre ces activités.

#### Nouvelles AMP – "MedMPAnet" (PAM/PNUE -CAR/ASP)

Après quelques retards dans le recrutement, l'équipe du projet a été totalement constituée durant la première moitié de 2010 et le CAR/ASP a officiellement lancé les activités avec le WWF-MedPo lors de la réunion des correspondants nationaux PAS-BIO qui s'est tenue à Istanbul en juin 2010.

Un certain nombre de **lignes directrices** et d'**outils techniques** pour la création et la gestion des AMP, élaborés dans le contexte de la Convention de Barcelone ont été examinés et révisés, pour diffusion auprès des gestionnaires des AMP de la Méditerranée et des décideurs, à savoir:

- Lignes directrices pour la création et la gestion d'Aires spécialement protégées (ASP) pour les tortues marines en Méditerranée;
- Lignes directrices pour la création et la gestion d'Aires spécialement protégées pour les cétacés; et
- Lignes directrices relatives au suivi des populations d'espèces d'oiseaux marins et côtiers menacés en Méditerranée.

Le CAR/ASP a appuyé techniquement et financièrement les autorités environnementales syriennes dans le déroulement de la préparation et la mise en œuvre d'un **programme de formation intensive en trois phases sur les aires marines protégées** (février, avril et octobre 2009). Environ 25 experts locaux,



gestionnaires des AMP et agents des autorités nationales concernées ont bénéficié de cette formation. Le cours était entièrement dispensé en langue arabe, grâce à des experts arabophones du Bureau régional de l'UICN pour l'Asie occidentale (ROWA). Le CAR/ASP a également réalisé, en collaboration avec le WWF-MedPO, le deuxième atelier régional de formation à la planification d'une pêche durable dans l'AMP de Kas, Turquie, en octobre 2010 (voir détails ci-dessous).

Un certain nombre d'activités et de réunions préliminaires se sont déroulées pour déterminer les **activités prioritaires nécessaires à la création de l'AMP** au Liban, en Libye, au Monténégro et en Syrie. Au Maroc, le projet MedMPAnet a tenu une réunion de planification et de coordination du 9 au 11 décembre 2010, au cours de laquelle le plan de travail du projet a été présenté et a réuni l'aval de tous les partenaires concernés, et tandis que les sites d'intervention étaient identifiés lors d'une rapide prospection sur les côtes nord du Maroc près de la zone de Nador.



**Photo 9:** Cap des Trois Fourches, côte nord du Maroc

**Source:** Atef Limam, CAR/ASP du PNUE/PAM

De nouvelles AMP sont en cours de développement en **Albanie**, en **Croatie**, au **Monténégro** et en **Tunisie**.

Le projet de démonstration de **Tunisie** a débuté, et vise au démarrage, à la planification, au zonage et au développement de l'AMP nouvellement créée dans les îles Kuriat. Des études complémentaires ont été menées dans la zone afin d'augmenter les connaissances disponibles sur les importants habitats marins et côtiers de la région.



**Photo 10:** Démarrage, planification, zonage et développement de nouvelles AMP - Tortue caouanne, îles Kuriat, Tunisie

**Source:** Louis Marie PREAU

Le dossier environnemental pour un **réseau national de démonstrations d'AMP en Libye** (CAR/ASP et WWF-MedPO) est en cours. Le CAR/ASP et le WWF-MedPO ont mené une première étude marine pour évaluer les caractéristiques et l'intérêt géologique de l'aire marine et côtière d'Ain Ghazela. Plus de dix experts internationaux et libyens ont achevé l'évaluation en septembre 2010. Le CAR/ASP et le Conservatoire du littoral ont mené une deuxième étude marine pour évaluer les caractéristiques biologiques et l'intérêt géologique de l'aire marine et côtière d'El Kouf. Plus de 15 experts internationaux et libyens ont achevé l'évaluation fin octobre 2010. Les données recueillies seront utilisées par l'Office lybien pour l'environnement afin d'élaborer une proposition pour la gestion future de ces zones. Lors de ces études, les experts internationaux ont dispensé sur place une brève formation sur les choix de localisation et les aspects socio-économiques des AMP ayant trait à la création de ces AMP.



**Photo 11:** Projet de démonstration en Libye, Golfe of Bomba

**Source:** Mathieu Foulquie

**Tableau 15: Sous-composante 3.1  
Événements et réunions en 2010**

<b>Titre</b>	<b>Dates/Lieu</b>
Comité directeur - projet pilote en Algérie (WWF-MedPO)	7 janvier 2010 Jijel, Algérie
Réunion de lancement – projet pilote en Turquie (WWF-MedPO)	16 janvier 2010 Antalya, Turquie
Comité directeur - projet pilote en Tunisie (WWF-MedPO)	18 février 2010 Tunis, Tunisie
Atelier d'évaluation de la capacité de charge sur l'écotourisme - projet pilote en Algérie (WWF-MedPO)	22-23 février 2010 Jijel, Algérie
Comité directeur - projet pilote en Croatie (WWF-MedPO)	25 février 2010 Zadar, Croatie
Formation sur l'évaluation de la biodiversité marine dans les AMP - projet pilote en Algérie (WWF-MedPO)	4-18 avril 2010, Jijel, Algérie
Atelier de formation sur le zonage des AMP - projet pilote en Turquie (WWF-MedPO)	29 avril - 9 mai 2010 Kas, Turquie
Réunion du Comité consultatif PAS-BIO (Istanbul, 1er juin 2010) (CAR/ASP)	1er juin 2010 Istanbul, Turquie
Réunion des correspondants nationaux PAS-BIO (servant aussi d'atelier de démarrage) (CAR/ASP)	2 juin 2010 Tunis, Tunisie
Conférence "Aire marine et côtière protégée: un outil pour la préservation de la biodiversité" - projet pilote en Tunisie (WWF-MedPO)	5 juin 2010 Tunis, Tunisie
Formation d'orientation de deux jours sur le financement durable des AMP (WWF-MedPO)	14-15 juin 2010 Ankara, Turquie
Première réunion de coordination en Libye, (CAR/ASP et WWF-MedPO)	15-16 juin 2010 Tripoli, Libye
Formation à l'utilisation des images satellites pour les SIG marine - projet pilote en Algérie (WWF-MedPO)	28 juin – 3 juillet Jijel, Algérie
Formation sur la planification de l'espace maritime - projet pilote en Croatie (WWF-MedPO)	7-10 juin 2010 Zadar, Croatie
"Semaine de la Mer" - projet pilote en Tunisie (WWF-MedPO)	9-20 juillet 2010 Sidi Mechreg, Tunisie
Réunions préparatoires aux études de terrain en Libye (CAR/ASP et WWF-MedPO)	30 août–1sep. 2010 El Bayda et El Kouf - Libye
Réunion de coordination sur les plans de gestion normalisés pour les AMP croates (WWF-MedPO)	14-17 septembre 2010 Zadar, Croatie
Évaluation de la biodiversité à Ain Ghazala (WWF-MedPO & CAR/ASP)	20-26 septembre 2010 Libye

<b>Titre</b>	<b>Dates/Lieu</b>
Deuxième Réunion du Comité directeur (WWF-MedPO)	22 septembre 2010 Jijel, Algérie
Réunion de coordination et de planification MedMPAnet en Syrie (CAR/ASP)	27 septembre 2010 Damas, Syrie
2ème Atelier de formation régional (WWF-MedPO & CAR/ASP)	4-11 octobre 2010 Kas, Turquie
Évaluation de la biodiversité (CAR/ASP & Conservatoire du Littoral (CDL))	novembre 2010 Jijel, Algérie
Première réunion du comité consultatif - projet pilote en Algérie (WWF-MedPO)	18-22 novembre 2010 Jijel, Algérie
Première réunion locale du Comité directeur - projet pilote en Turquie (WWF-MedPO)	23 novembre 2010 Kas, Turquie
4ème Symposium méditerranéen sur la végétation marine (CAR/ASP)	2-4 décembre 2010 Hammamet, Tunisie
Réunion de coordination et de planification MedMPAnet au Maroc (CAR/ASP)	8-12 déc. 2010, Rabat, Nador et Cap des Trois Fourches (Maroc)
Atelier de partage des expériences (CAR/ASP)	12-15 décembre 2010, Korba,, Tunisie

#### **Meilleure gestion des AMP - "MedPan Sud" (WWF-MedPO)**

Les participants au premier atelier de formation régional sur la planification de la gestion des AMP, qui était reçu à la fois par le WWF-MedPO et par le CAR/ASP à Tabarka, Tunisie, en octobre 2009, ont élaboré des projets spécifiques qu'ils prévoyaient de mettre en œuvre dans leurs AMP ou organismes au cours des 10-12 mois suivant la formation. Ces projets faisaient partie d'un accord de contrat (convention de mise en œuvre) avec le WWF. Au travers de ces contrats, les participants se sont engagés à mettre en œuvre les activités convenues, tandis que le WWF s'engageait à fournir l'assistance technique nécessaire pour leur permettre d'atteindre les objectifs convenus. C'est ainsi qu'en 2010 les actions suivantes ont été entreprises dans le cadre de l'accord de mise en œuvre:

- Atelier de formation à l'orientation, deux jours, sur le financement durable des AMP, destiné au personnel de l'EPASA, du ministère

de l'Environnement et de la Foresterie, du Ministère de l'Agriculture et des affaires rurales, du WWF-Turquie et du PNUD-Turquie, à Ankara, Turquie, 14-15 juin. Environ 25 personnes ont été formées.

- Deux visites d'échange (l'une à l'AMP de Ras Mohamed en Égypte, en juin, l'autre à la Réserve Naturelle des Bouches de Bonifacio en France, en mai) pour au total 12 personnes venues du Liban, d'Albanie et d'Algérie.
- Six petites subventions ont été accordées pour développer la base de données SIG des AMP et mesurer l'efficacité de la gestion d'une AMP en Égypte, élaborer un plan de suivi des tortues marines au Liban, élaborer un Programme de surveillance pour l'AMP Cap Négro-Cap Serrat en Tunisie, une formation aux avantages des AMP pour les femmes en milieu rural et sur la gestion des AMP pour les agents forestiers, à nouveau en Tunisie.

En octobre, le 2ème atelier de formation régional sur la planification pour une pêche durable dans l'AMP a été organisé par le WWF-MedPO et le CAR/ASP de l'AMP-PNUE de Kas, Turquie. Il y avait 48 gestionnaires d'AMP, des praticiens et des fonctionnaires de diverses autorités concernées, venus de 11 pays du Sud et de l'Est de la Méditerranée, ainsi que huit experts de la région (voir [www.panda.org/kas\\_atelier](http://www.panda.org/kas_atelier)). À l'issue de la formation, 11 accords de mise en œuvre ont été élaborés (un pour chaque pays participant à la formation).

Tout au long de 2010, d'autres activités se sont centrées sur le renforcement des capacités et des compétences des gestionnaires d'AMP, des praticiens et des fonctionnaires des institutions concernées dans les pays impliqués dans les projets pilotes:

- En Algérie, trois ateliers de formation ont été organisés et 60 personnes environ ont été formées, au total. Ces formations se sont centrées sur l'évaluation de la capacité de charge pour le développement de l'écotourisme dans les AMP, sur l'évaluation de la biodiversité marine pour les AMP, et sur le recours aux images satellite pour mettre en place des SIG maritimes.
- Un atelier de formation sur la planification de l'espace maritime a été

organisé à Kas, Turquie, pour aider l'équipe locale à élaborer des propositions réglementaires et de zonage pour l'ASP de Kas-Kekova (30 personnes environ ont participé à la réunion). Un atelier similaire a été organisé également à Zadar, Croatie, avec le ministère de la Culture, l'Institut d'État pour la protection de la nature (SINP), l'Association croate pour la nature, l'environnement et le développement durable (SUNCE), et les cinq AMP participant au projet de démonstration (Bruijni, Mijlet, Kornati, Lastovo et Telasciza) soit 35 personnes environ, au total.

- Finalement, un séminaire pour jeunes étudiants en biologie marine, organisé chaque année par le WWF à Sidi Mechreg, Tunisie, s'est tenu en juillet 2010. Ce séminaire est aujourd'hui maintenant devenu une référence pour les étudiants tunisiens (et est maintenant ouvert à l'Algérie et à la Libye) car il offre la possibilité d'une expérience d'apprentissage pratique tout en contribuant à la collecte de données écologiques importantes pour la gestion future de l'AMP Cap Négro-Cap Serrat.



**Photo 12:** Parc national de Taza, Algérie

**Source:** Parc national de Taza

Entre-temps, d'importants progrès ont été réalisés dans les cinq projets pilotes, quatre visant à améliorer la gestion des AMP (Algérie, Tunisie, Turquie et Croatie) et un, en Libye, destiné à promouvoir l'établissement de nouvelles AMP (ce dernier projet est mis en œuvre conjointement avec le CAR/ASP et est présenté à la section traitant des nouvelles AMP).

Dans le projet de démonstration de Turquie, les études écologiques et socio-économiques de l'aire de **Kas-Kekova** sont terminées. Les

comités directeurs locaux et nationaux sont en place et les protocoles avec les autorités pertinentes sont signés. Le processus de consultation avec les parties prenantes locales en vue du développement d'un plan de gestion concerté pour l'ASP de la composante marine de Kas-Kekova est en cours, ainsi que les activités de sensibilisation des communautés locales et des touristes, quant à la nouvelle AMP de Kas.

Dans le projet de démonstration d'Algérie, toutes les études nécessaires à l'élaboration du plan de gestion du **Parc national de Taza**, notamment une évaluation de la capacité de charge de la zone par rapport au tourisme, ont également été menées à terme. Une base de données SIG de la zone a été réalisée et elle est alimentée par les données produites par les études. Le processus de consultation avec les parties prenantes locales pour la mise au point du plan de gestion est en cours.



**Photo 13:** Parc national de Brijuni, Croatie  
**Source:** Parc national de Brijuni

En Croatie, les premiers projets de plans de gestion des trois parcs sont achevés et sont actuellement en cours de révision. Des études complémentaires et le processus de consultation avec les parties prenantes locales de chaque parc sont en cours également. Pendant ce temps, en se fondant sur les résultats de l'atelier de formation à la planification de l'espace maritime (organisé à Zadar au début de 2010), le ministère de la Culture et l'Institut d'État pour la protection de la nature (IEPN) ont finalisé une proposition pour un système de zonage national normalisé des AMP.

Dans le projet de démonstration de Tunisie, deux gardes et le Directeur de la future **AMP**

**Cap Nègre-Cap Serrat** ont été recrutés, un plan économique a été élaboré et des mécanismes de financement durable pour les AMP tunisiennes ont été déterminés. Tous les panels d'information nécessaires à la future aire protégée marine et côtière sont conçus et prêts à être installés dans la zone.



**Photo 14:** Herbier à Posidonia, Tunisie  
**Source:** WWF-Canon/ Michel GUNTHER

### Stratégie de communication des AMP

Il convient de citer parmi les activités de communication 2010 du CAR/ASP et de WWF-MedPO:

- Site Web de MedMPANet (<http://medmpanet.rac-spa.org>)
- Site Web de MedPAN Sud (<http://www.panda.org/msp>), élaboré, à lancer début 2011 ;
- Les activités de MedPAN Sud et les principales réalisations régulièrement annoncées sur le site Web de MedPAN ([www.medpan.org](http://www.medpan.org)), ainsi que sur son bulletin mensuel ;
- Une fiche technique et un feuillet plus bref présentant les objectifs et la portée du projet ont été réalisés et distribués à l'occasion de plusieurs événements ;
- Le projet MedPAN Sud a contribué techniquement et financièrement à certaines des actions de communication menées par le MedPAN Network. Le réseau est maintenant omniprésent dans le Sud et l'Est de la Méditerranée et la plupart des pays du projet MedPAN Sud y sont représentés ; and
- Sur la base de cette réussite, la stratégie du projet MedPAN Sud a été revue fin 2010 pour la centrer, court terme, sur la promotion du projet dans la région et, à une échéance

plus lointaine, sur la sensibilisation aux activités des AMP.

les autorités nationales compétentes en Libye et Tunisie.

- La préparation d'une vidéo est planifiée pour 2011 en partenariat entre le CAR/ASP et

**Tableau 16: Principaux résultats pour la sous-composante 3.1 Conservation de la biodiversité marine et côtière dans le cadre de la mise en place d'un réseau méditerranéen d'aires marines protégées (AMP) (WWF-MedPO et CAR/ASP)**

Activités	Résultats en regard du plan de travail 2010	Situation fin 2010
<b>3.1.1 Création de mécanismes de coordination pour la gestion des AMP régionales</b>		
3.1.1.1 Mettre en place deux Unités de coordination de projets (UCP) et les rendre opérationnelles (WWF-MedPO – CAR/ASP)	<ul style="list-style-type: none"> <li>– UCP du CAR/ASP pleinement opérationnelle</li> <li>– Coordonnateur de la composante Biodiversité (CCB) pleinement opérationnel</li> <li>– UCP de WWF-MedPO pleinement opérationnelle</li> </ul>	L'équipe du projet MedMPAnet a été constituée pendant la période d'avril à juin 2010. Le responsable de la communication de WWF-MedPO a été recruté en janvier 2010.
3.1.1.2 Organiser des ateliers de démarrage, de mi-parcours et finaux (CAR/ASP avec l'appui de WWF-MedPO)	Un atelier de démarrage permet aux pays de bien saisir les domaines traités et les activités (premier semestre 2010)	
3.1.1.3 Le Comité consultatif et les correspondants nationaux du PAS BIO se réunissent pour superviser et conseiller les activités (CAR/ASP)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- La réunion du Comité consultatif du PAS BIO contribue à coordonner les initiatives d'autres partenaires et recommande des améliorations.</li> <li>- La réunion des correspondants nationaux assure la coordination interne dans les pays et la participation des autorités à tout aménagement</li> </ul>	Sous-composante 3.1 Les réunions de démarrage, notamment une réunion des correspondants nationaux PAS-BIO et une réunion du Comité consultatif PAS-BIO (toutes deux faisant partie des activités du projet) ont été tenues. Elles ont permis d'examiner/ajuster les activités du projet, les sites prioritaires, le plan de travail/emploi du temps et les résultats attendus.
3.1.1.4: Élaborer les outils de communication & information (I&C) du projet (WWF-MedPO à travers le réseau MedPAN), en étroite collaboration avec le CAR/ASP)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Responsable de la communication de WWF-MedPO recruté</li> <li>- Plan de communication de WWF-MedPO rédigé</li> <li>- Activités de communication et d'information démarrées aux niveaux projet pilote et régional</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– La page Web de MedMPAnet (faisant partie du site Web du CAR/ASP) est élaborée et régulièrement mise à jour (<a href="http://medmpanet.rac-spa.org/">http://medmpanet.rac-spa.org/</a>).</li> <li>– Le CAR/ASP, en tant qu'agence de co-exécution de la sous-composante 3.1, mais aussi en tant que vice-président honoraire du conseil d'administration du réseau MedPAN, a formulé plusieurs recommandations concernant la stratégie de communication MedPAN/MedPAN Sud, notamment le projet MedMPAnet.</li> <li>– Le site Web de MedPAN Sud (<a href="http://www.panda.org/msp">www.panda.org/msp</a>) est au point et son lancement est prévu pour début 2011</li> <li>– Le WWF-MedPO a réalisé tout au long de l'année des actions visant à renforcer la visibilité (y compris les événements dans les médias), tant au niveau régional qu'à celui des projets pilotes.</li> <li>– Les activités de MedPAN Sud et les grandes réalisations sont régulièrement annoncées sur le site Web de MedPAN (<a href="http://www.medpan.org">www.medpan.org</a>) et sur son bulletin mensuel.</li> </ul>
3.1.1.5: Sensibilisation des principaux acteurs concernés aux valeurs et à l'importance des AMP (WWF-MedPO – CAR/ASP)	Les actions de sensibilisation ont commencé au niveau du projet pilote en étroite collaboration avec le CAR/ASP.	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Le CAR/ASP a appuyé l'organisation d'un atelier sous-régional intitulé "Vers un réseau d'AMP représentatif en Adriatique" (Piran, 28-29 octobre 2010) et a présenté la portée et les activités du projet à un auditoire de scientifiques spécialistes de la mer,</li> </ul>

Activités	Résultats en regard du plan de travail 2010	Situation fin 2010
		<p>venus de toute la région adriatique.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Un feuillet sur l'initiative MedMPAnet sera bientôt prêt. Il devrait être publié au début de 2011.</li> <li>- Une vidéo sur les activités de terrain de MedMPAnet en Libye est en cours de réalisation, en étroite collaboration avec l'Office libyen pour l'environnement (OLE).</li> </ul>
<b>3.1.2 Identification et planification de nouvelles AMP afin d'étendre le réseau régional et de renforcer sa représentativité écologique</b>		
3.1.2.1 Mettre en place les activités prioritaires nécessaires pour créer des AMP en Bosnie-Herzégovine, au Liban, en Libye, au Monténégro et en Syrie (CAR/ASP)	Deux études sur site entreprises pour évaluer les besoins et la demande des pays en création d'AMP, et pour fixer les priorités en Libye et en Syrie	Le projet MedMPAnet a tenu une réunion de coordination et de planification en Libye. Le plan de travail du projet a reçu l'accord de tous les partenaires concernés et les études de terrain ont été planifiées.
3.1.2.2 Identifier le groupe de parties prenantes et les partenariats potentiels en Albanie, en Libye et au Maroc (CAR/ASP)	Première réunion technique sur la situation effective d'un partenariat potentiel destiné à lancer le projet de création d'AMP au Maroc.	Le mandat relatif à cette activité est en cours de rédaction avec l'objectif d'une mise en œuvre au début de 2011.
3.1.2.3 Caractérisation des sites marins prioritaires susceptibles de devenir des AMP – évaluation du littoral du pays au Monténégro, en Bosnie-Herzégovine et au Maroc (CAR/ASP)	Réunion d'évaluation des zones marines des pays afin d'y sélectionner les meilleures candidates à des AMP, étude écologique du littoral du Maroc.	Le projet MedMPAnet a tenu une réunion de coordination et de planification au Maroc. Tous les partenaires concernés ont donné leur accord pour le plan de travail du projet; et les sites d'intervention ont été identifiés, lors d'une rapide prospection des côtes Nord du Maroc, près de la zone de Nador.
3.1.2.4 Démarrage, planification, zonage et développement de quatre nouvelles AMP (CAR/ASP) Tunisie, Monténégro, Croatie et Albanie	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Phase initiale de planification, zonage et développement d'une nouvelle AMP en Tunisie</li> <li>- Projet de description écologique quantitative de l'aire marine à protéger en Tunisie (îles Kuriat)</li> </ul>	<p>Ces activités sont prévues pour 2011.</p> <p>Les phases de démarrage pour le Monténégro, la Croatie et l'Albanie sont prévues pour 2011</p>
3.1.2.5 Identification des mécanismes de participation des acteurs locaux aux AMP pilotes en Albanie, au Monténégro, en Croatie et en Libye (CAR/ASP)		Ces activités sont prévues pour 2011
3.1.2.6 Lignes directrices et programmes d'enseignement pour la création d'AMP: méthodologies pratiques de création d'AMP durables mises à la disposition des gestionnaires et praticiens (CAR/ASP)	<p>Pays dotés de lignes directrices pour la création et la gestion des aires marines protégées au bénéfice d'un certain nombre d'espèces marines importantes</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-</li> </ul>	Un certain nombre de lignes directrices et d'outils techniques pour la création et la gestion des AMP, élaborés dans le cadre de la Convention de Barcelone, ont été examinés et revus, en vue de leur diffusion auprès des gestionnaires des AMP méditerranéennes et des décideurs
3.1.2.7: Projet de démonstration en Libye: Dossier environnemental pour un réseau national d'AMP en Libye (CAR/ASP et WWF-MedPO)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Deux études marines achevées</li> <li>- Formations dispensées sur le tas</li> </ul>	Deux études de terrain ont été menées en Libye, la première à Ain Al-Ghazala du 19 au 26 septembre 2010 et la seconde dans le parc national d'El-Kouf du 23 au 31 octobre 2010. Ces études des principaux habitats et espèces de la mer, et leur répartition, ont également permis de dispenser des formations sur le tas aux experts locaux (en arabe) et une enquête socio-économique (pêche, chasse...) a été réalisée. Des rapports de synthèse sont en cours de préparation

Activités	Résultats en regard du plan de travail 2010	Situation fin 2010
		pour chacune des enquêtes, ainsi que des recommandations préliminaires pour le zonage et la gestion.
<b>3.1.3 Meilleure gestion des AMP</b>		
3.1.3.1 Organiser trois ateliers de formation régionaux sur les AMP en Méditerranée, à l'intention des gestionnaires, praticiens et autorités compétentes des AMP existantes, sur la base de thèmes spécifiques choisis en fonction des besoins en renforcement des capacités les plus récurrents, dégagés à partir d'une évaluation préliminaire menée à cet effet dans l'ensemble de la région (WWF-MedPO)	48 gestionnaires d'AMP et praticiens formés à la planification d'une pêche durable dans les AMP (2ème atelier de formation régional) et 11 pays tenus au suivi d'accords de mise en œuvre	Le CAR/ASP et le WWF-MedPO ont reçu ensemble le 2ème atelier de formation régional de MedPAN Sud/MedMPAnet sur la gestion de la pêche dans les AMP (Kas, 4-11 octobre 2010) qui a compté 48 participants venus de 11 pays..
3.1.3.2 Organiser une assistance technique spécifique et des programmes d'échange/jumelage pour fournir un concours sur site aux nouveaux gestionnaires, praticiens et autorités compétentes des AMP (CAR/ASP)	De nouveaux gestionnaires et praticiens d'AMP tirent parti de l'expérience des AMP fonctionnant bien/Stage de formation à la sélection et la création d'AMP	Le CAR/ASP a appuyé techniquement et financièrement les autorités environnementales syriennes dans le déroulement d'un programme de formation intensive en trois phases sur les AMP, la préparation et l'application d'un plan de gestion (février, avril et octobre 2009). Environ 25 experts locaux, gestionnaires des AMP et fonctionnaires des autorités nationales concernées ont bénéficié de la formation.
3.1.3.3 Organiser une assistance technique spécifique et des programmes d'échange/jumelage pour fournir un concours sur site aux participants des ateliers de formation régionaux sur les AMP de Méditerranée, en vue de la réalisation d'activités de suivi (WWF-MedPO avec le soutien de CAR/ASP)	Assistance technique dispensée aux participants du 1 <sup>er</sup> Atelier de formation régional en appui à la réalisation de leurs activités de suivi, dans le cadre des accords de mise en œuvre.	<p>Dans le cadre du suivi du 1er Atelier de formation régional, l'assistance technique suivante a été apportée (dans le cadre des accords de mise en œuvre):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Atelier d'orientation de deux jours sur le financement durable des AMP pour le personnel de l'EPASA, du ministère de l'Environnement et de la Foresterie, du ministère de l'Agriculture et des Affaires rurales, du WWF-Turquie et du PNUD-Turquie, Ankara, Turquie, 14-15 juin. Environ 25 participants formés.</li> <li>• Deux visites d'échanges (une à l'AMP de Ras Mohamed en Égypte, en juin, l'autre à la Réserve Naturelle des Bouches de Bonifacio en France, en mai) pour 12 personnes au total, venant du Liban, d'Albanie et d'Algérie.</li> <li>• Six petites subventions accordées pour développer la base de données SIG des AMP et mesurer l'efficacité de la gestion d'une AMP en Égypte, élaborer un plan de suivi des tortues marines au Liban, élaborer un Programme de surveillance AMP pour l'AMP du Cap Négro-Cap Serrat en Tunisie, une formation aux avantages des AMP pour les femmes en milieu rural et sur la gestion des AMP pour les agents forestiers, à nouveau en Tunisie.</li> </ul>
3.1.3.4 Formation sur le tas des gestionnaires, praticiens et autorités compétentes dans les aires de démonstration identifiées en matière de planification, gestion et aspects écologiques des AMP (CAR/ASP)	De nouveaux gestionnaires et praticiens d'AMP ont déjà tiré parti d'expériences au sein de leurs propres AMP au titre de la formation sur le tas en Libye et en Tunisie	S'appuyant sur les études écologiques de terrain réalisées en Libye et en Tunisie, des formations sur le tas ont été dispensées à environ 14 experts locaux (six en Libye, et huit en Tunisie). Ces formations sur le tas ont recouvert divers thèmes tels que: l'échantillonnage du benthos par recensement visuel sous-marin et caméras; l'échantillonnage halieutiques par recensement visuel; la reconnaissance de la faune et de la flore sous-marine; les espèces exotiques;

Activités	Résultats en regard du plan de travail 2010	Situation fin 2010
		<p>l'importance des aspects socioculturels dans la planification des AMP; l'impact des AMP sur la société et l'impact humain sur les AMP, etc.</p>
<p>3.1.3.5 Projet de démonstration en Turquie: plan et zonage spécifique pour la gestion de l'ASP de Kas-Kekova (WWF-MedPO)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Convention et contrats signés avec les partenaires locaux</li> <li>- Comité directeur établi</li> <li>- Études complémentaires finalisées</li> <li>- Premier projet de plan de gestion finalisé.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Un atelier de formation sur la planification de l'espace maritime organisé à Kas, Turquie. Environ 30 personnes formées.</li> <li>- Comités directeurs nationaux et locaux en place</li> <li>- Études préliminaires pour la caractérisation des aires achevées et surveillance de la biodiversité lancée</li> <li>- Formation de fonctionnaires des ministères et des parties prenantes locales clés sur les thèmes: planification de l'espace maritime, financement durable des AMP; planification de la gestion des AMP; planification pour une pêche durable dans les AMP (par le canal des ateliers de formation régionaux)</li> <li>- Processus de consultation en cours avec les parties prenantes locales pour l'élaboration du plan de gestion</li> <li>- Activités en cours pour la sensibilisation des communautés locales et des touristes sur la nouvelle aire marine protégée de Kaş</li> <li>- Un système d'amarrage a été installé au bénéfice des centres de plongée locaux</li> </ul>
<p>3.1.3.6 Projet de démonstration en Algérie: Plan concerté pour la gestion de la partie marine du Parc national de Taza en Algérie (WWF-MedPO)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Études complémentaires finalisées</li> <li>- Premier projet de plan de gestion finalisé.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Un Comité directeur local, un Comité de concertation et de Consultation et un Comité consultatif scientifique du projet ont été créés</li> <li>- Les études préliminaires pour la caractérisation du site sont finalisées, notamment une enquête sur les visiteurs de la baie dans le cadre de l'étude de la capacité de charge de la zone côtière du parc national de Taza, évaluations des oiseaux de mer, de la végétation côtière, des questions socioéconomiques et de la biodiversité sous-marine</li> <li>- Les personnels et les scientifiques locaux du projet ont bénéficié d'une formation spécifique sur: le SIG et l'utilisation des images satellite pour élaborer des cartes marines et des bases de données; évaluation de la biodiversité sous-marine; surveillance des herbiers; écotourisme dans les aires côtières protégées; données socio-économiques pour la création des AMP: planification de la gestion des AMP et planification pour une pêche durable (dans le cadre du programme régional de renforcement des capacités)</li> <li>- Ateliers d'enseignement et de formation organisés pour les parties prenantes locales sur: Introduction aux AMP et future AMP du Parc national de Taza et pêche durable dans les AMP</li> <li>- Visite d'échange à la réserve marine du détroit de Bonifacio (France) organisée pour les représentants clés du Comité directeur local</li> <li>- Tournage d'un documentaire sur le Parc national de Taza achevé</li> <li>- Meilleure sensibilisation à la future AMP grâce aux activités locales en matière de communication et dans les médias</li> </ul>
<p>3.1.3.7 Projet de démonstration en Croatie: plans de gestion et de suivi-évaluation pour les AMP existantes (WWF-MedPO)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ateliers sur le processus de planification de la gestion</li> <li>- Premiers projets de plans de gestion pour les AMP impliquées dans le projet</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Comité directeur national établi</li> <li>- Évaluations entreprises pour identifier les lacunes dans les données ainsi que les besoins de renforcement des capacités prioritaires pour l'élaboration des plans de gestion de chaque AMP</li> <li>- Études socioéconomiques et de biodiversité complémentaires en cours au niveau du site</li> </ul>



Activités	Résultats en regard du plan de travail 2010	Situation fin 2010
		<ul style="list-style-type: none"> <li>– Assistance technique apportée aux gestionnaires d'AMP et aux chefs de personnel dans l'élaboration pas-à-pas de leurs plans de gestion, dans le cadre d'ateliers thématiques ou de formations sur: le cadre juridique des AMP croates ; la caractérisation des sites; l'implication des parties prenantes; la définition des objectifs de la gestion, des menaces et des actions; les techniques de recensement visuel sous-marin; le zonage (planification de l'espace maritime), la planification pour une pêche durable dans les AMP (dans le cadre de l'atelier régional de formation)</li> <li>– Participation et appropriation accrues des parties prenantes et du personnel du parc grâce au processus de consultation sur le site, qui a été mené après chaque atelier national</li> <li>– L'établissement de réseaux s'est amélioré aux niveaux national et méditerranéen grâce aux échanges des meilleures pratiques et des enseignements tirés auprès des experts des AMP et des membres des réseaux MedPAN et AdriaPAN</li> <li>– Proposition d'un système de zonage national normalisé des AMP élaborée par le ministère de la Culture et l'Institut d'Etat pour la protection de la nature</li> </ul>
<b>3.1.4 Assurer la durabilité financière des réseaux d'AMP nationaux et régionaux</b>		
3.1.4.1: Analyse financière pour la création de nouvelles AMP (CAR/ASP)		Ces activités sont prévues pour 2012
3.1.4.2: Projet de démonstration en Tunisie: création de l'Unité de gestion de l'AMP de Cap Negro-Cap Serrat, élaboration de son plan économique et identification de mécanismes financiers durables pour les AMP (WWF-MedPO)	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Unité de gestion créée</li> <li>– Comité directeur créé</li> <li>– Étude sur les mécanismes financiers durables finalisée</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Comité directeur local créé</li> <li>– Organe de gestion, notamment le chef de l'Aire protégée marine et côtière (APMC) et deux gardes recrutés par l'Agence de protection et d'aménagement du littoral (APAL)</li> <li>– Annonce légale de l'intégration de la zone terrestre de l'APMC dans le Parc national Cap Negro-Jebel Chitana (juillet, 2010)</li> <li>– Plan économique élaboré pour l'APMC Cap Negro – Cap Serrat</li> <li>– Plan économique sur les mécanismes financiers durables pour les AMP tunisiennes achevé</li> <li>– Organisation de la cinquième édition de la "Semaine de la Mer" (atelier de formation à l'écologie marine pour des étudiants de Tunisie et d'Algérie) à Sidi-Mechreg (Cap Serrat)</li> <li>– Formation pour les autorités locales et activités d'information pour les populations locales sur la gestion et les avantages des AMP, des programmes de subsistance alternatifs sont organisés</li> <li>– Une signalétique a été finalisée et installée sur les zones terrestres protégées</li> </ul>
3.1.4.3: Projet de démonstration: Démontrer des mécanismes de durabilité financière pour de nouvelles AMP dans trois zones différentes du Monténégro, de la Croatie et de l'Albanie et en Tunisie (CAR/ASP)		Ces activités sont prévues pour 2011

### Sous-composante 3.2: Promotion de l'utilisation durable des ressources halieutiques dans le cadre d'approches écosystémiques de la gestion

Exécuté par FAO

La FAO avait ici pour objectif d'aider les pays, dans le cadre de Partenariat Med, à utiliser de façon durable les ressources halieutiques littorales et de haute mer, par l'application de l'Approche écosystémique des pêches, notamment avec la mise en œuvre d'interventions destinées à réduire les prises accessoires et la pêche non durable. Les activités, d'abord retardées pour des raisons administratives, ont débuté mi-2010, et le plan de travail a été ajusté en conséquence pour tous les résultats à atteindre d'ici 2013. Les activités de la composante FAO ont été longues à démarrer, en raison de problèmes administratifs entre la FAO et le PAM/PNU. De ce fait, toutes les activités n'ont pas pu être pleinement exécutées comme cela avait été planifié en 2010. Pour améliorer la mise en œuvre de la gestion de l'Approche écosystémique des pêches (AEP) au niveau régional et aux niveaux infra-régionaux en Croatie, au Monténégro, en Tunisie et en Turquie, des contacts ont été instaurés avec d'autres pays en 2010, avec quelques retards s'agissant du ministère turc de l'Agriculture et des Affaires rurales (MARA). Le premier atelier de "formation de formateurs" sur l'Approche écosystémique des pêches (AEP) s'est tenu à Rome, avec la participation de quatre représentants de Croatie, quatre du Monténégro et quatre de Tunisie, ainsi que des personnels des autres projets régionaux méditerranéens de la FAO. Cet atelier a ouvert la voie à un accroissement des ressources humaines dans la région pour travailler sur l'Approche écosystémique des pêches.

S'agissant des activités relatives à la question des prises accessoires des espèces régionalement importantes au niveau des flottes de pêche (Maroc et Tunisie) des

contacts ont été établis avec plusieurs experts nationaux des prises accessoires. La première réunion, originellement prévue pour novembre 2010, a maintenant été repoussée à janvier 2011.

Finalement, pour appuyer la participation de pêcheurs à la surveillance et à la gestion des AMP littorales, le projet a instauré des discussions avec les responsables nationaux de l'AMP Al-Hoceima, au Maroc, et convenu de travaux ultérieurs qui démarreraient au début de 2011.

**Tableau 17: Sous-composante 3.2: Événements et réunions en 2010**

Titre	Dates/Lieu
Réunion de la Commission générale des pêches pour la méditerranée (CGPM)	17-18 avril 2010 Athènes, Grèce
Réunion des représentants officiels nationaux des pays membres de la CGPM	
Réunion de démarrage East Med et première réunion du Comité de coordination	6-7 mai 2010 Tunis, Tunisie
Comité de coordination de Coopération pour la pêche en Méditerranée (Coppée II)	22 septembre 2010 Rabat, Maroc
Réunion de coordination sur les activités de l'AMP d'Al Hoceima, pour présenter l'activité AMP de cette composante du projet	22-26 novembre 2010 Rome , Italie
Atelier sur les "Méthodes d'analyse virtuelle des populations"	
Formation des personnels clefs des institutions de la pêche des pays méditerranéens aux méthodes et outils d'évaluation des stocks de poissons, et avis sur la gestion de la pêche dans le cadre de l'AEP	6-10 décembre 2010 Rome , Italie
Réunion de la sous commission du Comité consultatif scientifique (CCS) de la CGPM	29 nov.-2déc. 2010 Malte
Atelier: "Mettre en œuvre l'approche écosystémique des pêches – Cadre et orientations pratiques "	6-10 décembre 2010 Rome (FAO HQ)

**Tableau 18: Principaux résultats pour la sous-composante 3.2 Promotion de l'utilisation durable des ressources halieutiques en Méditerranée dans le cadre d'approches écosystémiques de la gestion (FAO)**

Activités	Résultats en regard du plan de travail 2010	Situation fin 2010
<b>3.2.1 Application de l'approche écosystémique de la gestion des pêches aux niveaux régional et sous-régional (Croatie, Monténégro, Tunisie, Turquie)</b>		
3.2.1.1: Déterminer les besoins et les priorités pour l'intégration de l'Approche écosystémique des pêches (AEP) à la gestion et à la recherche halieutiques	Activités prévues pour 2011	Contacts avec les pays établis.
3.2.1.2. Développer la capacité d'application de l'approche écosystémique des pêches	Au moins une activité de formation à l'AEP menée à l'intention du personnel des institutions halieutiques des pays directement bénéficiaires Des cadres du personnel des institutions halieutiques d'au moins trois des pays directement bénéficiaires ont accompagné au moins une activité de formation à l'AEP	"Formation de formateurs" à l'AEP avec la participation de quatre représentants de la Croatie, quatre également du Monténégro et de la Tunisie, ainsi que du personnel des autres projets régionaux méditerranéens de la FAO.
3.2.1.3 Identification et propositions d'améliorations à apporter aux cadres juridiques et administratifs en vue de faciliter l'application de l'approche écosystémique des pêches	Activités prévues pour 2011	Contacts avec les pays établis.
<b>3.2.2 Lutte contre les prises accessoires d'espèces d'importance régionale au niveau d'une flotte de pêche (Maroc et Tunisie)</b>		
3.2.2.1: Évaluation des risques afin de classer par priorité les menaces que la pêche fait peser sur des espèces de vertébrés iconiques et de poisson vulnérables	Activités prévues pour 2011	Contacts établis avec plusieurs experts nationaux sur les prises accessoires
3.2.2.2 Mise au point et démonstration de solutions de réduction des prises accessoires d'espèces protégées/menacées de poissons et d'invertébrés et/ou de vertébrés iconiques	Activités prévues pour 2011	
<b>3.2.3: Appui à la participation des pêcheurs à la surveillance et à la gestion des AMP du littoral</b>		
3.2.3.1 Participation de communautés de pêcheurs à la surveillance des activités de pêche.	AMP spécifique sélectionnée sur le littoral	Discussions avec les responsables nationaux de l'AMP d'Al-Hoceima, au Maroc
3.2.3.2. Diffusion des résultats scientifiques	Activités prévues pour 2011	
3.2.3.3. Mécanisme de consultation pour l'élaboration et la mise en œuvre de mesures de gestion	Activités prévues pour 2011	

## 1.4. COMPOSANTE 4 - COORDINATION, STRATEGIES DE REPLICATION ET DE COMMUNICATION, GESTION ET SUIVI-EVALUATION DU PROJET (S&E)

Le Projet régional Partenariat Med compte douze organisations d'exécution, douze pays participants ainsi que l'Autorité palestinienne, et couvre un large spectre de questions environnementales, depuis la gestion des zones côtières, de l'eau et des aquifères jusqu'à la réduction de la pollution due aux sources terrestres et la conservation de la biodiversité en passant par l'amélioration des aires marines protégées et la mise en œuvre de l'approche écosystémique des pêches. Cette énumération reflète la diversité des questions identifiées dans l'analyse diagnostique transfrontalière en Méditerranée (ADT), et prend aussi en considération le fait que, dans le bassin méditerranéen, de nombreuses organisations internationales et régionales travaillent en parallèle à la protection de l'environnement marin et côtier. Il s'agit de l'un des plus vastes projets de cette sorte financés par le FEM; il est conçu pour aborder des questions multiples et, au travers de cette étroite coopération, il cherche à construire une assise solide pour la planification conjointe à venir et la mise en œuvre des actions.

Le PAM/PNUE est chargé de la gestion du Projet régional ainsi que de la coordination avec la composante Fonds d'investissement/MED-durable du Partenariat Med. Il s'attachera aussi à assurer la durabilité des résultats. C'est pourquoi, et pour la première fois, la réplication des bonnes pratiques au sein du projet est traitée comme un groupe d'activités distinct, étroitement lié à la stratégie de communication de Partenariat Med.

### Sous-composante 4.1 : Coordination, participation des ONG, gestion et suivi-évaluation du projet

*Exécuté par PAM/PNUE, PAM/PNUE - MEDPOL et MIO-ECSDE*

Une phase de démarrage rigoureuse a débuté en 2009, visant à passer en revue le cadre et les activités originellement élaborés en 2006. Un Rapport de démarrage détaillé en est résulté, complété ensuite par le plan de

travail et le budget 2010, qui a été approuvé par l'Atelier de démarrage/Comité directeur à Budva (Monténégro) en février 2010.

Le Rapport de démarrage détaille les activités du projet, prend en considération la situation actuelle de la Méditerranée et les nouveaux projets et initiatives depuis 2006. Il s'ouvre aussi sur le plan de suivi et d'évaluation, avec des objectifs et des indicateurs clairs pour les cinq années de la durée du projet. Le Comité directeur a adopté le plan de travail et le budget 2010, il a pris plusieurs décisions et émis plusieurs recommandations qui ont été appliquées en 2010. Il a également été convenu de demander une prolongation sans frais du projet jusqu'à août 2014, ce que la Division de la coordination du Fonds pour l'environnement mondial du PNUE (DGEF/PNUE) a approuvé.



**Photo 15:** Réunion du Comité directeur de Partenariat Med, Budva, Monténégro, février 2010

**Source:**

Thomais Vlachogianni (MIO-ECSDE)

Il a été convenu que chaque point focal national de Partenariat Med bénéficierait d'un petit appui financier, par le truchement d'un accord avec les ministères, avec pour objectif principal d'assurer une coordination interministérielle pour le Partenariat Med à l'intérieur du pays. Les projets d'accords ont été rédigés fin 2010 et seront débattus et finalisés durant le premier trimestre de 2011.

**Tableau 19: Sous-composante 4.1  
Événements et réunions en 2010**

Titre	Dates/Lieu
Atelier de démarrage Partenariat Med /Premier Comité directeur	17-19 février 2010 Budva, Monténégro
Réunion de coordination MED-durable et Projet régional du Partenariat Med	15 - 16 avril 2010 Athènes, Grèce
Réunion de la Coopération environnementale pour les mers d'Europe (CEME) (Réunion de coordination des ONG)	21 mai 2010 Gijón, Espagne
Réunion des représentants de projets du Projet régional et du Fonds d'investissement/MED-durable	31 mai - 1 juin 2010 Zagreb, Croatie
Réunion de coordination avec l'initiative H2020	24 juin 2010 Bruxelles, Belgique
Deuxième groupe de coordination de Partenariat Med	18 – 19 octobre 2010 Rome, Italie
Atelier régional: Gestion durable des bassins de cours d'eau et de lacs: Renforcement des moyens des ONG en vue d'une participation coordonnée efficace	4 novembre 2010 Ohrid, Ex-république yougoslave de Macédoine
8ème Réunion du Cercle de parlementaires méditerranéens pour le développement durable (COMPSUD) et 8 <sup>ème</sup> Dialogue régional méditerranéen des parlementaires, ONG et autres parties prenantes	15 déc. 2010 Le Caire, Égypte

Le PAM/PNUE a poursuivi ses efforts pour assurer une coordination plus étroite avec le Programme d'investissements MED-durable (notamment la composante originale du Fonds d'investissement), et des réunions se sont tenues à Athènes et à Zagreb avec le personnel de la Banque mondiale et les équipes nationales des projets qui ont entamé leur mise en œuvre (le "Projet Gestion de la Neretva et de la Trebisnjica", le "Projet Contrôle de la pollution dans les villes côtières de Croatie" et le "Projet Eaux usées Tunis Nord, Tunisie"). Avec l'aide de trois consultants et la participation sans réserve du personnel de MED-durable, Banque mondiale, au centre de Marseille, France, le PAM/PNUE s'efforcera d'assurer l'échange des résultats et des meilleures pratiques au sein du Partenariat Med, leur communication et leur réplication.

La coordination avec les nombreuses initiatives de la CE mises actuellement en

œuvre a aussi été renforcée avec une réunion qui s'est tenue à Bruxelles, Belgique, en juin 2010, et avec la participation de la CE à la réunion du Groupe de coordination, à Rome, en septembre 2010. Le présent rapport offre des informations détaillées sur la situation des projets du Fonds d'investissement/MED-durable.

L'Unité de gestion de programme (UGP) a été très active dans le suivi des avancées des travaux des partenaires, et dans la participation à leur mise en œuvre. L'UGP a fourni des conseils techniques à plusieurs partenaires sur des questions précises.

Compte tenu des nombreuses activités et démonstrations au sein de Partenariat Med, le Comité directeur a spécifiquement demandé que les activités du Partenariat Med soient aussi réparties au niveau des pays. C'est pourquoi des cartes récapitulatives indiquant, pour chaque pays, participant, l'emplacement des activités à mettre en œuvre pendant les cinq années de la durée du projet ont été élaborées. Ces cartes, que l'on trouvera dans le présent rapport, figureront aussi dans le site Web récemment élaboré pour le projet.

Il incombe au PAM/PNUE, en tant qu'agence d'exécution dirigeante du Projet régional de Partenariat Med, de faire rapport à l'agence de mise en œuvre du FEM: la DGEF/PNUE. C'est à ce titre que le premier Bilan d'exécution de projet (BEP) a été soumis pour le premier exercice normalisé du FEM, courant du 1<sup>er</sup> juillet 2009 au 31 juin 2010. La DGEF/PNUE, en consultation avec le PAM/PNUE a noté les réalisations du projet comme "marginale ment satisfaisantes", au sens où l'essentiel du projet est positionné, et que son rythme d'avancée est vu comme une bonne base pour un projet d'une telle complexité dans la première année de sa mise en œuvre.

L'implication dans le projet et ses composantes des ONG et des Organisations opérant au niveau des collectivités (OONC) est une part certes réduite, mais intégrante du Partenariat Med, et cruciale pour la mise en œuvre effective de ses objectifs. À cet égard, le MIO-ECSDE a mis en œuvre un certain nombre d'activités en 2010 parmi lesquelles:

- Faciliter la participation des ONG et des OONC aux activités du projet par la

conception et la mise en œuvre du “Plan de participation des ONG” ([http://www.mio-ecsde.org/uploaded\\_files/ngo](http://www.mio-ecsde.org/uploaded_files/ngo)) et de la base de données en ligne des ONG environnementales en Méditerranée (<http://www.mio-ecsde.org/ONG>), qui va être reliée au site Web de Partenariat Med en 2011.

- Améliorer le rôle des ONG et des OONC en diffusant des informations sur l'évolution du Partenariat Med (par des circulaires sur le Web, des newsletters et des bulletins) auprès d'un large réseau, organiser ou participer à une série de réunions et présenter les activités du Partenariat Med dans diverses réunions/conférences. À titre d'illustration de ce type d'activités, on peut citer: a) la version en langue arabe du guide sur la consommation durable “YouthXchange” publié par l'UNESCO/PNU, qui décrit le Partenariat Med comme un exemple des meilleures pratiques en Méditerranée (Le guide a été présenté dans une série d'événements en Jordanie, en Tunisie, en Égypte, au Liban et au Maroc) et b) la Note de synthèse sur la biodiversité dans la région méditerranéenne de MedNGO, qui recommande “...le soutien actif de la mise en œuvre des activités du MedPartnership à travers les Réseaux de zones marines protégées méditerranéenne (MedZMPnet) visant à renforcer la conservation réelle des caractéristiques de la biodiversité côtière et marine, qui est importante pour la région

dans les zones sous la juridiction nationale du pays, à travers la création d'un réseau ZMP (AMP) écologiquement cohérent dans la région méditerranéenne” (tel que l'exige le protocole ZPS/DB) (<http://www.mio-ecsde.org/articles.asp?cMC=7&cID=43&aID=201>). La note de synthèse a été largement diffusée, envoyée à M. Janez Potočnik, Commissaire européen chargé de l'environnement, et distribuée lors de la 10<sup>ème</sup> réunion de la Conférence des parties (COP 10) qui s'est tenue à Nagoya.

- Construire des synergies avec d'autres projets: en tant que membre du consortium, le MIO-ECSDE, en appliquant la composante Renforcement des capacités de l'Instrument européen de voisinage et de partenariat (IEVP) / H2020, a identifié des synergies, des interrelations, des activités conjointes, etc. avec le Partenariat Med, en termes de participation de la société civile et d'intégration environnementale. De plus, avec la gestion de projet, le MIO-ECSDE a fait les premiers pas qui permettront d'établir les liens nécessaires avec le Programme Petites subventions (PPS) du FEM en Méditerranée, pour aider les bénéficiaires ONG/OONC à réaliser des actions de démonstration pilotes efficaces, contribuer aux PAN et atteindre les objectifs du PAS-MED et du PAS-BIO.

**Tableau 20: Principaux résultats pour la sous-composante 4.1 Coordination, réplication et communication, gestion et suivi-évaluation du projet**

Activités	Résultats en regard du plan de travail 2010	Situation fin 2010
4.1.1 Unité de gestion de programme (UGP)	<p>Coordination et suivi des activités de tous les partenaires,</p> <p>Coordination assurée avec les projets «MED durable» (ex-Fonds d'investissement) de la BM,</p> <p>Organisation des réunions du Comité directeur (SPSC) et du Groupe de coordination (SPCG) du Partenariat stratégique</p> <p>Harmonisation et soumission de tous les rapports financiers et techniques à la DGEF</p>	Toutes activités valides et en cours

Activités	Résultats en regard du plan de travail 2010	Situation fin 2010
4.1.2 Comité directeur du projet de Partenariat stratégique (SPSC)	1ère Réunion du Comité directeur /Atelier de démarrage pour formulation des recommandations et adoption du rapport, du plan de travail et du budget du projet	La 1ère réunion du Comité directeur a accueilli favorablement le Rapport de démarrage, approuvé le plan de travail et le budget 2010, prolongé la durée du projet jusqu'en août 2014 et émis plusieurs recommandations qui ont été mises en œuvre.
4.1.3 Groupe de coordination du Partenariat stratégique (SPCG)	2ème réunion du SPCG chargée d'analyser l'exécution des activités du projet, et s'accorder sur celles des révisions proposées qui seront à soumettre à la 2ème réunion du Comité directeur	La 2ème réunion du SPCG qui s'est déroulée en octobre 2010 à Rome, Italie, a donné lieu à des résultats satisfaisant
4.1.4 Mécanisme financier durable pour la mise en œuvre à long terme des PAN		Mandats élaborés et expert à recruter en 2011
4.1.6 Réunions inter organisations	Réunions techniques ad hoc entre partenaires au sein d'une même composante en vue d'assurer la convergence des résultats	Réunions avec la BM, la CE et les partenaires tout au long de 2010
4.1.8 Suivi, audit, évaluation et rapports	Rapports d'avancement semestriels, rapports financiers semestriels, Bilan de l'exécution du projet (BEP) établis avec tous les partenaires et soumis à la DGEF Plan de suivi et évaluation, indicateurs réexaminés et validés dans le cadre du Rapport de démarrage	Rapports d'avancement semestriels non nécessaires en 2010. BEP correctement mené à terme. Plan de suivi et évaluation et indicateurs réexaminés
4.1.9 Coordination nationale et Coordination interministérielle	Préparation d'accords avec les ministères nationaux pour les points focaux nationaux	Projet préparé fin 2010, non finalisé pour distribution
4.1.10 Implication des ONG de la région	Fourniture systématique d'informations sur le projet à la société civile de la région Plan de participation des ONG établi et adopté Les ONG participent à l'administration et aux activités du projet Ensembles de connaissances produits pour un rôle et une implication accrus des ONG et OONC dans la région. Manifestations importantes de la société civile régionale consacrées au PS FEM – PAM/PNUE Intégration des activités de renforcement des capacités et d'implication de la société civile (réunions, sessions de formation, ateliers) avec d'autres initiatives Med	

### Sous-composante 4.2 & 4.3 : Stratégie d'information & de communication (I&C) et Stratégie de répliation

Un petit nombre seulement des activités initialement programmées pour 2010 en matière de communication et de répliation ont été mises en œuvre, en raison de problèmes internes juridiques liés au changement de l'hébergement d'INFO/CAR, et du retard qui en a résulté dans la signature de l'accord juridique entre le PAM/PNUE et INFO/CAR pour le projet.

Le premier projet de site Web a été élaboré, ainsi qu'un portail coopératif, et plusieurs réunions ont eu lieu pour planifier la finalisation des stratégies de communication et répliation. Compte tenu du risque de nouveaux retards pendant la réunion du groupe de coordination d'octobre 2010 reçue par l'ISPR, il a été discuté avec la DGEF/PNUE, puis formellement validé, que certains fonds seraient redirigés vers le PAM/PNUE pour convenir directement de nouvelles perspectives en vue du lancement du site Web, afin de finaliser la Stratégie de

communication et un plan de travail détaillé et, s'agissant de la réplication, de préparer la première évaluation des pratiques répliquables ainsi que le projet de plan de travail des activités, l'ensemble devant être achevé au moment de la deuxième réunion du Comité directeur, prévue pour mars 2011. Le MIO-ESCE, avec sa connaissance du projet et son expérience de la communication, a ouvert ses travaux sur la stratégie de communication et le site Web en novembre 2010, et deux consultants ont commencé à travailler sur la Stratégie de réplication.

Malgré le retard accusé dans le développement de la stratégie globale de communication, beaucoup de partenaires d'exécution ont conçu et mis en œuvre de nombreuses activités de communication au

sein de leurs sous-composantes, telles que des sites Web spécifiques et des brochures. La pleine mise en œuvre des plans de Communication et de Réplication, en 2011, permettra néanmoins au projet de satisfaire tous ses objectifs initiaux d'ici la fin du projet.

**Tableau 21: Sous-composantes 4.2 et 4.3: Événements et réunions en 2010**

Titre	Dates/Lieu
Réunion préparatoire Composante 4.2 – 4.3: Information, Communication & Réplication	11-12 janvier 2010 Rome, Italie
Equipe de réplication de projet - Réunion de lancement	11 mai 2010 Rome, Italie

**Tableau 22 Principaux résultats pour la sous-composantes 4.2 Stratégie d'information & communication (I&C) et 4.3 Stratégie de réplication**

Activités	Résultats en regard du plan de travail 2010	Situation fin 2010
4.2 Stratégies d'information & communication (I&C)		
4.2.1 Coordonner la communication entre partenaires	Points de contact I&C des partenaires établis Lignes directrices élaborées en vue d'une image coordonnée Plan de publication et communication 2011 convenu Réunion annuelle des Points de contact I&C des partenaires	Repoussé à 2011
4.2.2 Mise en place et application de la plateforme de connaissances fondée sur le Web	Mise en place de la CIRCA & du site Web Service de répertoire opérationnel Plateforme SIG appliquée Catalogue de sources de données disponible Boîte à outils du portail Web disponible	Portail coopératif élaboré
4.2.3 Intégrer les outils de réplication dans la plateforme de connaissances	Base de données sur les projets disponible	Repoussé à 2011
4.2.4 Conception et préparation de campagnes I&C et supports d'information	Lancement du site Web Campagne I&C centrée sur la biodiversité Brochure du Partenariat Med, communiqués de presse sur la biodiversité et le changement climatique	Site Web en cours de développement
4.2.5 Conception, production et tenue à jour d'un service d'information	Préparation du service d'information Lancement du service d'information	Repoussé à 2011
4.2.6 Organisation de manifestations/événements nationaux/internationaux sélectionnés et participation à ceux-ci	Lancement du Partenariat MED Journée mondiale de la biodiversité Journée du littoral CoP 10 de la Convention ONU sur la diversité biologique (CDB) CoP 16 de la Convention-cadre ONU sur les changements climatiques UNFCCC COP16	
4.2.7 Planification de campagnes audiovisuelles spéciales pour large diffusion dans les médias	Documentaire sur la biodiversité Reportages	Repoussé à 2011
4.3 Stratégie de réplication		



Activités	Résultats en regard du plan de travail 2010	Situation fin 2010
4.3.1 Coordination de la répliation du projet	Équipe de répliation du projet (ERP) créée Mandats de l'ERP convenus 1ère réunion de l'ERP (coup d'envoi) Points de contact sur la répliation établis (Comité consultatif de répliation, CCR) Réunion de l'ERP	Repoussé à 2011
4.3.2 Collecte de l'information et analyse des projets du Partenariat MED	Collecte de toutes les informations techniques, financières et économiques disponibles sur les projets Vérifier que chacun des projets d'investissement/de démonstration/pilotes a un volet répliation valable intégré dans le projet depuis le stade initial de la conception Projets groupés en catégories thématiques	En cours mais retardé
4.3.3 Conception et application de la méthodologie de répliation	Analyse du domaine traité Examen, sélection et approbation de la méthodologie de répliation la plus appropriée Définition des critères de sélection pour évaluer les pratiques répliables en fonction de leurs thèmes	Repoussé à 2011
4.3.4 Conception et application de la construction des partenariats	Travaux préparatoires Premiers contacts avec les parties prenantes encouragés Répertoire en ligne	Repoussé à 2011
4.3.5 Conception et application d'un mécanisme de diffusion		
4.3.6 Organisation d'événements sur la répliation		
4.3.7 Activités de répliation sur site	Identification des acteurs essentiels afin de renforcer le dialogue et la coopération entre pays éligibles	Repoussé à 2011

## 1.5. BILAN FINANCIER DU PROJET RÉGIONAL

Le coût total du projet régional s'élève à 47,488,700 USD, dont 11,891,000 USD viennent du FEM, le reste des cofinancements en liquidités et en nature provenant des pays participants et du Gouvernement de l'Espagne/Agence espagnole pour la coopération internationale (AECID), du Gouvernement de l'Italie/ministère de l'Environnement, du Territoire et de la Mer, de la Commission européenne (CE), du Fonds d'affectation spéciale pour la Méditerranée (FASM) de la Convention de Barcelone et ses Protocoles, du Fonds Français pour l'Environnement Mondial (FFEM), et de la Fondation MAVA.

Les fortes contributions de cofinancement (liquidités), administrées par le PNUE viennent de l'UE (total 2,000,000 Euros), de l'AECID (total 1,750,000 Euros), et du FASM (total 2,750,000 USD). Ce budget et les cofinancements sont présentés en détail dans le Rapport de démarrage.

Le Projet a été approuvé en 2008, et le FEM a procédé aux premiers débours en novembre de la même année pour les besoins du recrutement du personnel de l'Unité de gestion de programme (UGP). Le personnel de l'UGP a été recruté entre mai et août 2009.

L'UGP a eu pour première tâche de finaliser les instruments juridiques des Partenaires d'exécution. La plupart des accords ont été finalisés pendant le second semestre de 2009. Le WWF Medpo a signé son accord et commencé ses opérations grâce à des ressources de cofinancement en janvier 2009. L'accord juridique de la FAO a eu du retard et a été finalisé début 2010. INFO /RAC est le seul partenaire qui, en raison de contraintes légales, n'a pas encore signé un accord juridique pour le projet. Entretemps, l'UGP a utilisé d'autres voies pour faire fonctionner les activités de communication et de réplique pendant cette période intermédiaire.

### Fonds administrés par le PNUE (FEM, FASM, CE et AECID)

S'agissant des débours, il fallait, consécutivement à la finalisation des instruments juridiques respectifs avec les partenaires d'exécution du projet, déboursier des avances initiales des comptes du PNUE sur les ressources de cofinancement (UE, AECID, FASM) administrées par le FEM et le PNUE, pour que les activités et opérations des partenaires puissent être lancées et pour compléter les ressources respectives de cofinancement.

Le Tableau 23 présente les avances de liquidités effectivement déboursées sur le Financement FEM mais aussi sur les ressources de cofinancement administrées par le PNUE, au 31 décembre 2010. Les partenaires d'exécution continuent de préparer le rapport financier sur les dépenses 2010 (à mettre en regard des ressources disponibles ci-dessous). Les rapports seront présentés aux membres du Comité directeur en mars 2011.

En résumé, le montant total des ressources fournies/avancées jusqu'au 31 décembre 2010 s'élève à 2,634,267 USD (taux de change Euro/USD: 0.706) et représente **14% du total des fonds administrés par le FEM et le PNUE**, à verser aux partenaires d'exécutions. Financièrement, le projet est sur une bonne voie, bien qu'en-deçà des prévisions, ceci étant dû aux retards dans la mise en œuvre/ le démarrage des activités par certains partenaires d'exécution.

### Cofinancement

La périodicité officielle à laquelle obéit le FEM dans ses rapports de suivi de l'avancée des travaux et de la situation financière du projet est annuelle et court de juillet à juin. Les données de cofinancement disponibles présentées sont donc à ce jour obtenues à partir du dernier BEP (Bilan d'exécution de projet) pour la période du 1<sup>er</sup> juillet 2009 au 30 juin 2010.

**Tableau 23: Récapitulatif des débours de liquidités au 31 décembre 2010 pour l'ensemble des fonds administrés par le PNUE**

Sous-composante et agence d'exécution	Date de réception de la 1ère avance de liquidités	Total disponible des fonds administrés par le PAM/PNUE	Montant des liquidités avancées jusqu'au 31/12/2010	% des fonds déboursés totaux
1.1. Gestion des aquifères et des eaux souterraines du littoral (PHI-UNESCO)	27/1/2010	\$1,770,000 (GFL)	\$442,500	25.0%
1.2. Gestion intégrée des zones côtières (CAR/PAP)	25/11/2009	\$950,000 (GFL)	\$96,000	10.0%
1.3. Gestion intégrée des ressources en eau (GWP/MED)	25/11/2009	\$500,000 (GFL)	\$50,000	10.0%
2.1. Réformes politiques dans les secteurs industriels et 2.3 Les PCB dans les entreprises nationales d'électricité (CAR/PP & MEDPOL)	CAR/PP: 25/11/2009	\$400,000 (GFL)	\$60,000	15.0%
	MEDPOL	\$3,240,000 (GFL)	\$203,832	6.3%
		\$2,000,000 (FASM)	\$40,854	2.0%
3.1 Création d'un réseau des Aires marines protégées (AMP) de la Méditerranée (WWF MEDPO & CAR/ASP)	WWF Medpo: 4/6/2009	EUR 880,000 (UE)	EUR 220,800	25.0%
	CAR/ASP: 26/3/2010 (UE)	EUR 1,040,000 (UE)	EUR 86,400	8.3%
	21/12/2010 (AECID)	EUR 1,548,673 (AECID)	EUR 158,481	10.2%
3.2 Approches écosystémiques de la gestion (FAO)	2/8/2010	\$800,000 (GFL)	\$155,000	19.4%
4.1 Coordination, répliation et communication, gestion et suivi-évaluation du projet PAM/PNUE (UGP) & MIO ECSDE	UGP	\$2,461,000 (GFL)	\$679,780	27.6%
		\$750,000 (FASM)	\$196,696	26.2%
	MIO ECSDE: 25/11/2009	\$150,000 (GFL)	\$ 50,000	33%
4.2 Stratégies d'information & communication (I&C) et sous-composante 4.3. Stratégie de répliation. INFO/CAR	INFO/CAR	\$1,620,000 (GFL)	\$125,372	7.7%
	MIO ECSDE			
<b>Total en USD</b>		<b>\$19,554,135</b>	<b>\$ 2,759,639</b>	<b>14.1%</b>

*\*\*Les valeurs en Euros ont été converties au même taux que dans le budget du document de projet (Euro/USD 0.706)*

*\*\*Les coûts de soutien du programme (PSC) ne sont pas inclus pour les contributions en liquidités (fonds UE, AECID)*

Le cofinancement total pour cette période s'élève à 4,057,764 USD soit **11% de réalisation par rapport au cofinancement total engagé (35,597,700 USD en liquidités et en nature)** ce qui est globalement faible; cependant ce tableau ne prend pas en compte la totalité effective des cofinancements, car les chiffres du cofinancement en nature venu des pays participants n'ont pas été évalués et, en conséquence, n'ont pas été signifiés par tous

les partenaires d'exécution; il convient de souligner ce point, qu'il faudra traiter lors de la 2ème réunion du Comité directeur. En outre, des chiffres relatifs au cofinancement ont été divulgués après juillet 2010 (à savoir AECID, UNESCO, CAR/ASP, FFEM, MAVIA) et seront incorporés dans le prochain BEP et le Rapport annuel qui suivra.

## 1.6. INTÉGRATION DE LA VARIABILITÉ ET DU CHANGEMENT CLIMATIQUES DANS LES STRATÉGIES NATIONALES DE MISE EN ŒUVRE DU PROTOCOLE GIZC

Lorsque l'ADT et les PAS ont été élaborés à la fin des années 1990, le changement climatique était certes déjà pris en compte dans les évaluations du PAM/PNUE en Méditerranée, mais il n'était pas directement envisagé dans l'élaboration des questions prioritaires de l'ADT. Cependant, son importance a grandi depuis, et compte tenu du travail entrepris dans le présent projet en faveur de la mise en œuvre de la GIZC en Méditerranée, il est maintenant reconnu que le changement climatique, ou plus précisément la variabilité climatique doit être inclus dans le Plan de GIZC. Le programme "MED-durable" conduit par la BM et validé au niveau du FEM en juin 2009, a fourni avec le PNUE comme partenaire l'occasion d'inclure la question de la variabilité climatique dans le Partenariat Med. Le PAM/PNUE a émis une proposition, concrétisée par un Formulaire d'application de projet (FAP), en consultation avec les pays participants, le CAR/PAP, le GWP-Med, le Plan bleu et d'autres organisations et experts internationaux, qui et a été approuvée par le FEM en septembre 2009. La phase préparatoire du projet a été approuvée en février 2010.

L'Agence d'application est le PNUE, tandis que l'Agence d'exécution est constituée par le PAM/PNUE, avec ses centres d'activité régionaux (CAR/PAP et Plan bleu) et le GWP-Med. La durée du projet est de 24 mois, et les pays participants sont les suivants: Albanie, Algérie, Bosnie-Herzégovine, Croatie, Égypte, Libye, Maroc, Monténégro, Syrie, Tunisie, et l'Autorité palestinienne.

Le but global du projet est d'appuyer la mise en œuvre du Protocole GIZC en Méditerranée par la création de mécanismes et outils de coordination à l'échelle régionale, afin d'aborder la question de la variabilité climatique dans la région méditerranéenne. Ce projet a des objectifs spécifiques:

- Renforcer les connaissances sur la variabilité et le changement climatiques au niveau de la région et leurs incidences, et définir leurs caractéristiques propres dans la région méditerranéenne;

- Renforcer les partenariats, améliorer le renforcement des capacités et mettre en place des mécanismes d'échange des données et des informations en vue de l'intégration de la variabilité et du changement climatiques dans les politiques, les plans et les programmes de la GIZC.

Un chef d'équipe et deux consultants régionaux ont été recrutés en vue de la préparation du document du projet, et dans la perspective de l'établissement de rapports régionaux sur les expériences régionales de suivi de la variabilité et du changement climatiques, et de l'évaluation des impacts. Les rapports régionaux ont été préparés sur la base des rapports nationaux, eux-mêmes élaborés par des experts nationaux désignés.

Le document du projet est en cours de préparation, en étroite coopération avec le Plan bleu, le CAR/PAP et le GWP-Med, et une première version en sera soumise à la discussion lors d'une rencontre secondaire de la réunion du Comité directeur de Partenariat Med, en mars 2011. Le document du projet devrait être présenté au FEM en juillet 2011.



Photo 16: Ile de Kuriat, Tunisie

Source: Louis Marie PREAU

Le projet consiste en quatre composantes:

### 1. Évaluation de la variabilité et du changement climatiques à l'échelle régionale.

Cette composante contribuera à une meilleure évaluation de la variabilité et du changement climatiques dans les pays participants. Dans le cadre de cette composante, une analyse des données et des modèles appliqués dans la région sera

préparée. Les capacités et les lacunes de chaque pays participant en matière de suivi et de prévision de la variabilité et du changement climatiques seront évaluées, et une base de données relative à la variabilité et au changement climatiques sera mise en place sur le Web. Des modèles de changement climatique seront appliqués avec une résolution plus fine dans au moins deux zones côtières et les résultats seront analysés. Un cadre régional de surveillance sera élaboré pour améliorer le suivi de la variabilité et du changement climatiques, avec notamment des indicateurs et des plans de suivi. Enfin, une assistance sera offerte aux pays développant et mettant en œuvre ces suivis.

**2. Renforcement de la base de connaissances sur les incidences de la variabilité et du changement climatiques.** Cette composante a pour but de renforcer les connaissances régionales relatives aux incidences de la variabilité et du changement climatiques sur les écosystèmes côtiers et les communautés locales. Entre autres, le projet aidera les pays à évaluer plus précisément les incidences de la variabilité et du changement climatiques sur leurs zones marines et côtières. En partenariat avec d'autres programmes régionaux, il intégrera les résultats les plus actuels relatifs aux processus régionaux et globaux influençant la variabilité climatique, tels que l'effet de l'Oscillation nord-atlantique (ONA).

### **3. Renforcement des partenariats, renforcement des capacités, échange de données et d'informations**

Cette composante comporte des activités qui créeront un environnement favorable à l'intégration des questions de la variabilité et du changement climatiques dans les politiques, les plans et les programmes de la GIZC, notamment l'élaboration d'une méthodologie et d'outils d'intégration des considérations relatives à la variabilité et au changement climatiques dans les plans nationaux et les pratiques de GIZC, la

sensibilisation des décideurs, la formation des experts nationaux, l'établissement de mécanismes d'échanges pour promouvoir la connaissance et les meilleures pratiques dans les pays méditerranéens, et la reconnaissance d'éventuels centres d'excellence. Un site Web est en projet pour permettre la diffusion des expériences et des enseignements du projet.

**4. Gestion du projet.** La composante Gestion du projet assurera une mise en œuvre régulière et en temps opportun des activités planifiées du projet.



Photo 17: Split, Croatie  
Source: Jutarnji list

## 2. FONDS D'INVESTISSEMENT/MED-DURABLE : RÉSULTATS CLÉS POUR 2010

Ainsi qu'il a été expliqué, le Partenariat Med est composé du Projet régional conduit par le PAM/PNUJ et du Fonds d'investissement de la BM. Trois projets initiaux ont été approuvés dans le cadre de la première tranche du Fonds d'investissement puis, en 2009, le champ d'action du Fonds d'investissement s'est élargi et a évolué pour devenir le Programme de développement, durable de la Méditerranée "MED-durable", conduit par la Banque mondiale. La situation de chaque projet est brièvement résumée ci-après. Des efforts permanents visent à assurer une étroite coordination entre ces projets et les activités de réplique et de communication du Partenariat Med; ils seront examinés ultérieurement. Pour davantage de détails, veuillez visiter les sites Web du Partenariat Med ([www.thePartenariat Med.org](http://www.thePartenariat Med.org)) et de Med Durable ([www.worldbank.org/sustainablemed](http://www.worldbank.org/sustainablemed)).

### Projet Contrôle de la pollution dans les villes côtières de Croatie 2.

Chef d'équipe: Stjepan Gabric. Financement - 87.5 millions USD, dont un financement FEM de 6.4 millions USD.

La protection des 1 780 km du littoral adriatique croate et de ses 1 185 îles est une priorité, pour des raisons tant écologiques qu'économiques. Le Projet Contrôle de la pollution dans les villes côtières 2 (Phase 2 d'un plus vaste Programme de Contrôle de la pollution dans les villes côtières de Croatie) vise à améliorer le traitement des eaux usées côtières, l'infrastructure des rejets, et à faire face à l'augmentation des eaux usées pour traiter le problème de la pollution de l'eau, au vu de ses effets négatifs sur l'écologie, la santé publique, le tourisme, les industries de la pêche et l'aquaculture. Le projet a démarré en 2009 et tire profit des activités de la première phase du Programme (le Projet Contrôle de la pollution dans les villes côtières 1, mis en œuvre de 2004 à 2008), qui visait à préserver la qualité des eaux littorales et de l'environnement, dont l'importance est stratégique pour l'industrie touristique en Croatie, la subsistance des communautés locales et la vie marine. La Phase 2 se concentre sur l'amélioration de l'efficacité et

de la durabilité des services d'assainissement de l'eau dans les villes côtières, où moins de la moitié de la population dispose de systèmes adéquats de collecte des eaux usées, et où seulement un petit pourcentage des eaux usées est traité. Le Programme dans son ensemble aidera la Croatie à satisfaire aux normes environnementales de l'Union européenne, nécessaires pour l'accession à l'UE.

**Résultats du projet.** Le projet est en place depuis juin 2009 et 95% des fonds disponibles ont été engagés à ce jour par le truchement d'accords de prêts subsidiaires avec des municipalités locales et les services publics. Il est prévu que jusqu'à 21 sous-projets seront financés au titre de la Phase 2 du Programme (18 ont été signés à ce jour), afin d'appuyer la construction de 17 stations de traitement des eaux usées, plus de 100 km de collecteurs d'égouts et plus de 50 stations de pompage. Le projet bénéficiera à environ 300 000 personnes, notamment les populations locales et touristiques. Trois sous-projets qui seront soutenus par des cofinancements du FEM ont été identifiés et devraient être finalisés d'ici juin 2011. Les ressources du FEM sont en cours d'attribution pour la construction/la modernisation des stations de traitement des eaux usées (STEU) le long des côtes et aideront à réduire les rejets d'éléments nutritifs dans les eaux littorales.

### Projet de gestion de la Neretva et de la Trebisnjica, Bosnie-Herzégovine, Croatie

Le coût total du projet s'élève à 21.58 millions USD, dont 8.43 millions USD viennent du Fonds d'investissement du FEM, avec des cofinancements des Gouvernements de Bosnie-Herzégovine et de Croatie, et de l'Entité ainsi que des autorités locales, de 13,150,000 USD. Le projet a mis à profit 0.5 million du financement des bénéficiaires. Il a été soumis au Fonds d'investissement du Partenariat en février 2008.

Ce projet innovant – le tout premier projet recevant un financement de la Banque mondiale-Fonds d'investissement pour le Partenariat pour le grand écosystème marin (GEM) de la Méditerranée, du Fonds pour l'environnement mondial (FEM) – est conçu

pour promouvoir une étroite coopération entre deux pays sur des questions touchant à la gestion des ressources en eau et au renforcement de la coopération transfrontalière. L'objectif de la Banque mondiale - Fonds d'investissement pour le Partenariat pour le grand écosystème marin de la Méditerranée, du FEM, est d'assister les pays bénéficiaires du bassin méditerranéen dans la mise en œuvre de leurs mesures prioritaires de réduction de la pollution et de protection des habitats, et de contribuer à faire reculer la dégradation du GEM de la Méditerranée et de ses zones côtières.

Le projet a été approuvé par la Banque mondiale le 30 mai 2008 et consiste en deux subventions du FEM, pour la Bosnie-Herzégovine (6 millions USD) et pour la République de Croatie (2 millions USD). La Neretva et la Trebisnjica sont des cours d'eau essentiels en termes de transport, loisirs et pêche. Ils servent aussi à la production d'eau potable, à l'irrigation et à la production d'énergie. Toute la vallée et le delta de la basse Neretva, à partir de Mostar (en Bosnie-Herzégovine) jusqu'à l'embouchure du fleuve (en Croatie) possède les plus vastes et les plus précieux vestiges de zones humides naturelles méditerranéennes sur la côte adriatique orientale.

Outre l'amélioration des capacités des deux pays dans la gestion de l'eau et le renforcement de la coopération transfrontière entre la Bosnie-Herzégovine et la Croatie, le projet finance également une amélioration des infrastructures de l'eau dans les deux pays, notamment une meilleure gestion des zones humides, un programme pilote de lutte contre les niveaux élevés d'intrusion d'eaux saumâtres dans le delta de la Neretva en Croatie, et la valorisation des sites naturels protégés. Le projet aide aussi à aborder les problèmes des eaux polluées par les eaux usées et les rejets d'éléments nutritifs d'origine domestique ou industrielle, pour protéger les écosystèmes et la biodiversité du bassin. Le projet a d'autres conséquences importantes encore, comme un plan de gestion intégrée du bassin fluvial conforme à la Directive-cadre sur l'eau (DCE) de l'UE, et des programmes opérationnels optimisés pour les réservoirs hydroélectriques. La société civile, les communautés scientifiques et d'autres parties

prenantes bénéficieront également du projet en s'impliquant davantage dans les processus et les choix relatifs aux prises de décision dans la compétition visant à obtenir, sous l'égide du Projet communautaire de contrôle de la pollution de l'eau et de la conservation, des petites subventions pour les projets de proximité qui présentent des approches innovantes en matière de développement économique et qui contribuent à la lutte contre la pollution de l'eau, et à la protection de l'environnement et de la biodiversité du bassin fluvial.

**Résultats Du Projet.** Aucune activité n'est encore parvenue à son terme, mais la plupart sont en cours, notamment:

Le Plan de gestion du bassin fluvial sera préparé, dans le cadre d'études et de dialogues, en 2010-2013. Les études sur les flux environnementaux minimum requis et sur le fonctionnement des réservoirs hydro-électriques sont en cours.

- Le Parc naturel de Hutovo Blato (Site Ramsar), la grotte de Vejjtrenica, quatre zones protégées du Delta croate, et le lac Bacinska, dans le delta, bénéficient tous d'un soutien pour les améliorations physiques, l'accès touristique et des mesures de protection, et /ou des opérations de biosurveillance et la préparation de plan de gestion.
- Les stations de traitement des eaux usées de Trebinje (activité achevée), de Ljubuski, de Bileca et de Konjic sont à différents stades de préparation ou de mise en œuvre, et toutes devraient être achevées d'ici 2013.
- L'étude sur la gestion de la salinisation du delta presque arrivée à son terme. Un projet pilote de démonstration d'un système à faible consommation d'eau pour l'irrigation des vergers est en préparation dans le delta.
- Un bulletin semestriel sur la Neretva est en préparation, et le premier numéro est prévu pour juin 2011. Le premier lot de petites subventions pour les ONG, les instituts d'enseignement et les initiatives locales a été approuvé.
- Chaque semestre verra la tenue d'une réunion du comité conjoint bilatéral pour discuter de l'état d'avancée et des problèmes, où les gouvernements de Bosnie-

Herzégovine et de Croatie se rencontrent, ainsi que les autorités de l'Entité B-H de la Republika Srpska et la Fédération de B-H.



**Photo 18:** Delta de la Neretva  
**Source:** Banque Mondiale

### Projet de gestion de la zone côtière d'Alexandrie, Égypte

Le projet a pour objectif d'améliorer les mécanismes institutionnels de gestion durable de la zone côtière à Alexandrie, en particulier pour réduire la pollution de la Mer Méditerranée due aux sources terrestres. Le projet viendra en aide aux investissements à petite échelle ayant pour but de réduire la charge des sources de pollution terrestre se déversant dans la Mer Méditerranée aux "points chauds" de la baie de El-Mex et à Alexandrie, en Égypte.

Le budget total du projet est estimé à 7.5 millions USD. Le projet est lié au second Projet de lutte contre la pollution en Égypte, financé par la Banque mondiale, qui accorde des prêts aux industries d'Alexandrie (et du Grand Caire) pour améliorer leurs efficacités environnementales. Le Gouvernement d'Égypte investit par ailleurs 600 millions USD environ pour rehausser les performances de deux importantes stations de traitement des eaux usées desservant Alexandrie en les faisant passer du traitement de type primaire au traitement de type secondaire.

#### Résultats importants et avantages du projet.

Les activités planifiées, ainsi que le deuxième projet de lutte contre la pollution, se concentrent sur l'amélioration de la qualité de l'eau du lac Mariout et, en conséquence, de la Mer Méditerranée. Environ 7 millions de mètres cubes par jour d'eau lacustre sont pompés vers la mer et pèsent sur sa pollution.

Le projet contribuera à mettre en place un réseau de surveillance et un système de modélisation pour la zone côtière/lacustre et visera à :

- vérifier la charge polluante gagnant la baie d'El Mex, en Méditerranée
- définir les bilans matières et les flux des principaux polluants
- identifier les principales sources de pollution
- étudier la faisabilité et l'impact des mesures innovantes de réduction de la pollution

**Les résultats attendus** du projet: le plan de gestion intégré des zones côtières est officiellement adopté et les mécanismes institutionnels sont mis en œuvre avec succès tandis que la charge polluante pénétrant en Méditerranée par le lac Mariout est réduite de 5% au moins.

Le projet a été validé par le FEM et sa mise en œuvre est imminente.

### Projet de réutilisation des eaux usées traitées du Grand Tunis, Tunisie

Le projet fait partie d'un programme destiné à réduire le déversement des eaux usées traitées dans le golfe de Tunis, qui est une zone environnementalement fragile de la Mer Méditerranée, et à promouvoir la réutilisation des eaux usées traitées en agriculture, ainsi que la recharge des nappes aquifères surexploitées.

Le projet a bénéficié d'une subvention FEM de 8 millions USD pour compléter d'autres sources de financement. Le projet est la première phase du programme, dont le budget totalise environ 547 millions USD d'autres sources, notamment la Banque mondiale. Il devrait être mis en œuvre progressivement, sur une période d'environ 15 ans.

#### Résultats importants et avantages attendus du projet.

Le projet vise à transporter jusqu'à 100 millions de mètres cubes par an d'eaux usées traitées depuis le Grand Tunis jusqu'aux zones du Sud, où l'eau est rare et où ces eaux pourraient être réutilisées par l'agriculture mais aussi pour recharger les eaux souterraines sur une surface de plus de 25,000 hectares. La réutilisation des eaux



usées peut déboucher sur d'importants avantages économiques et environnementaux.

Ces avantages consisteront entre autres à:

- Maintenir 100 millions de mètres cubes dans le cycle de l'eau douce, et donc éviter la perte concomitante au rejet dans la Mer Méditerranée, et permettre la réutilisation de ce volume d'eau par les agriculteurs du sud du pays, aride; la sécurité de la production et des rendements agricoles s'en trouvera renforcée, le recours aux engrais sera réduit;
- Diminuer la pression sur les aquifères de Mornag et Grombalia;
- Diminuer la principale pollution ponctuelle du golfe de Tunis, et donc améliorer la qualité de l'eau et réduire l'eutrophisation par les efflorescences d'algues, ce qui aura des retombées positives sur le tourisme et le développement économique qui lui est associé;
- Réduire les menaces pesant sur l'écosystème côtier dans le golfe de Tunis, ce qui favoriserait la biodiversité et la conservation des écosystèmes
- Apporter les infrastructures nécessaires et générer des connaissances pour aider la Tunisie et son secteur agricole dans son adaptation au changement climatique.

Le projet a été validé par le FEM et est sur le point d'être mis en œuvre.



**Photo 19:** Réutilisation des eaux usées de Tunis  
**Source:** Mohamed Ghourabi

**En préparation**

**Égypte – Amélioration de la gestion des ressources en eau:** L'objectif du projet est d'améliorer la gestion des ressources en eau; ceci conduira à la réduction des charges polluantes dans les drains du Delta du Nil et la Mer Méditerranée grâce à des investissements pilotes ciblés, l'assistance technique et la génération de connaissances.

**Régional (Égypte, Syrie, Jordanie, Cisjordanie et territoire de Gaza) - Coordination régionale sur la Gestion des ressources en eau et le Renforcement des capacités en matière de coopération avec la NASA :**

L'objectif du projet est d'aider les gestionnaires de l'eau des pays riverains de la Méditerranée et ceux du monde Arabe à comprendre la disponibilité et la consommation de l'eau, en faisant appel à des mesures et méthodes cohérentes de manière à ce que les données puissent être comparées d'un pays à l'autre. Cette compréhension permettra aux décideurs d'améliorer la gestion des ressources en eau, des sols et de la végétation et les aidera à se confronter à la rareté de l'eau, aux sécheresses, aux inondations et aux incertitudes associées au changement climatique.

**Maroc - Gestion intégrée des zones côtières pour le lac Nador:** Le projet vise à appuyer la gestion intégrée des zones côtières dans des zones sélectionnées de la côte méditerranéenne du Maroc, pour réduire la pollution et la perte de biodiversité et rehausser la capacité de résistance des communautés au risque climatique. Le projet a été approuvé par le Conseil du FEM et sa mise en œuvre est imminente.

**Syrie - Projet de gestion des ressources en eau des bassins côtiers et de l'Oronte:** L'objectif du projet est d'appuyer les efforts des autorités pour réduire la pollution et renforcer le cadre visant à améliorer la gestion intégrée des ressources en eau ( GIRE) et la gestion intégrée des zones côtières (GIZC), et pour réduire l'incidence du changement climatique sur les écosystèmes critiques, conformément au Plan d'action stratégique (PAS) national pour l'environnement.

**Régional (Jordanie, Maroc et Tunisie) - Assistance régionale technique et Renforcement des capacités pour la promotion de l'utilisation des eaux usées**

**traitées en Méditerranée:** L'objectif du projet est de promouvoir la mise en œuvre de technologies modernes de traitement et de recyclage des eaux usées en Méditerranée.

**Régional (Albanie, Bosnie, Algérie, Égypte, Liban, Libye, Maroc, Monténégro, Syrie, Tunisie) - Intégration de la variabilité et du changement climatiques dans les stratégies nationales de mise en œuvre du Protocole**

**GIZC en Méditerranée:** L'objectif du projet est d'assister les pays dans la mise en œuvre du Protocole GIZC, en facilitant les mécanismes de coordination à l'échelle de la région, les actions nationales et l'élaboration d'outils d'adaptation à la variabilité climatique. Ce projet sera mis en œuvre par l'AMP-PNUE.

**Régional (Maroc, Algérie, Tunisie, Libye, Malte) – Développement de la route maritime de la Méditerranée orientale et**

**Pollution du littoral:** L'objectif du projet est d'entreprendre une analyse des risques et une étude de faisabilité pour réduire le risque et les pressions sur la pêche et la biodiversité marine, et le risque d'une pollution de l'environnement par les navires (par exemple, marées noires résultant d'un échouage ou de rejets illégaux de ballast et d'eaux de fond de cale).

### 3. PERSPECTIVES DU PARTENARIAT MED POUR 2011

Pour la plupart des partenaires d'exécution, 2011 sera la deuxième année de pleine mise en œuvre du projet régional de Partenariat Med. Le plan de travail détaillé et la liste provisoire des réunions seront présentés dans le projet de "Plan de travail 2011" aux fins de discussion et approbation, lors du 2ème Comité directeur, prévu du 15 au 17 mars 2011 à Damas, Syrie. Il importe de noter que la fin de 2011 marquera approximativement le point médian du projet et que des résultats clairement identifiables devront être produits, conformément au plan de travail général de Partenariat Med. La responsabilité de l'UGP et de tous les partenaires d'exécution s'en trouve largement augmentée dans la période à venir.

Pour résumer, une série d'évaluations scientifiques et techniques sera réalisée, qui portera en particulier sur tous les projets de démonstration. Il est prévu de présenter ces conclusions très précisément à la fin de 2011. S'agissant des plans nationaux et régionaux, et des réformes politiques, ceux et celles liés aux aquifères soumis à la GIRE et à la GIZC auront bien progressé avec la mise en œuvre sur les sites de démonstration du cadre méthodologique intégré (CMI). Des réformes politiques et des lignes directrices seront élaborées pour travailler à la réduction de la pollution, en particulier par rapport aux démonstrations réalisées par le PAM/PNUE-MEDPOL. Des plans de gestion seront aussi élaborés pour plusieurs AMP, ainsi que des lignes directrices pour assurer la durabilité financière. Il est espéré qu'un certain nombre de notes d'expériences et d'enseignements retenus seront publiés dans le souci de réussir l'élaboration des plans de développement et les réformes politiques, et partagées avec le Réseau international d'échange des apprentissages et des ressources sur l'eau (IW:Learn). Les 46 démonstrations auront largement avancé et des résultats initiaux seront partagés par le moyen d'un rapport, avant la fin de la présente année.

La stratégie de communication devrait être pleinement mise en œuvre en 2011. Le Projet de stratégie et de programme d'action sera

présenté à la 2ème Réunion du Comité directeur en mars 2011, pour discussion et approbation, et le site Web de Partenariat Med sera lancé dans sa nouvelle configuration au début de l'année. Parallèlement à la réunion du Comité directeur en Syrie, une manifestation est prévue pour présenter le Partenariat Med et plus particulièrement le Protocole GIZC, que la Syrie a signé récemment et où il est entré en vigueur. Il importe aussi de noter que la sixième conférence biennale du FEM sur les eaux internationales (IWC6), organisée par IW:Learn se tiendra à Dubrovnik, Croatie, dans la seconde moitié de 2011, le PAM/PNUE étant l'hôte international de la conférence. Cette année, la conférence ("Monter la barre") est importante car elle marquera le vingtième anniversaire du FEM. Ce sera une excellente occasion de montrer la meilleure image du Partenariat Med ainsi que d'autres projets exemplaires de la région. Les réalisations du Partenariat Med seront également présentées lors de conférences et manifestations internationales.

Il est essentiel d'assurer la durabilité à long terme des activités en se concentrant sur les réformes politiques et institutionnelles, le renforcement des capacités et la démonstration de bonnes pratiques en matière de protection des zones marines et côtières. En tant qu'agence d'exécution dirigeante, le PAM/PNUE travaillera avec tous les partenaires d'exécution et les pays à assurer la durabilité des activités, depuis la mise en œuvre des plans relatifs à la GIZC, la GIRE et les aquifères, jusqu'à la gestion et la création de nouvelles AMP, en passant par la mise en œuvre de réformes politiques relatives à la pollution, etc. Un mécanisme de financement durable de la mise en œuvre des PAN pour la réduction de la pollution due aux sources terrestres sera élaboré. De plus, en ce qui concerne la réplication, l'évaluation initiale des pratiques potentiellement répliquables sera présentée à la 2ème réunion du Comité directeur et, après accord, l'activité sera mise en œuvre pour répliquer les activités déjà bien avancées (par exemple, les activités TTER-Med et celles liées à la gestion

des AMP) avec d'autres activités programmées pour 2012 et 2013. Il faut noter que la promotion de ces pratiques répliquables rehaussera le potentiel de durabilité du projet au-delà de sa durée programmée.

La proposition de projet pour l'"Intégration de la variabilité et du changement climatiques dans les stratégies nationales de mise en œuvre du protocole GIZC en Méditerranée" sera finalisée et soumise à la DGEF/PNUF et au Secrétariat du FEM pour approbation mi-2011, en vue de démarrer sa mise en œuvre début 2012. La proposition de projet sera discutée à lors d'une réunion secondaire du 2ème Comité directeur de Partenariat Med.

Le deuxième Bilan d'exécution de projet (BEP) sera préparé en juillet pour l'exercice du FEM courant du 1<sup>er</sup> juillet 2010 au 31 juin 2011, évaluera l'état d'avancée de la mise en œuvre du projet et identifiera toute action nécessaire pour s'assurer que les projets et objectifs du projet seront pleinement respectés. À la suite de quoi le groupe de coordination de Partenariat Med (c'est-à-dire l'ensemble des partenaires d'exécution) se retrouvera en octobre 2011 pour passer en revue les résultats déjà obtenus, identifier les obstacles, et assurer une bonne planification pour 2012, dans la perspective de la 3ème Réunion du Comité directeur (date à définir). Fin 2011 s'ouvrira une évaluation indépendante du projet à mi-année, qui sera achevée et présentée en temps voulu à la 3ème Réunion du Comité directeur.

Enfin, des accords vont être signés avec les ministères de tous les pays participants, pour appuyer une meilleure coordination interministérielle des activités du Partenariat Med au niveau national. C'est seulement grâce à l'engagement à long terme de tous les pays méditerranéens à travailler ensemble pour la protection des ressources marines et côtières que le Partenariat Med a pu avancer dans sa mise en œuvre jusqu'à aujourd'hui.

## ANNEXES



## ANNEXE 1. RÉCAPITULATIF DES PROJETS DE DÉMONSTRATION DU PROJET RÉGIONAL

Les projets pilotes ont été élaborés pendant la phase préparatoire du projet régional, en 2006. Ils étaient initialement 32 et étaient axés sur les priorités des PAS et des PAN, mais

au cours de la révision du projet, en 2009, et des négociations avec les pays, ce nombre s'est accru jusqu'à 46 démonstrations.

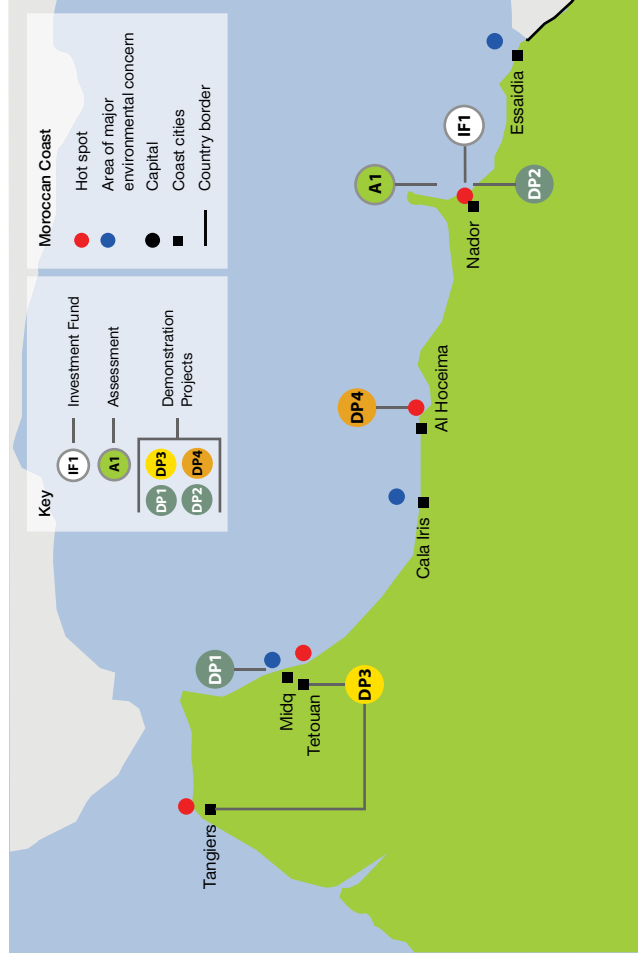
**Tableau 24: Liste des démonstrations du projet régional à partir de 2010.**

Pilote/Démonstration	Sites des projets pilotes/de démonstration	n° de Démo.
<b>Composante 1: Promotion des approches intégrées de la mise en œuvre des PAS et des PAN: GIZC, GIRE et gestion des aquifères côtiers.</b>		
Évaluation des risques et des incertitudes liés aux aquifères côtiers méditerranéens (PHI-UNESCO Activité 1.1.1.1)	Maroc (lagune de Nador et aquifère de Bou Areg)	1
Cartographie de la vulnérabilité des aquifères côtiers (PHI-UNESCO Activité 1.1.1.2)	Croatie (source karstique de Novljanska Zrnovnica et aquifère côtier de Pula) Tunisie (Gar El Melah)	3
Plan de zone côtière: Plan conjoint GIZC et GIRE, intégrant eaux souterraines/aquifères (CAR/PAP Activité 1.2.2.1; GWP-Med Activité 1.3.3.1); PHI-UNESCO Activité 1.1.2.2,	Albanie/Monténégro (zone côtière du Buna/Bojana)	1
Plan de zone côtière: Plan de GIZC intégrant eaux souterraines/aquifères (CAR/PAP Activité 1.2.1.1; PHI-UNESCO Activité 1.1.2.2)	Algérie (Zone côtière de Reghaia)	1
Gestion durable des aquifères et des sols côtiers (PHI-UNESCO Activité 1.1.2.4)	Tunisie (oasis de Gabès)	1
Mise en œuvre d'applications en éco-hydrogéologie pour la gestion et la protection des zones humides côtières (PHI-UNESCO Activité 1.1.2.5)	Maroc (zone humide côtière du fleuve Martil)	1
Préparation des stratégies nationales de GIZC et PAN (CAR/PAP Activité 1.2.1.2)	- Albanie - Algérie	2
Progression de la planification GIRE au niveau des bassins fluviaux dans l'Est de la Méditerranée (GWP-Med Activité 1.3.3.2, à confirmer)	Liban et Syrie: fleuves/rivières Oronte/Assi et/ou Al-Kabîr (à confirmer)'	1
<b>Composante 2: Pollution due à des activités situées à terre, y compris les polluants organiques persistants: mise en œuvre du MED-PAS et des PAN correspondants</b>		
Sous-composante: 2.1. Facilitation des réformes législatives et de politique générale pour le PAS MED		
2.1.1. Projet pilote sur la gestion des boues de phosphogypse provenant de la production d'engrais phosphatés	Tunisie	1
2.1.2. Projet pilote sur le chrome, éléments nutritifs et DBO des tanneries	Turquie (Buyuk Menderes, Izmir)	1
2.1.3. Projet pilote sur le recyclage et la régénération des huiles lubrifiantes usées	Algérie	1
2.1.4. Projet pilote sur le recyclage des piles/accumulateurs au plomb	Syrie (Damascus)	1
Sous-composante 2.2. Transfert de technologies écologiquement rationnelles (TTER)	Tunisie (Tunis, Sfax, Sousse) Maroc (Tangier, Tetouan) Égypte (Alexandria, El Mex Bay, Abou Quir)	43 (7 secteurs)
Sous-composante 2.3. Gestion écologiquement rationnelle du matériel, des stocks et des déchets contenant des PCB ou contaminés par ces derniers dans les compagnies nationales d'électricité des pays méditerranéens		
Projets de démonstration pour améliorer le programme de gestion des PCB et faciliter l'application des Plans nationaux de mise en œuvre (PIN) et MED-PAS	Albanie (Tirana), Égypte (Alexandria), Libye et Syrie (Damascus)	4

Pilote/Démonstration	Sites des projets pilotes/de démonstration	n° de Démo.
<b>Composante 3. Conservation de la diversité biologique: mise en œuvre du PAS BIO et des PAN correspondants</b>		
Sous-composante 3.1: Conservation de la biodiversité marine et côtière dans le cadre de la mise en place d'un réseau méditerranéen d'aires marines protégées (AMP)		
3.1.2 Identification et planification de nouvelles AMP afin d'étendre le réseau régional et de renforcer sa représentativité écologique en Albanie, Croatie, Monténégro et Tunisie	-+ AMP de Karaburun en Albanie - Ile de Vis, en Croatie - Ile Katic, baie de Kotor, au Monténégro Iles Kuriat, en Tunisie	4
3.1.2.7: Projet de démonstration - Libye: Le dossier environnemental pour un réseau national d'AMP en Libye (CAR/ASP et WWF-MedPO)	Libye - WWF- MedPO à Ain Al Ghazalah et Bomba Gulf - SPA/RAC in Farwa, Garra, El kouf, Ain El Ghazella	1
3.1.3. Gestion des aires marines protégées améliorée:		
3.1.3.5 Projet de démonstration Turquie (WWF-MedPO)	Turquie (Kas-Kekova ASP)	1
3.1.3.6 Projet de démonstration Algérie (WWF-MedPO)	Algérie (Parc national de Taza)	1
3.1.3.7 Projet de démonstration - Croatie: Plans de gestion et de suivi-évaluation pour les AMP existantes (WWF-MedPO)	Croatie (Lastovo, Mijiet, Telascica, Brijuni, Kornati)	1
3.1.4 Assurer la durabilité financière des réseaux d'AMP nationaux et régionaux		
3.1.4.2: Projet de démonstration – Tunisie. Création de l'Unité de gestion de l'AMP de Cap Negro-Cap Serrat, élaboration de son plan économique et identification de mécanismes financiers durables pour les AMP (WWF-MedPO)	Tunisie (Cap Negro – Cap Serrat AMP)	1
3.1.4.3: Projet de démonstration sur les mécanismes de durabilité financière pour au moins trois nouvelles AMP dans différents secteurs (CAR/ASP)	Monténégro, Croatie, Albanie et Tunisie	4
Sous-composante 3.2: Promotion de l'utilisation durable des ressources halieutiques dans le cadre d'approches écosystémiques de la gestion		
3.2.2.2 Mise au point et démonstration de solutions de réduction des prises accessoires d'espèces protégées/menacées de poisson et d'invertébrés et/ou de vertébrés iconiques	Tunisie	1
3.2.3: Appui à la participation des pêcheurs à la surveillance et à la gestion des AMP du littoral	Maroc ou Tunisie	1
<b>TOTAL DES PROJETS PILOTES/PROJETS DE DÉMONSTRATION</b>		<b>46</b>



## **ANNEXE 2. PRÉSENTATION DES ACTIVITÉS DU PARTENARIAT MED PAR PAYS PARTICIPANT**



### Transfer of Environmentally Sound Technology (UNIDO)

#### Demonstration Project:

- DP3** Assessments of Resource efficiency and cleaner technology solutions and investments in 12 industries (food, ceramic, pulp & paper, mechanic and textile) - Tangier and Tetouan, - trainings and awareness raising **(Sub-Component 2.2)**

### Investment and “Sustainable Med” Projects (UNEP and World Bank)

- Integration of climatic variability and change into national strategies to implement the ICZM Protocol in the Mediterranean (UNEP) - To be implemented in 2011
- Project: Morocco - Integrated Coastal Zone Management for Lake Nador (World Bank) . In preparation **(IF1)**
- Regional (Jordan, Morocco and Tunisia) - Regional Technical Assistance and Capacity Building for the Promotion of Treated Wastewater Reuse in the Mediterranean (World Bank). In preparation

### Coastal Aquifer Management (UNESCO-IHP)

#### Demonstration Projects:

- DP1** Eco-hydrogeology applications for management and protection of a coastal wetland on the river Martil **(Activity 1.1.2.5)** and
- DP2** Assessment of groundwater quality in the Nador lagoon **(Activity 1.1.1.1)**

#### Activities:

- Assessment of vulnerability and uncertainty related to coastal aquifers in Morocco **(Activity 1.1.1.1)** and Coastal aquifer supplement to TDA-MED, SAP-MED, SAP-BIO and NAPS **(Activity 1.1.2.6)**
- Review of legal, institutional and policy settings for coastal aquifer management in Morocco and supplement to MED Protocols **(Activity 1.1.3)**
- Spatial applications for coastal aquifer management **(Activity 1.1.4)**

### Water Resource Management (GWP-Med)

#### Activities:

- Contribute to developing the new UfM Strategy for Water in the Mediterranean **(Activity 1.3.1)**

### Marine Protected Areas (SPA/RAC and WWF-MedPO)

#### Activities:

- Characterization of priority marine sites suitable to become MPAs - country coast assessment **(SPA/RAC Activity 3.1.2.3)** **A1**
- Organize 3 Mediterranean MPA Regional Training Workshops for MPA managers, practitioners and relevant authorities of existing MPAs **(WWF-MedPO and SPA/RAC Activity 3.1.3.1)**
- Organize specific technical assistance and exchange/twinning programmes to provide on-site assistance to the participants of the Mediterranean MPA Regional Training Workshops to implement follow-up activities **(WWF-MedPO activity 3.1.3.3 Activity 3.1.3.3)**
- Identify stakeholder group and potential partnerships **(SPA/RAC Activity 3.1.2.2)**

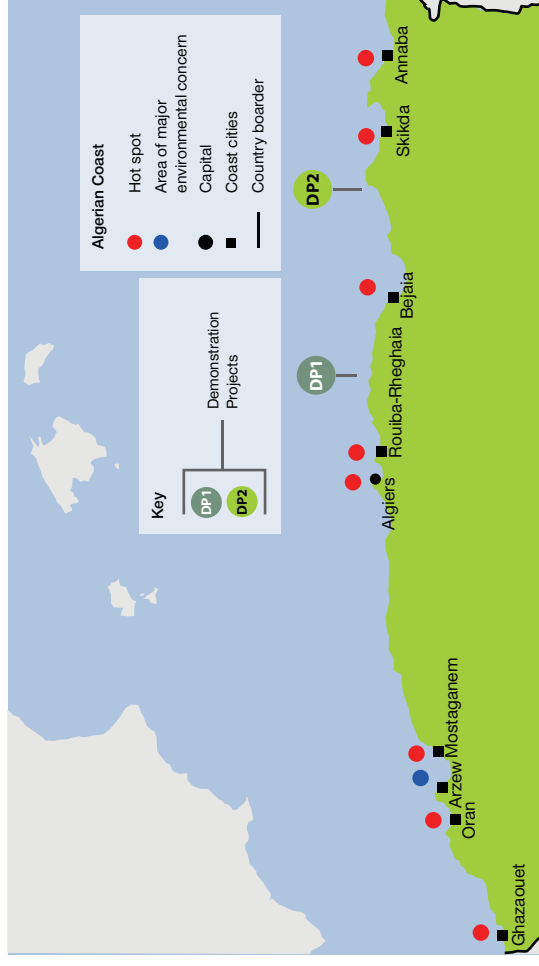
### Sustainable use of fisheries resources through the application of ecosystem-based management approaches (FAO)

#### Demonstration Project:

- DP4** Coordination meeting on MPA activity at Al Hoceima Marine Protected Area, to present the MPA activity of this project component **(Activity 3.2.3)**

#### Activities:

- Risk assessment to prioritise fishing-related threats to vulnerable fish and iconic vertebrate species **(Activity 3.2.2.1)**



### Investment and “Sustainable Med” Projects (UNEP and World Bank)

Integration of climatic variability and change into national strategies to implement the ICZM Protocol in the Mediterranean (UNEP) - To be implemented in 2011

### Pollution Reduction (MEDPOL)

#### Demonstration Projects:

Facilitation of Policy and Legislative Reforms for Pollution Control in the ESM of Lub oil in Algeria (DP 2.1.3)

### Marine Protected Areas (SPA/RAC and WWF-MedPO)

#### Demonstration Projects:

**DP2** Concerted plan for the management of the marine part of the Taza National Park in Algeria (**WWF-MedPO Activity DP 3.1.3.6**)

#### Activities:

- Organize 3 Mediterranean MPA Regional Training Workshops for MPA managers, practitioners and relevant authorities of existing MPAs (**WWF-MedPO and SPA/RAC Activity 3.1.3.1**)
- Organize specific technical assistance and exchange/twinning programmes to provide on-site assistance to the participants of the Mediterranean MPA Regional Training Workshops to implement follow-up activities (**WWF-MedPO Activity 3.1.3.3**)

### Coastal Aquifer Management (UNESCO-IHP)

#### Activities:

- Assessment of vulnerability and uncertainty related to coastal aquifers in Algeria (**Activity 1.1.1**) and Coastal aquifer supplement to TDA-MED, SAP-MED, SAP-BIO and NAPs (**Activity 1.1.2.6**)
- Review of legal, institutional and policy settings for coastal aquifer management in Algeria and supplement to MED Protocols (**Activity 1.1.3**)
- Spatial applications for coastal aquifer management (**Activity 1.1.4**)

### Coastal Zone Management (PAP/RAC)

#### Demonstration Projects (PAP/RAC & UNESCO-IHP):

**DP1** Reghaia coastal plan –ICZM integrating groundwater/aquifers (**Activity 1.2.2.1(b)**) and **1.1.2.2 for UNESCO-IHP**)

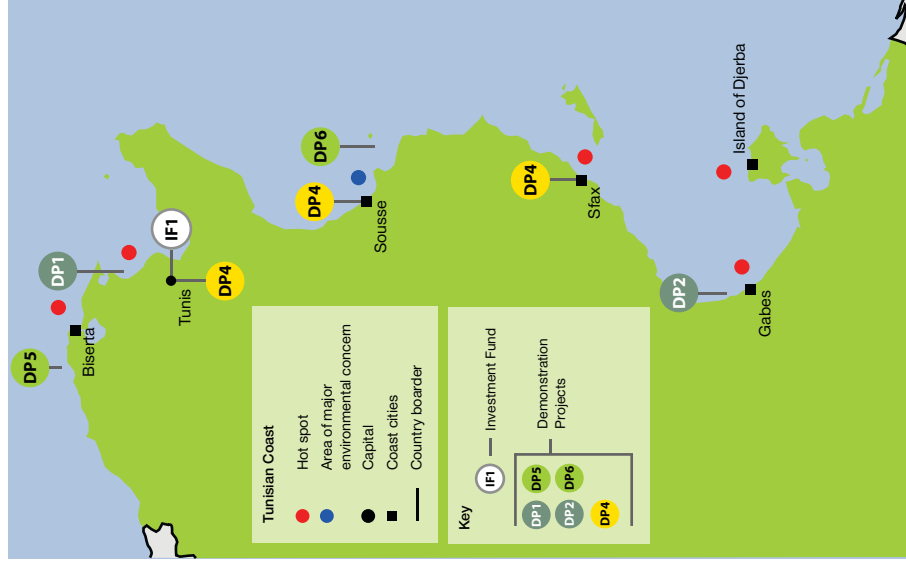
#### Activities:

Support to preparation of National ICZM Strategies and NAPs (**Activity 1.2.1.1**)

### Water Resource Management (GWP-Med)

#### Activities:

Contribute to developing the new UfM Strategy for Water in the Mediterranean (**Activity 1.3.1**)



### Coastal Aquifer Management (UNESCO-IHP)

#### Demonstration Projects :

- DP1** Coastal aquifer vulnerability mapping in Gar El Melah (Act. 1.1.1.2) and
- DP2** Sustainable coastal land management in the oasis of Gabès (Act. 1.1.2.4)

#### Activities:

- Assessment of vulnerability and uncertainty related to coastal aquifers in Tunisia (Activity 1.1.1.1) and Coastal aquifer supplement to TDA-MED, SAP-MED, SAP-BIO and NAPs (Activity 1.1.2.6)
- Review of legal, institutional and policy settings for coastal aquifer management in Tunisia and supplement to MED Protocols (Activity 1.1.3)
- Spatial applications for coastal aquifer management (Activity 1.1.4)

### Water Resource Management (GWP-Med)

#### Activities:

- Streamlining IWRM considerations in national water planning, including the water financing theme in long-term water strategy and addressing private sector participation (Activity 1.3.2)
- Contribute to developing the new UfM Strategy for Water in the Mediterranean (Activity 1.3.1)

### Marine Protected Areas (SPA/RAC and WWF-MedPO)

#### Demonstration Projects :

- DP5** Establishment of the management unit of the Cap Negro-Cap Serrat MPA, development of its Business Plan and identification of sustainable financial mechanism for MPAs (WWF-MedPO Activity 3.1.4.2)
- DP6** Demonstration Project: Demonstrating financial sustainability mechanisms for new MPAs - Kuriat Islands (SPA/RAC Activity 3.1.4.3)

#### Activities:

- Inception, planning, zoning and development of new MPAs (SPA/RAC activity 3.1.2.4)
- Organize 3 Mediterranean MPA Regional Training Workshops for MPA managers, practitioners and (WWF-MedPO and SPA/RAC Activity 3.1.3.1)
- Organize specific technical assistance and exchange/twinning programmes to provide on-site assistance to the participants of the Mediterranean MPA Regional Training Workshops to implement follow-up activities (WWF-MedPO Activity 3.1.3.3)
- On-job-training for managers, practitioners and relevant authorities in identified demonstration areas, on planning, management and ecological aspects of MPAs (SPA/RAC Activity 3.1.3.4)

**Sustainable use of fisheries resources through the application of ecosystem-based management approaches (FAO)**

#### Demonstration Projects :

Develop and demonstrate solutions to bycatch mitigation for protected / endangered species of fish and invertebrates and/or for iconic vertebrate species (Activity 3.2.2.2)

**Activities:** Risk assessment to prioritise fishing-related threats to vulnerable fish and iconic vertebrate species (Activity 3.2.2.1)

### Investment and “Sustainable Med” Projects (UNEP and World Bank)

- Integration of climatic variability and change into national strategies to implement the ICZM Protocol in the Mediterranean (UNEP) - To be implemented in 2011
- Project Greater Tunis Treated Wastewater Reuse, Tunisia (World Bank). Under Implementation (IF1)
- Regional (Jordan, Morocco and Tunisia) - Regional Technical Assistance and Capacity Building for the Promotion of Treated Wastewater Reuse in the Mediterranean (World Bank). In preparation

### Pollution Reduction (MEDPOL and CP/RAC)

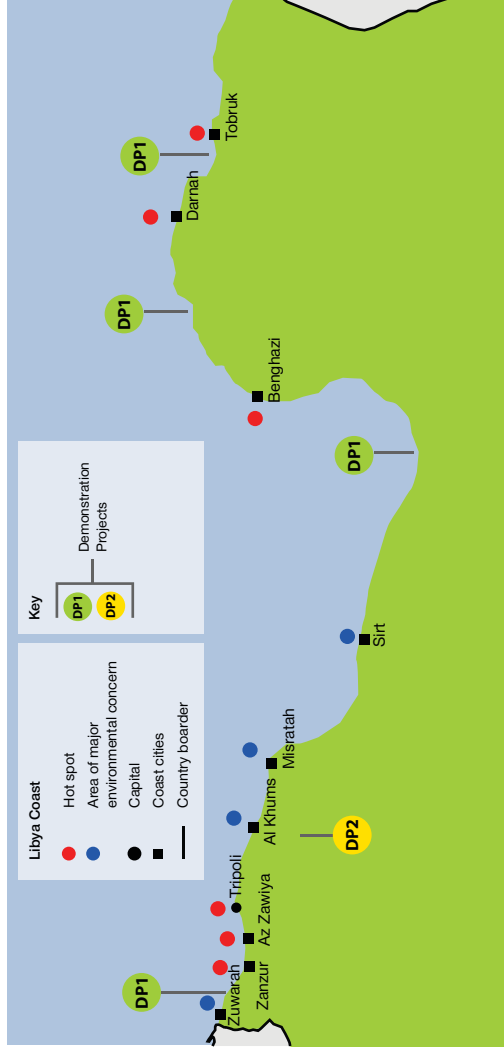
#### Demonstration Project :

Facilitation of Policy and Legislative Reforms for Pollution Control for ESM of phosphogypsum in Tunisia (Activity 2.1.1)

### Transfer of Environmentally Sound Technology- TEST MED (UNIDO)

#### Demonstration Project :

**DP4** Assessments of Resource efficiency and cleaner technology solutions and investments in 15 industries (food, textile and leather sectors) Tunis, Sfax, Sousse, - trainings and awareness (Sub-Component 2.2)



### Investment and “Sustainable Med” Projects (UNEP and World Bank)

Integration of climatic variability and change into national strategies to implement the ICZM Protocol in the Mediterranean (UNEP) - To be implemented in 2011  
Regional Project (Morocco, Algeria, Tunisia, Libya, Malta) - Western Mediterranean

### Pollution Reduction (MEDPOL and CP/RAC)

#### Demonstration Project :

- DP2 Environmentally Sound Management of equipment, stocks and wastes containing or contaminated by PCBs in national electricity companies of Mediterranean countries (**Sub-component 2.3**)

### Marine Protected Areas (SPA/RAC and WWF-MedPO)

#### Demonstration Project:

- DP1 The environmental case for a national network of MPAs in Libya - (focus on Ain Ghazala, Bomba gulf, Farwa, Garra, El kouf), (**SPA/RAC and WWF-MedPO Activity 3.1.2.7**)

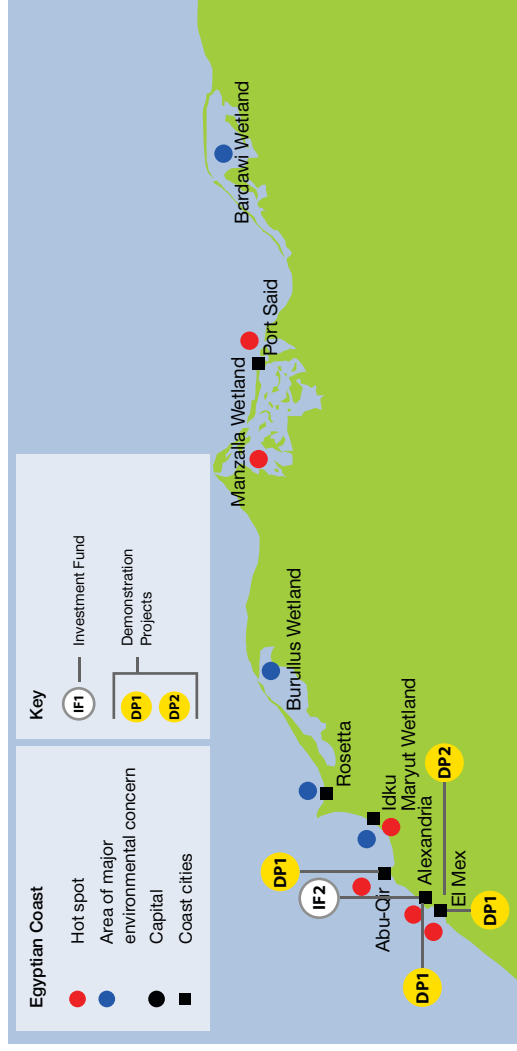
#### Activities:

- Establish priority activities needed to create MPAs (**SPA/RAC Activity 3.1.2.1**)
- Identify stakeholder group and potential partnerships (SPA/RAC Activity 3.1.2.2)
- Identification of local stakeholder participation mechanism for the pilot MPAs (**SPA/RAC Activity 3.1.2.5**)
- Organize 3 Mediterranean MPA Regional Training Workshops for MPA managers, practitioners and relevant authorities of existing MPAs based on the around specific themes, selected among the most recurrent, highest ranked Capacity Building needs obtained from a region-wide preliminary capacity building needs assessment (**WWF-MedPO and SPA/RAC Activity 3.1.3.1**)
- Organize specific technical assistance and exchange/twinning programmes to provide on-site assistance to the participants of the Mediterranean MPA Regional Training Workshops to implement follow-up activities (**WWF-MedPO Activity 3.1.3.3**)
- On-job-training for managers, practitioners and relevant authorities in identified demonstration areas, on planning, management and ecological aspects of MPAs (**SPA/RAC Activity 3.1.3.4**)

### Coastal Aquifer Management (UNESCO-IHP)

#### Activities:

- Assessment of vulnerability and uncertainty related to coastal aquifers in Libya (**Activity 1.1.1.1**) and Coastal aquifer supplement to TDA-MED, SAP-MED, SAP-BIO and NAPs (**Activity 1.1.2.6**)
- Review of legal, institutional and policy settings for coastal aquifer management in Libya and supplement to MED Protocols (**Activity 1.1.3**)
- Spatial applications for coastal aquifer management (**Activity 1.1.4**)



## Investment and “Sustainable Med” Projects (UNEP and World Bank)

- Project: Integration of climatic variability and change into national strategies to implement the ICZM Protocol in the Mediterranean (UNEP) - To be implemented in 2011
- Project: Alexandria Coastal Zone Management (World Bank) (IF2)
- Project: Enhanced Water Resources Management (World Bank)
- Regional (Egypt, Syria, Jordan, West Bank and Gaza) – Regional Coordination on Natural Resources Management and Capacity Building (in cooperation with NASA) –World Bank. In preparation

## Transfer of Environmentally Sound Technology- TEST MED (UNIDO)

### Demonstration Project :

- **DP1** Assessments of Resource efficiency and cleaner technology solutions and investments in 16 industries (food, chemical, pulp & paper, leather, mechanical sectors) - Alexandria, El Mex Bay, Abou Quir. Trainings and awareness raising (**Sub-Component 2.2**)

## Pollution Reduction (MEDPOL and CP/RAC)

### Demonstration Project :

- **DP2** Environmentally Sound Management of equipment, stocks and wastes containing or contaminated by PCBs in national electricity companies of Mediterranean countries, Alexandria (**Sub-Component 2.3**)

## Coastal Aquifer Management (UNESCO-IHP)

### Activities:

- Assessment of vulnerability and uncertainty related to coastal aquifers in Egypt (**Activity 1.1.1.1**) and Coastal aquifer supplement to TDA-MED, SAP-MED, SAP-BIO and NAPs (**Activity 1.1.2.6**)
- Review of legal, institutional and policy settings for coastal aquifer management in Egypt and supplement to MED Protocols (**Activity 1.1.3**)
- Spatial applications for coastal aquifer management (**Activity 1.1.4**)

## Marine Protected Areas (SPA/RAC and WWF-MedPO)

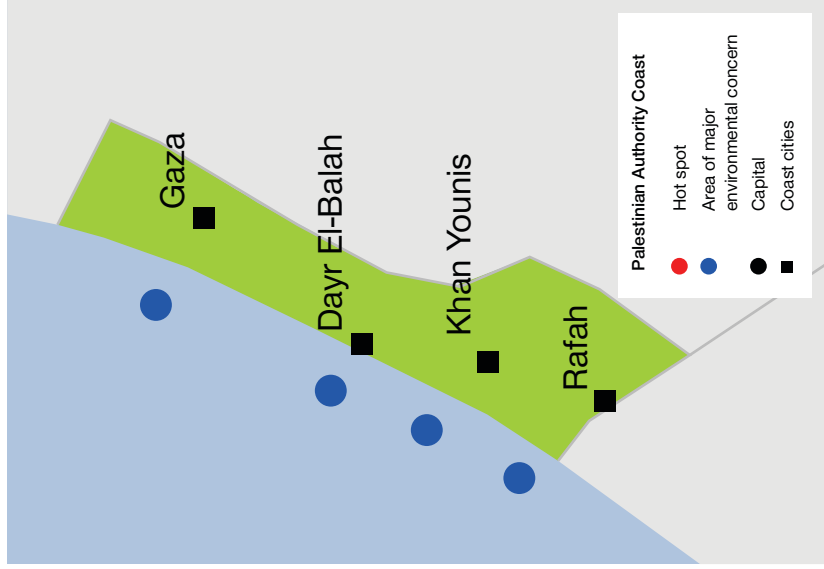
### Activities:

- Organize 3 Mediterranean MPA Regional Training Workshops for MPA managers, practitioners and relevant authorities of existing MPAs (**WWF-MedPO and SPA/RAC Activity 3.1.3.1**)
- Organize specific technical assistance and exchange/twinning programmes to provide on-site assistance to the participants of the Mediterranean MPA Regional Training Workshops to implement follow-up activities (**WWF-MedPO Activity 3.1.3.3**)

## Water Resource Management (GWP-Med)

### Activities:

- Catalyse action towards sustainable IWRM and WSS Financing, including addressing private sector participation (**Activity 1.3.2**)
- Contribute to developing the new UfM Strategy for Water in the Mediterranean (**Activity 1.3.1**)



### Coastal Aquifer Management (UNESCO-IHP)

#### Activities:

- Assessment of vulnerability and uncertainty related to coastal aquifers in Gaza Strip (PA) (Activity 1.1.1) and Coastal aquifer supplement to TDA-MED, SAP-MED, SAP-BIO and NAPs (Activity 1.1.2.6)
- Review of legal, institutional and policy settings for coastal aquifer management in Gaza Strip (PA) and supplement to MED Protocols (Activity 1.1.3)
- Spatial applications for coastal aquifer management (Activity 1.1.4)

**National Partners:** Palestinian Water Authority

### Investment and “Sustainable Med” Projects (UNEP and World Bank)

- Integration of climatic variability and change into national strategies to implement the ICZM Protocol in the Mediterranean (UNEP) - To be implemented in 2011
- Regional (Egypt, Syria, Jordan, West Bank and Gaza) - Regional Coordination on Natural Resources Management and Capacity Building (in cooperation with NASA) –World Bank. In preparation

### Water Resource Management (GWP-Med)

#### Activities:

- Catalytic action towards water governance reform, with emphasis on legal instruments and drought management (Activity 1.3.2)
- Contribute to developing the new UfM Strategy for Water in the Mediterranean (Activity 1.3.1)



### Coastal Aquifer Management (UNESCO-IHP)

#### Activities:

- Assessment of vulnerability and uncertainty related to coastal aquifers in Lebanon (**Activity 1.1.1.1**) and Coastal aquifer supplement to TDA-MED, SAP-MED, SAP-BIO and NAPs (**Activity 1.1.2.6**)
  - Review of legal, institutional and policy settings for coastal aquifer management in Lebanon and supplement to MED Protocols (**Activity 1.1.3**)
  - Spatial applications for coastal aquifer management (**Activity 1.1.4**)
- National Partners: Ministry of Environment

### Marine Protected Areas (SPA/RAC and WWF-MedPO)

#### Activities:

- Establish priority activities needed to create MPAs (**SPA/RAC activity 3.1.2.1**)
- Organize 3 Mediterranean MPA Regional Training Workshops for MPA managers, practitioners and relevant authorities of existing MPAs (**WWF-MedPO and SPA/RAC Activity 3.1.3.1**)
- Organize specific technical assistance and exchange/twinning programmes to provide on-site assistance to the participants of the Mediterranean MPA Regional Training Workshops to implement follow-up activities (**WWF-MedPO Activity 3.1.3.3**)

### Water Resource Management (GWP-Med)

#### Demonstration Project :

Assist IRBM and dialogue in globally important river basin(s) (**Activity 1.3.3**) .  
Under development

#### Activities:

- Assist elaboration of the National Water Strategy and the National IWRM Plan (**Activity 1.3.2**)
- Catalyse action for IWRM financing, with emphasis on private sector participation (**Activity 1.3.2**)
- Contribute to developing the new UfM Strategy for Water in the Mediterranean (**Activity 1.3.1**)





### Coastal Aquifer Management (UNESCO-IHP)

#### Activities:

- Assessment of vulnerability and uncertainty related to coastal aquifers in Syria (**Act. 1.1.1.1**) and Coastal aquifer supplement to TDA-MED, SAP-MED, SAP-BIO and NAPs (**Activity 1.1.2.6**)
- Review of legal, institutional and policy settings for coastal aquifer management in Syria and supplement to MED Protocols (**Activity 1.1.3**)
- Spatial applications for coastal aquifer management (**Activity 1.1.4**)

### Marine Protected Areas (SPA/RAC and WWF-MedPO)

#### Activities:

- Establish priority activities needed to create **MPAs (SPA/RAC activity 3.1.2.1)**
- Organize 3 Mediterranean MPA Regional Training Workshops for MPA managers, practitioners and relevant authorities of existing MPAs (**WWF-MedPO and SPA/RAC activity 3.1.3.1**)
- Organize specific technical assistance and exchange/twinning programmes to provide on-site assistance to new-MPAs managers, practitioners and relevant authorities (**SPA/RAC activity 3.1.3.2**)
- Organize specific technical assistance and exchange/twinning programmes to provide on-site assistance to the participants of the Mediterranean MPA Regional Training Workshops to implement follow-up activities (**WWF-MedPO activity 3.1.3.3**)

### Investment and “Sustainable Med” Projects (UNEP and World Bank)

- Integration of climatic variability and change into national strategies to implement the ICZM Protocol in the Mediterranean (UNEP) - To be implemented in 2011
- Coastal Rivers and Orontes River Basins Water Resources Management, Syria (World Bank). In preparation
- Regional (Egypt, Syria, Jordan, West Bank and Gaza) - Regional Coordination on Natural Resources Management and Capacity Building (in cooperation with NASA) – World Bank. In preparation

### Water Resource Management (GWP-Med)

#### Activities:

Contribute to developing the new UfM Strategy for Water in the Mediterranean (**Activity 1.3.1**)

### Pollution Reduction (MEDPOL and CP/RAC)

#### Demonstration Projects:

- DP1** Environmentally Sound Management of equipment, stocks and wastes containing or contaminated by PCBs in national electricity companies of Mediterranean countries (**Activity 2.3**)
- DP2** Facilitation of Policy and Legislative Reforms for Pollution Control in ESM of lead Batteries in Syria (**Activity 2.1.4**)



### Marine Protected Areas (SPA/RAC and WWF-MedPO)

#### Demonstration Project :

**DP1** Plan and specific zoning for the management of the Kas-Kekova SPA (**WWF-MedPO activity 3.1.3.5**)

#### Activities:

- Organize 3 Mediterranean MPA Regional Training Workshops for MPA managers, practitioners and relevant authorities of existing MPAs (**WWF-MedPO and SPA/RAC Activity 3.1.3.1**)
- Organize specific technical assistance and exchange/twinning programmes to provide on-site assistance to the participants of the Mediterranean MPA Regional Training Workshops to implement follow-up activities (**WWF-MedPO Activity 3.1.3.3**)

### Coastal Aquifer Management (UNESCO-IHP)

#### Activities:

- Assessment of vulnerability and uncertainty related to coastal aquifers in Turkey (**Activity 1.1.1.1**) and Coastal aquifer supplement to TDA-MED, SAP-MED, SAP-BIO and NAPs (**Activity 1.1.2.6**)
- Review of legal, institutional and policy settings for coastal aquifer management in Turkey and supplement to MED Protocols (**Activity 1.1.3**)
- Spatial applications for coastal aquifer management (**Activity 1.1.4**)

### Coastal Zone Management (PAP/RAC)

#### Activities:

Regional Workshop on National ICZM Strategies and NAPs (**Activity 1.2.1.1**)

### Water Resource Management (GWP-Med)

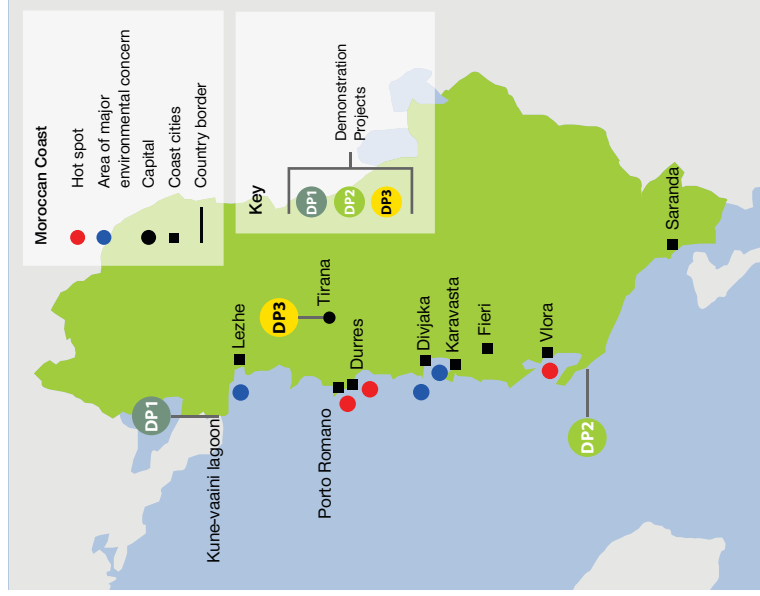
#### Activities:

Contribute to developing the new UfM Strategy for Water in the Mediterranean (**Activity 1.3.1**)

### Pollution Reduction (MEDPOL and CP/RAC)

#### Demonstration Project :

**DP2** Facilitation of Policy and Legislative Reforms for Pollution Control in ESM of tanneries sector in Izmir, Turkey (**Activity 2.1.2**)



**Investment and “Sustainable Med” Projects (UNEP and World Bank)**  
 Integration of climatic variability and change into national strategies to implement the ICZM Protocol in the Mediterranean (UNEP) - To be implemented in 2011

**Pollution Reduction (MEDPOL) Demonstration Project:**  
 DP3 Environmentally Sound Management of equipment, stocks and wastes containing or contaminated by PCBs in national electricity companies of Mediterranean countries, Tirana (**Sub-Component 2.3**)  
**Activities:**  
 Permit, Inspection and Compliance Systems (**Activity 2.1.7.**)

**Water Resource Management (GWP-Med)**  
**Activities:**  
 Contribute to developing the new UfM Strategy for Water in the Mediterranean (**Activity 1.3.1**)

**Coastal Zone Management (PAP/RAC)**  
**Activities:**  
 Support to the preparation of the National ICZM Strategy and NAP (**Activity 1.2.1.2**)

**Coastal, River and Aquifer Management Joint Demonstrations (PAP/RAC, GWP-Med and UNESCO - IHP)**  
**Demonstration Project:**  
 DP1 Transboundary Buna/Bojana coastal zone plan – joint ICZM and IRBM Plan, integrating groundwater/aquifers (**Activity 1.2.2.1; 1.3.3 and 1.1.2.2**)

**Coastal, River and Aquifer Management Joint Demonstrations (PAP/RAC, GWP-Med and UNESCO - IHP)**  
**Demonstration Project:**  
 DP1 Transboundary Buna/Bojana coastal zone plan – joint ICZM and IRBM Plan, integrating groundwater/aquifers (**Activity 1.2.2.1; 1.3.3 and 1.1.2.2**)

**Coastal Aquifer Management (UNESCO-IHP)**  
**Activities:**

- Assessment of vulnerability and uncertainty related to coastal aquifers in Albania (**Activity 1.1.1.1**) and Coastal aquifer supplement to TDA-MED, SAP-MED, SAP-BIO and NAPs (**Activity 1.1.2.6**)
- Review of legal, institutional and policy settings for coastal aquifer management in Albania and supplement to MED Protocols (**Activity 1.1.3**)
- Spatial applications for coastal aquifer management (**Activity 1.1.4**)

**Marine Protected Areas (SPA/RAC and WWF-MedPO)**  
**Demonstration Project:**  
 DP2 Demonstrating financial sustainability mechanisms for new MPAs in three different areas in Karaburuni MPA Albania, Croatia, Montenegro and Tunisia - (SPA/RAC Activity 3.1.4.3)

- Identify stakeholder group and potential partnerships (**SPA/RAC Activity 3.1.2.2**)
- Inception, planning, zoning and development of four new MPAs (**SPA/RAC Activity 3.1.2.4**)

**Activities:**

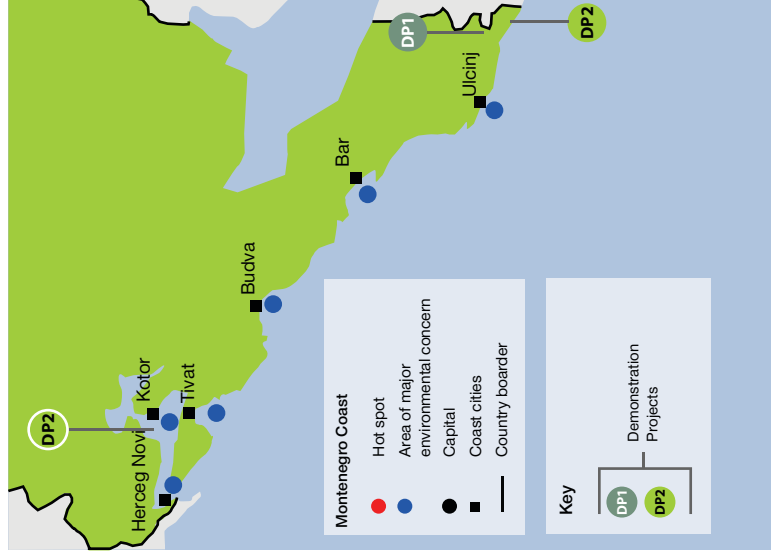
- Organize 3 Mediterranean MPA Regional Training Workshops for MPA managers, practitioners and relevant authorities of existing MPAs (**WWF-MedPO and SPA/RAC Activity 3.1.3.1**)
- Organize specific technical assistance and exchange/twinning programmes to provide on-site assistance to the participants of the Mediterranean MPA Regional Training Workshops to implement follow-up activities (**WWF-MedPO Activity 3.1.3.3**)
- On-job-training for managers, practitioners and relevant authorities in identified demonstration areas, on planning, management and ecological aspects of MPAs (**SPA/RAC Activity 3.1.3.4**)

**Marine Protected Areas (SPA/RAC and WWF-MedPO)**  
**Demonstration Project:**  
 DP2 Demonstrating financial sustainability mechanisms for new MPAs in three different areas in Karaburuni MPA Albania, Croatia, Montenegro and Tunisia - (SPA/RAC Activity 3.1.4.3)

- Identify stakeholder group and potential partnerships (**SPA/RAC Activity 3.1.2.2**)
- Inception, planning, zoning and development of four new MPAs (**SPA/RAC Activity 3.1.2.4**)

**Activities:**

- Organize 3 Mediterranean MPA Regional Training Workshops for MPA managers, practitioners and relevant authorities of existing MPAs (**WWF-MedPO and SPA/RAC Activity 3.1.3.1**)
- Organize specific technical assistance and exchange/twinning programmes to provide on-site assistance to the participants of the Mediterranean MPA Regional Training Workshops to implement follow-up activities (**WWF-MedPO Activity 3.1.3.3**)
- On-job-training for managers, practitioners and relevant authorities in identified demonstration areas, on planning, management and ecological aspects of MPAs (**SPA/RAC Activity 3.1.3.4**)



### Coastal, River and Aquifer Management Joint Demonstrations (PAP/RAC, GWP-Med and UNESCO - IHP) Demonstration Project :

**DP1** Transboundary Buna/Bojana coastal zone plan – joint ICZM and IRBM Plan, integrating groundwater/aquifers (Activities 1.1.2.2, 1.2.2.1 and 1.3.3)

### Investment and “Sustainable Med” Projects (UNEP and World Bank)

Integration of climatic variability and change into national strategies to implement the ICZM Protocol in the Mediterranean (UNEP) - To be implemented in 2011

### Coastal Aquifer Management (UNESCO-IHP)

#### Activities:

- Assessment of vulnerability and uncertainty related to coastal aquifers in Montenegro (Activity 1.1.1.1) and Coastal aquifer supplement to TDA-MED, SAP-MED, SAP-BIO and NAPs (Activity 1.1.2.6)
- Review of legal, institutional and policy settings for coastal aquifer management in Montenegro and supplement to MED Protocols (Activity 1.1.3)
- Spatial applications for coastal aquifer management (Activity 1.1.4)

**National Partners:** Ministry of Tourism and Environment/ Geological Survey of Montenegro, others to be identified

### Marine Protected Areas (SPA/RAC and WWF-MedPO)

#### Demonstration Project :

- **DP2** Demonstrating financial sustainability mechanisms for new MPAs (Island Katicij, Platamuni and Old Ulcinj, Kotor bay- Bojana transboundary estuary -Lake Skadar area – Montenegro) (SPA/RAC activity 3.1.4.3)
- Establish priority activities needed to create MPAs (SPA/RAC Activity 3.1.2.1)
- Characterization of priority marine sites suitable to become MPAs - country coast assessment (SPA/RAC Activity 3.1.2.3)
- Inception, planning, zoning and development of four new MPAs (SPA/RAC Activity 3.1.2.4)
- Identification of local stakeholder participation mechanism for the pilot MPAs (SPA/RAC Activity 3.1.2.5)

#### Activities:

- Organize 3 Mediterranean MPA Regional Training Workshops for MPA managers, practitioners and relevant authorities of existing MPAs based on the around specific themes, selected among the most recurrent, highest ranked Capacity Building needs obtained from a region-wide preliminary capacity building needs assessment (WWF-MedPO and SPA/RAC activity 3.1.3.1)
- Organize specific technical assistance and exchange/twinning programmes to provide on-site assistance to the participants of the Mediterranean MPA Regional Training Workshops to implement follow-up activities (WWF-MedPO Activity 3.1.3.3)
- On-job-training for managers, practitioners and relevant authorities in identified demonstration areas, on planning, management and ecological aspects of MPAs (SPA/RAC Activity 3.1.3.4)

### Pollution Reduction (MEDPOL)

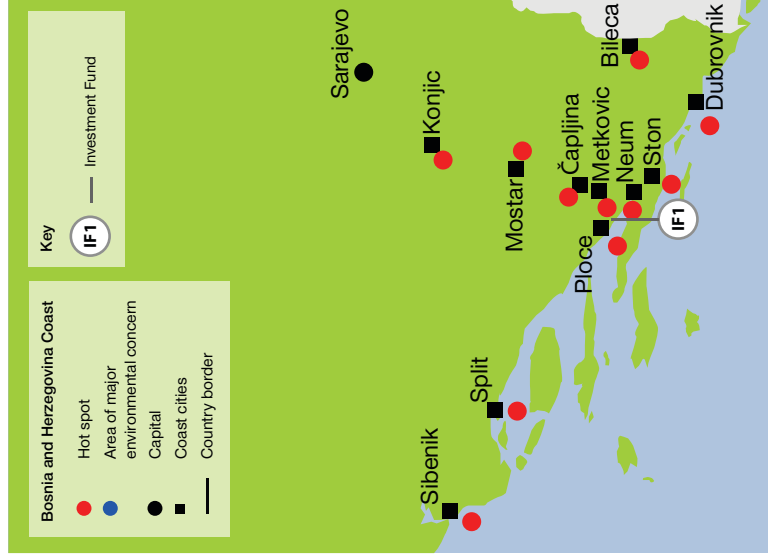
#### Activities :

Permit, Inspection and Compliance Systems initial meeting for the identification of gaps and problems in the related legislations (Activity 2.1.7)

### Water Resource Management (GWP-Med)

#### Activities :

Contribute to developing the new UfM Strategy for Water in the Mediterranean (Activity 1.3.1)



### Investment and “Sustainable Med” Projects (UNEP and World Bank)

- Regional Project: Integration of climatic variability and change into national strategies to implement the ICZM Protocol in the Mediterranean (UNEP) - To be implemented in 2011
- Neretva and Trebisnjica River Basin Management Project (IF1)

### Coastal Aquifer Management (UNESCO-IHP)

#### Activities:

- Assessment of vulnerability and uncertainty related to coastal aquifers in Bosnia and Herzegovina (**Activity 1.1.1.1**) and Coastal aquifer supplement to TDA-MED, SAP-MED, SAP-BIO and NAPs (**Activity 1.1.2.6**)
- Review of legal, institutional and policy settings for coastal aquifer management in Bosnia and Herzegovina and supplement to MED Protocols (**Activity 1.1.3**)
- Spatial applications for coastal aquifer management (**Activity 1.1.4**)

### Marine Protected Areas (SPA/RAC and WWF-MedPO)

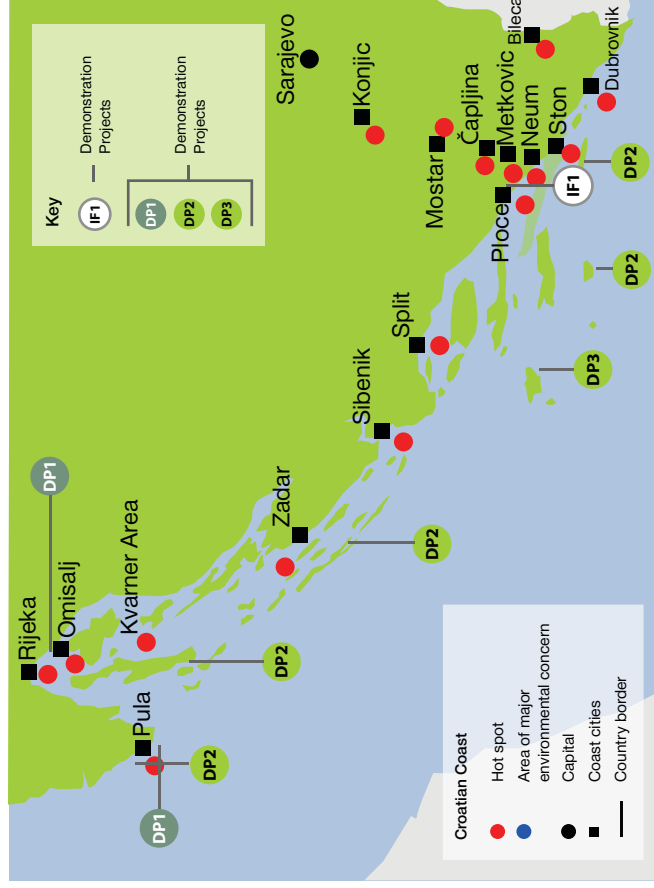
#### Activities:

- Organize 3 Mediterranean MPA Regional Training Workshops for MPA managers, practitioners and relevant authorities of existing MPAs based on the around specific themes, selected among the most recurrent, highest ranked Capacity Building needs obtained from a region-wide preliminary capacity building needs assessment (**WWF-MedPO and SPA/RAC activity 3.1.3.1**)
- Organize specific technical assistance and exchange/twinning programmes to provide on-site assistance to the participants of the Mediterranean MPA Regional Training Workshops to implement follow-up activities (**WWF-MedPO Activity 3.1.3.3**)
- On-job-training for managers, practitioners and relevant authorities in identified demonstration areas, on planning, management and ecological aspects of MPAs (**SPA/RAC Activity 3.1.3.4**)

### Water Resource Management (GWP-Med)

#### Activities :

- Contribute to developing the new UfM Strategy for Water in the Mediterranean (**Activity 1.3.1**)



### Marine Protected Areas (SPA/RAC and WWF-MedPO)

#### Demonstration projects:

- DP2** Demonstration Project : Concerted management plans for 5 MPAs (Lastovo Archipelago, Mijet, Telsatica, Brijuni, Kornati) (**WWF-MedPO Activity 3.1.3.7**)
- DP3** Demonstration Project: Demonstrating financial sustainability mechanisms for new MPAs (Vis Island) (**SPA/RAC activity 3.1.4.3**)
- Inception, planning, zoning and development of four new MPAs (SPA/RAC Activity 3.1.2.4)
- Identification of local stakeholder participation mechanism for the pilot MPAs (**SPA/RAC Activity 3.1.2.5**)

#### Activities :

- Organize 3 Mediterranean MPA Regional Training Workshops for MPA managers, practitioners and relevant authorities of existing MPAs (**WWF-MedPO and SPA/RAC Activity 3.1.3.1**)
- Organize specific technical assistance and exchange/twinning programmes to provide on-site assistance to the participants of the Mediterranean MPA Regional Training Workshops to implement follow-up activities (**WWF-MedPO Activity 3.1.3.3**)
- On-job-training for managers, practitioners and relevant authorities in identified demonstration areas, on planning, management and ecological aspects of MPAs (**SPA/RAC Activity 3.1.3.4**)

### Investment and “Sustainable Med” Projects (UNEP and World Bank)

- Regional Project: Integration of climatic variability and change into national strategies to implement the ICZM Protocol in the Mediterranean (UNEP) - To be implemented in 2011
- Project: Coastal Cities Pollution Control
- Project: Neretva and Trebisnjica Management, Bosnia and Herzegovina, Croatia (IF1)

### Water Resource Management (GWP-Med)

#### Activities :

Contribute to developing the new UfM Strategy for Water in the Mediterranean (**Activity 1.3.1**)

### Aquifer Management (UNESCO-IHP)

#### Demonstration projects :

- DP1** Coastal aquifer vulnerability mapping in Novjanska Žrnovnica karstic spring and in the Pula coastal aquifer (**Activity 1.1.1.2**)

#### Activities :

- Assessment of vulnerability and uncertainty related to coastal aquifers in Croatia (**Activity 1.1.1.1**) and Coastal aquifer supplement to TDA-MED, SAP-MED, SAP-BIO and NAPs (**Activity 1.1.2.6**)
- Review of legal, institutional and policy settings for coastal aquifer management in Croatia and supplement to MED Protocols (**Activity 1.1.3**)
- Spatial applications for coastal aquifer management (**Activity 1.1.4**)

### Coastal Zone Management (PAP/RAC)

#### Activities:

- Case study on implications of ratification of ICZM Protocol on national legislation (**Activity 1.2.1.2**)
- Regional Workshop on harmonising national institutional and legal arrangements with ICZM Protocol (**Activity 1.2.1.2**)
- Final Regional Workshop (**Activity 1.2.1.5**)

### ANNEXE 3. ABREVIATIONS ET ACRONYMES

Français	Anglais	Signification
Adriamed	Adriamed	Coopération scientifique pour le soutien à une gestion responsable des pêches compatible avec l'approche écosystémique des pêches en mer Adriatique
AECID	AECID	Agence espagnole de coopération internationale pour le développement
MTD	BAT	Meilleure technologie disponible
DBO	BOD	Demande biochimique en oxygène
PGZC	CAMP	Programme de gestion de la zone côtière
DG	CEO	Directeur général
CDB	CBD	Convention sur la diversité biologique
OTNC	CBO	Organisation travaillant au niveau des collectivités
CIRCE	CIRCE	Projet sur la variabilité et la prévisibilité du climat méditerranéen
COP	COP	Conférence des Parties
COPEMED	COPEMED	Cooperación Pesca Mediterráneo (Coopération pour la pêche en Méditerranée; FAO)
CAR/PP	CP/RAC	Centre d'activités régionales / Production plus propre
AEP	EAF	Approche écosystémique des pêches (gestion)
EastMed	EastMed	Zone de la Méditerranée orientale, FAO
CE	EC	Commission européenne
EIE	EIA	Évaluation de l'impact environnemental
VLE	ELV	Valeur limite d'émission
PEV	ENPI	Politique européenne de voisinage
NQE	EQS	Norme de qualité environnementale
TER	EST	Technologie écologiquement rationnelle
UE	EU	Union européenne
IEE UE	EUWI EU	Initiative européenne pour l'eau (UE)
FAO	FAO	Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture
FFEM	FGEF	Fonds Français pour l'Environnement Mondial (FGEF)
FEM	GEF	Fonds pour l'environnement mondial
SIG	GIS	Système d'information géographique
GWP-Med	GWP-Med	Partenariat mondial de l'eau-Méditerranée
AE	IA	Agence d'exécution
AIC	ICA	Accord interne de coopération
GIZC	ICZM	Gestion intégrée des zones côtières
FI	IF	Fonds d'investissement (BM)
INFO/CAR	INFO/RAC	Information et communication environnementale des Centres d'activités régionales
GIBV	IRBM	Gestion intégrée des bassins versants
ISPRA	ISPRA	Institut supérieur italien pour la protection et la recherche dans le domaine de l'environnement (Istituto superiore per la protezione e la ricerca ambientale)
EI	IW	Eaux internationales
IW-LEARN	IW-LEARN	Réseau international d'échange des apprentissages et des ressources sur l'eau
GIRE	IWRM	Gestion intégrée des ressources en eau
GEM	LME	Grand écosystème marin
S&E	M&E	Suivi et évaluation
PAM	MAP	Plan d'action pour la Méditerranée
CMDD	MCSD	Commission méditerranéenne du développement durable
IEE MED	MED EUWI	Composante méditerranéenne de l'Initiative européenne pour l'eau
MedMPA	MedMPA	Projet régional pour le développement des aires marines et côtières protégées dans la région méditerranéenne (CAR/ASP)
MEDPAN	MEDPAN	Réseau des gestionnaires des aires marines protégées de Méditerranée
MEDPOL	MEDPOL	Programme de surveillance et de recherche en matière de pollution de la Mer Méditerranée
MedSudMed	MedSudMed	Évaluation et surveillance des ressources halieutiques et des

		écosystèmes pour la mise en œuvre de l'AEP au centre-sud de la Méditerranée
TTER MED	MED TEST	Transfert de technologies écologiquement rationnelles pour la Méditerranée
MENA	MENA	Région du Moyen-Orient et de l'Afrique du nord
MIO-ECSDE	MIO-ECSDE	Office méditerranéen d'information pour l'environnement, la culture et le développement durable
AMP	MPA	Aire marine protégée
FASM	MTF	Fonds d'affectation spéciale pour la Méditerranée
PAN	NAP	Plan d'action national
ONG	NGO	Organisation non gouvernementale
PNMO	NIP	Plan national de mise en œuvre
CAR/PAP	PAP/RAC	Centre d'activités régionales / Programme d'actions prioritaires
BEP	PIR	Bilan d'exécution de projet
UGP	PMU	Unité de gestion de programme
POP	POPs	Polluants organiques persistants
CAR	RAC	Centre d'activités régionales
PAS	SAP	Programme d'action stratégique
PAS-BIO	SAP-BIO	Programme d'action stratégique pour la conservation de la diversité biologique marine et côtière en Méditerranée
PAS-MED	SAP-MED	Plan d'actions stratégique visant à combattre la pollution due à des activités menées à terre dans la région méditerranéenne
CAR/ASP	SPA/RAC	Centre d'activités régional /Aire spécialement protégée
UpM	UfM	Union pour la Méditerranée
PNUE	UNEP	Programme des Nations Unies pour l'environnement
PAM/PNUE	UNEP/MAP	Plan d'action pour la Méditerranée du Programme des Nations Unies pour l'environnement
PHI-UNESCO	UNESCO-IHP	Programme hydrologique international de l'UNESCO
ONUDI	UNIDO	Organisation des Nations Unies pour le développement industriel
USD	USD	Dollar des États-Unis d'Amérique
BM	WB	Banque mondiale



***Ce document a été imprimé sur du papier 100 % recyclé en utilisant des encres respectueuses de l'environnement.***

## QU'EST-CE QUE LE PARTENARIAT MED?

Le Partenariat Stratégique PAM/PNUE-FEM pour le grand écosystème marin de la Méditerranée (Partenariat Med) est une initiative rassemblant de grandes organisations (régionales, internationales, non gouvernementales, etc.) et des pays riverains de la Mer Méditerranée, dans le but de protéger l'environnement marin et littoral de la Méditerranée.

Le Partenariat Med consiste en deux composantes complémentaires:

- **Le Projet régional**, mené par le PAM/PNUE, et
- **Le Fonds d'investissement** (ainsi que "MED-durable"), mené par la Banque mondiale.

Ensemble, elles visent à assurer une approche stratégique et coordonnée afin de catalyser les réformes de politique générale, législatives et institutionnelles, et les investissements nécessaires.

Le Partenariat Med est mis en œuvre dans les pays éligibles au FEM suivants: Albanie, Algérie, Bosnie-Herzégovine, Croatie, Égypte, Liban, Libye, Maroc, Monténégro, Syrie, Tunisie et Turquie. L'Autorité palestinienne y participe aussi.

Le Partenariat Med est soutenu financièrement par le Fonds pour l'environnement mondial (FEM), et d'autres donateurs, notamment l'UE et tous les pays participants, et travaille en étroite association avec d'autres initiatives régionales pertinentes, telles que l'initiative Horizon 2020, visant à dépolluer la Méditerranée; la Politique maritime intégrée européenne, etc.



Ensemble pour la Mer Méditerranée